[illegible] — Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 — Buenos Aires, Martes 5 de Septiembre de 1916

[illegible] de la Redacción [illegible] Director.
Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires
Teléfonos: Unión Telefónica [illegible], Avenida

La Época

PRECIOS DE SUSCRIPCION
CAPITAL
Un mes $ m/n. 1.70 — Tres meses $ m/n. 5 — Seis meses $ m/n. 10 — Un año $ m/n. 18
PROVINCIAS
Un mes 2 — Tres meses 6 — Seis meses 12 — Un año 24
EXTERIOR
Un mes $ oro 2 — Tres meses $ oro 6 — Seis meses $ oro 12 — Un año $ oro [illegible]
Número del día 0.05 — Número atrasado (dentro de los 30 días) 0.20 — De fechas anteriores 0.50.
LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que lo pida acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de suscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.05 por ejemplar.

VÉASE EN LA PÁGINA FINAL LA INFORMACIÓN DE ÚLTIMA HORA

5 DE SEPTIEMBRE DE 1916

El ejército impago

Alrededor del Ejecutivo se ha producido un conflicto que comienza a tener desagradables repercusiones. Nos referimos a la disinteligencia promovida entre los ministerios de Hacienda y Guerra, a consecuencia de la resolución adoptada por este último departamento de mantener bajo banderas, durante dos meses más, la clase de 1896 que debía ser licenciada el 31 de agosto próximo pasado. El departamento de Hacienda considera prácticamente terminado el período de instrucción militar y se niega a pagar sueldos y gastos imputables a ese rubro. En principio esa resolución parece fundada. El cálculo de recursos para costear el presupuesto de guerra durante el año en curso habíase hecho sobre la base del licenciamiento de conscriptos el 31 de agosto como se hizo el año anterior. De modo que la prórroga adoptada por razones vitales viene a trastornar indiscutiblemente el orden de las finanzas ministeriales. De manera que, en rigor, el departamento de Hacienda asume una actitud lógica, además aduce en apoyo de su negativa una razón muy imperiosa: carece de fondos para atender las imprevistas expensas.

Mas, si el departamento de Hacienda puede justificar por razones particulares una medida restrictiva como la que comentamos, existen intereses nacionales muy superiores que lo inducían a apearse de su intransigencia.

Estamos ante todo ante un hecho cumplido. Diez mil conscriptos están bajo banderas porque así lo aconsejan motivos militares y políticos que sería superfluo contestar. Es necesario entonces alimentarios y pagarlos. Cumplido ese deber primordial, el ministerio de Hacienda podrá hacer todas las gestiones que crea necesarias para salvar sus responsabilidades en la dificultosa emergencia. Por desgracia, el señor ministro de Hacienda no lo entiende tan sencillamente y no sólo no parece dispuesto a pagar a los conscriptos sus haberes de setiembre y octubre, sino que ha tomado ciertas medidas de carácter preventivo, reteniéndoles lo que les corresponden por los meses de julio y agosto. Como se ve, en el departamento de hacienda también tienen su táctica. Infortunadamente esta no se limita a realizar operaciones en el sector de los sueldos sino que penetra en terreno más peligroso por lo delicado. Sabemos de buena fuente, en efecto, que las economías decretadas por el ministerio empiezan a repercutir desagradablemente sobre el estómago de los soldados. El rancho, que no presenta ordinariamente un menú tentador, se ha hecho más malo y más escaso todavía. Aún no se ayuna en el ejército, pero nadie sería osado afirmar que mañana no habrá que hacerlo. Por lo pronto, los conscriptos acuartelados en la capital son licenciados a las seis de la tarde para que se alimenten en sus casas. No sabemos lo que ocurrirá con los de Liniers y Campo de Mayo.

No vale la pena insistir sobre una situación que si tiene algunos aspectos cómicos no oculta su esencial gravedad. El ministerio de Hacienda no tiene el derecho de vetar medidas adoptadas por razones de índole que exceden la órbita de sus atribuciones y el de guerra no debe continuar en la inacción frente a tal hostilidad. Por asuntos de menor importancia se ha recurrido a un acuerdo de ministros o a sanciones especiales del Congreso.

VERDUN EDUCACIONAL

Decididamente, jamás sospechamos que existiese en la cámara de diputados tal caudal de ideas sobre materia educacional como el que alimenta el interminable debate que todos presenciamos. Porque la discusión sobre la escuela intermedia puede rivalizar ventajosamente con el asedio de Verdun. Hace un mes que un diluvio oratorio tan violento como sostenido cae sobre la plaza y desde la plaza sobre los atacantes. Pero Verdun no se rinde. Los cronistas parlamentarios convertidos por azar en corresponsales de guerra, trasmiten sus impresiones del combate que se libra con tan infatigable empeño. Confesamos que los comunicados son monótonos, pues se limitan a dar cuenta del interminable bombardeo verbal que cae sobre las líneas. Pero a pesar de monótono, lo que ocurre en el recinto es sencillamente épico. Con la agravante de que no hay indicio alguno que haga presumir la aproximación del fin. Lejos de ello, el brío y la resolución que acreditan los combatientes; los numerosos oradores que se acumulan a retaguardia de los que hablan como amenazantes reservas; la diligencia con que se relevan atacantes y defensores, todo eso demuestra que la moral de los beligerantes no está deprimida y que en una y otra parte existe la decisión de luchar hasta vencer o sucumbir en la demanda. Nos imaginamos la satisfacción del señor ministro de instrucción pública, centro y punto culminante del episodio; como quien dice, Héctor de esta parlamentaria Ilión.

Pero frente al regocijo ministerial, a la vera de la satisfacción que pueden experimentar los héroes del encuentro, está el buen público espectador que sigue con ansiosa inquietud ese infatigable cambio de ideas, citas, opiniones, doctrinas y cifras preguntándose en qué irá a terminar todo esto. Porque si hemos de atenernos a la historia de los sitios famosos, sabemos que rendidas o inexpugnadas las plazas sitiadas quedan siempre en ruinas. Mal augurio, como se ve. Además, en el caso presente, parece que la intensidad del combate ha excedido el objetivo táctico de los beligerantes. La escuela intermedia ha quedado afrás. Como un bastión de secundaria importancia, resulta visiblemente un pretexto escogido por ministro y diputados para excusar su deseo de gastar los ingentes depósitos de erudición acumulados. Hasta en materia educacional, la paz armada tiene consecuencias desastrosas. Si no se hubiera preparado tanto el señor ministro, si los diputados no estuvieran tan provistos de recursos, si no hubiera secretas fábricas de argumentos que renuevan los elementos perdidos, la discusión habría terminado ya por agotamiento. Por desgracia, nada hace presumir ese resultado. Verdun sigue incommovible entre el estruendo y los fulgores de una oratoria tronitonante y relampagueante. Pero eso no puede continuar así. Ha llegado el momento de pactar un armisticio. Siquiera sea en obsequio de los neutrales.

UNA OPERACIÓN

Hace algunos días el Ejecutivo se dirigió al Banco de la Nación Argentina señalándole la conveniencia de aconsejar amistosamente a sus depositantes invirtieran sus fondos en bonos, cédulas y empréstitos nacionales. El directorio del Banco de la Nación recibió deferentemente la indicación del Ejecutivo y se puso, de inmediato, al habla con algunos clientes. También aconsejó la inversión en bonos y títulos a aquellas personas que retiraron sus depósitos en vista de la rebaja de la tasa del interés hecha por el banco. Parece que el resultado no fué totalmente desfavorable, si nos atenemos a la satisfacción que respira una nota enviada por el directorio del Banco al Ejecutivo. Por esa comunicación este último se ha enterado que treinta y ocho personas han adquirido bonos por un valor total de 200.000 pesos.

En realidad, la suma no es fabulosa. Pero si pudo ser mayor, en cambio, modesta como es, constituye un ejemplo y una incitación para otros. Se nos dice, en efecto, que algunos poderosos clientes del Banco se disponen a adquirir los mencionados títulos. No creemos cometer una indiscreción si decimos que el mismo doctor de la Plaza ha manifestado su deseo de hacer una cuantiosa inversión. Porque el presidente aconsejó la operación como Ejecutivo, pero no la realizó como capitalista. Más el ejemplo de los 38 precursores ha influido, decididamente, en su ánimo y ya se habla en los círculos bancarios de una inversión que ascendería, se dice, a millones. No cabe duda de que la conducta del presidente será imitada; al revés de Enrique IV, el doctor Plaza no gusta conducir los capitales de nadie al peligro. Donde aparezca su penacho blanco—pongamos su libreta de cheques—allí estará seguro el dinero de los demás.

EL PROYECTO CANTILO

Favorable acogida ha tenido en el mundo de educadores, en la prensa, y en la misma cámara de diputados, el proyecto que con motivo de la interpelación al ministro de instrucción pública, presentó el diputado Cantilo, proponiendo el nombramiento de una comisión formada por funcionarios entendidos directamente en cuestiones de educación.

El diputado Agote, al terminar su discurso, ayer, dijo:

Por eso, considero que el procedimiento más práctico para llevarlo al terreno de los hechos, sería el de someter el nuevo plan al estudio de una comisión tal como lo proyecta el diputado Cantilo, para evitar las improvisaciones y evitar también caer en el error muy común de no mirar al terreno donde las leyes educacionales van a actuar.

Nuestro colega "La Prensa" dedica en su sección de actualidad un artículo consignando como la medida más acertada, en las actuales circunstancias, el nombramiento de la comisión de educadores de los distintos ciclos de instrucción a fin de uniformar, coordinar y dar forma práctica a las diversas cuestiones en discusión.

Es tiempo ya de dar la importancia que merece a la instrucción pública en sus distintas faces, para evitar la preponderancia personal y la movilidad de interpretaciones, planes de estudio y programas.

El proyecto del diputado Cantilo viene a solucionar definitivamente un asunto que va siendo en demasía discutido.

POLÍTICA URUGUAYA

Las declaraciones del ministro Muró

Decididamente, desde el 30 de julio, día en el cual se efectuaron en el Uruguay las elecciones para constituir la asamblea constituyente para la reforma de la constitución, la política del vecino país ha sufrido un notable vuelco.

Se ha roto el círculo estrecho de la influencia gubernativa, se ha elevado el nivel cívico del pueblo uruguayo y se han abierto nuevos horizontes para la vida pública, más amplios y más saludables para la democracia.

Las declaraciones del presidente Viera, a raíz de la derrota electoral sufrida por el gobierno y la formación del nuevo ministerio, en el cual han hallado representación todas las fracciones políticas que dividen la opinión uruguaya, son los síntomas más evidentes de ese cambio, que está llamado a reportar grandes beneficios en el Uruguay, despejando prevenciones e inquietudes que obscurecían su horizonte político.

Como una afirmación de las nuevas inspiraciones de la política y del gobierno del vecino país se han interpretado las declaraciones que acaba de hacer el ministro del interior, Dr. Muró, recientemente nombrado. Las rencillas partidistas que excitara el colegialismo desaparecerán con la inhumación definitiva del combatido proyecto y en adelante, las tradicionales luchas cívicas entre las dos grandes agrupaciones de la opinión uruguaya—nacionalistas y colorados—tendrán la amplia palestra de una libertad electoral propicia a las manifestaciones democráticas, donde el triunfo será la verdadera expresión del voto popular.

Es prestigiosa, sin duda alguna, la norma de conducta adoptada. Los pueblos no pueden vivir largo tiempo en la atmósfera enrarecida de las presiones oficialistas y es obra de buena política acordarse alguna vez de su existencia. Aunque ese reconocimiento signifique olvidar aspiraciones personales en aras de los intereses nacionales.

FINANZAS

OFERTA DE UN EMPRÉSTITO

Se asegura que el presidente de la nación, doctor de la Plaza, ha recibido en los últimos días varias ofertas de sindicatos extranjeros para la celebración de un empréstito, que se supone el gobierno necesita en razón de la difícil situación financiera porque atraviesa.

El presidente no ha dado hasta este momento una respuesta definitiva.

RENUNCIAS

La proximidad del nuevo gobierno determinará, dentro de un breve plazo, un activo movimiento en las distintas reparticiones públicas.

El directorio del Banco de la Nación Argentina en una de sus últimas reuniones, a indicación de uno de los directores, resolvió elevar su renuncia colectiva al terminar la actual administración.

A esta resolución, según nuestros informes, adhirió el presidente doctor Manuel M. de Iriondo.

El señor intendente municipal doctor Gramajo, ha celebrado una conferencia con el presidente de la comisión municipal, doctor Marín, a quien ha manifestado que elevará su renuncia y hará entrega de la intendencia antes del 12 de octubre.

Parece que el doctor Marín no desea desempeñar el interinato, en cuyo caso correspondería al vicepresidente de la comisión doctor José María de Achával.

El presidente del consejo nacional de educación doctor Arata y los vocales del mismo, han reiterado su propósito de renunciar a principios del mes próximo.

El jefe de policía de la capital señor Udabe, en conferencia celebrada con el señor ministro del interior doctor Ortiz, significó a éste que renunciará antes del cambio presidencial.

El director general de correos y telégrafos doctor Aldao, ha impartido órdenes en su repartición para que todo esté listo en el corriente mes, pues piensa retirarse del cargo en los primeros días de octubre.

El director del Banco Municipal de Préstamos, en una de sus últimas sesiones, ha resuelto presentar la renuncia colectiva al nuevo intendente.

La misma resolución ha adoptado el presidente don Enrique Peña.

El doctor José Penna, presidente del departamento nacional de higiene, renunciará su cargo el 12 de octubre próximo.

Asimismo, a fines del mes corriente, elevará su renuncia el director de la asistencia pública, doctor Obejero, quien, según ha manifestado, aceptó el cargo al solo objeto de acompañar al intendente Gramajo en su gestión administrativa.

Codex medicamentarius

La comisión de instrucción pública de la cámara de diputados, ha invitado para la sesión que celebrará esta tarde en su sala, al ministro del interior doctor Miguel S. Ortiz.

En esta reunión la comisión se ocupará del mensaje y proyecto de ley del poder ejecutivo referente al Codex Medicamentarius.

Almacenes de Puerto Militar

ECOS DE UN INCENDIO

Al año justo de producirse el incendio en los almacenes de la repartición naval ubicada en Puerto Militar, se ha pasado a dictamen del auditor general de guerra y marina doctor Risso Domínguez el sumario instruído con motivo del siniestro de referencia.

Nada explica esa excepcional demora, pues llevándose, como debe llevarse, una rigurosa contabilidad en todas las dependencias del Estado, al día siguiente del incendio previo un recuento de las existencias salvadas, podría haberse determinado con exactitud las mercaderías devoradas por las llamas.

Por otra parte, las causas originarias del siniestro, son más fáciles de averiguar en casos como éste, en que tratándose de un establecimiento militar, forzosamente tendría que haber servicios de inspección, centinela, etc.

¿Cómo se ha tardado un año en instruir un sumario, que, por lo que antecede, debía haberse terminado en tres meses a lo sumo?

Es cosa que ignoramos, y que el ministro de marina tiene la obligación de explicar, para satisfacción y tranquilidad del país, castigando con mano dura a los culpables del suceso. Si no obra así, habrá motivo de sobra para creer que quiero dejar al nuevo gobierno la misión de resolver el desagradable asunto, y esto no es lo correcto, desde el momento que el vicealmirante Sáenz Valiente se apresura a dictar los ascensos, sin esperar, como debiera, al advenimiento de los nuevos dirigentes.

Mr. Goldsmith

Su partida a Chile

Por la combinación próxima del Trasandino debe dirigirse a Chile el delegado de la Dotación Carnegie Mr. Goldsmith, quien desde hace algún tiempo es nuestro distinguido huésped, pues, como se sabe, vino trayendo la biblioteca con que esa institución obsequiaba al Museo Social Argentino.

Con motivo de su partida se despidió, ayer, del museo, asistiendo a una reunión del cuerpo directivo de esta institución.

Mr. Goldsmith lleva las mejores impresiones de nuestro país, y se propone dar conferencias en la Dotación acerca de algunos perfiles de nuestra vida social, económica y política.

A su regreso visitará varios de los pueblos sudamericanos y tratará de ligar la asociación que representa a las actividades intelectuales de los países a que arribe.

El problema del trigo

Expectativa que despierta en Europa

En Europa el aprovisionamiento de trigo constituye un problema que está despertando intensa expectativa. Hay el temor de que el producto no dé abasto para satisfacer las necesidades alimenticias de la población, y se estima como cosa urgente encarar el asunto con tiempo, a fin de evitar las derivaciones que la ausencia de este cereal pueda tener.

Conviene apuntar, ante todo, que las cotizaciones del producto sufrieron una repentina baja con motivo de la intervención de Rumania en el conflicto. Un golpe de especulación y un poco de miedo han sido, seguramente, la causa de esta desvalorización inesperada. Debió creerse que al incorporarse dicha nación a la guerra, quedaba expedita la vía para transportar fácilmente los trigos de Rusia y Rumania a los pueblos aliados de estas naciones. Empero, tal creencia resulta bajo todo punto de vista errónea, no pudiendo influir mayormente en el asunto, pues las comunicaciones para el rápido embarque del cereal proveniente de estos países no quedan en las circunstancias que se piensan, y tan sólo el día que se abran los Dardanelos a la navegación se podrá considerar como factible el concurso de la producción ruso-rumana.

En los actuales momentos fácil es comprobar que la escasez del artículo en Europa será un hecho. Las cosechas de los Estados Unidos no se ofrecen en las inmejorables condiciones en que se ofrecieron el año pasado. Y la produción apenas si dejará un minúsculo renglón para la exportación. Otro tanto también sucede en Canadá. De suerte que solo podrán exportar la Argentina y Australia, lo cual evitará la competencia valorizándose el artículo. Por lo que a nosotros toca, podemos decir al respecto, que las cosechas de trigo vienen en muy buenas condiciones haciendo esperar resultados sumamente halagadores.

Por todo esto, pues, cabe afirmar que el trigo argentino se mantendrá en sus mercados de consumo a precios excelentes, descartándose, desde luego, la posibilidad de que se acentúe una baja como la experimentada que es única y exclusivamente ocasional e inconsistente. Porque ni siquiera ha de influir la escasez de fletes en tal cosa, ya que necesitándose en Europa el cereal, Italia, Francia y la propia Inglaterra se preocuparán de enviar los barcos necesarios, a objeto de que no les haga falta tan primordial artículo para la alimentación de sus ejércitos y sus poblaciones.

Idea digna de encomio

La beneficencia y la economía nacional

Una iniciativa realmente inteligente y benéfica es la que acaba de llevar a cabo la Sociedad Damas de Caridad de San Vicente de Paul. Se trata de derivar sus actividades hacia un campo jamás tocado por esta clase de instituciones y en el cual seguramente han de encontrar el éxito que inspira su noble y elevada actitud.

En efecto: dicha sociedad ha enviado una circular a los estancieros por la cual solicita el importe de un cuero lanar, vacuno o yeguarizo, valor que se dedicará a la adquisición de títulos nacionales de renta. Los títulos así adquiridos — dice tal comunicación — serán depositados en custodia. En cuanto al monto de las rentas que ellos produzcan por concepto de intereses, ingresará el 50 o|o a una cuenta especial en el Banco de la Nación Argentina y este producto se destinará a adquirir nuevos títulos; el 50 o|o restante ingresará a la caja de la sociedad para atender a las necesidades cada día más crecientes de los asilos que ella dirige.

Como se ve la idea es digna de toda clase de encomios y ha de producir sin duda alguna los excelentes resultados apetecidos.

Reservistas rusos

El vapor británico Demarara que sale hoy del puerto de La Plata con rumbo a Liverpool, lleva un nuevo contingente de reservistas rusos.

La varadura del acorazado Rivadavia

Un accidente que pudo ser fatal para la armada

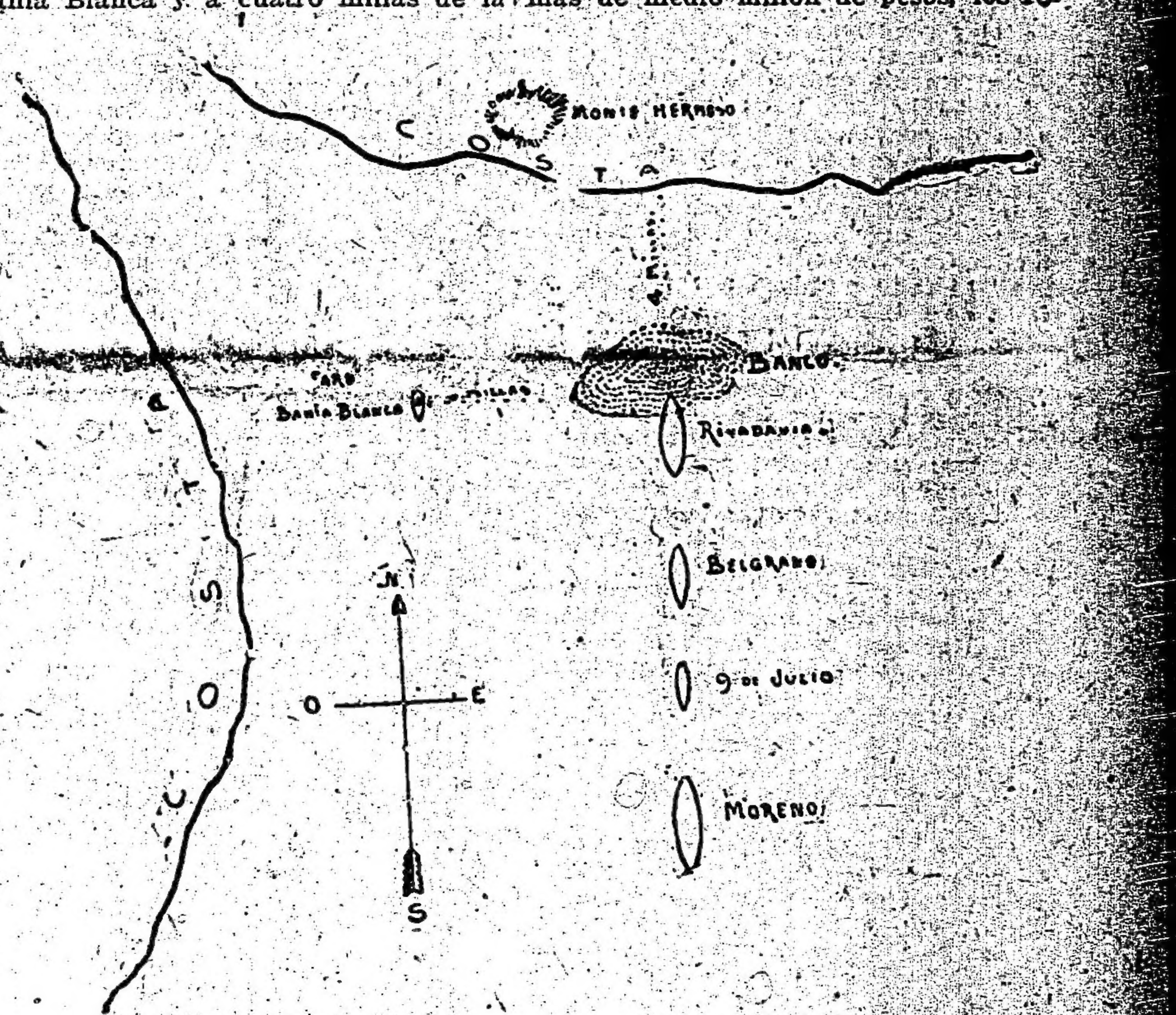
Un año de varaduras, de desastres y de deficiencias en la marina nacional

Se ha logrado saber que el día 30 del mes pasado el acorazado "Rivadavia" sufrió una varadura que pudo ser de gravísimas consecuencias, tanto para aquella unidad como para las principales naves de nuestra armada que seguían a aquella y que no chocaron, encallando también, debido a la sangre fría y pericia del comandante del Belgrano.

Como de costumbre, en el ministerio de Marina se ha guardado absoluta discreción sobre el accidente y hasta se ha intentado desvirtuar los rumores con una información capciosa. Ayer, en efecto, se comunicó a la prensa una noticia en apariencia inocente. Que el Rivadavia saldría hoy de Puerto Militar para comenzar los trabajos preliminares del concurso de tiro y que dicho buque terminaba de cargar carbón en la dársena de aquel puerto. El objeto de esta información resalta. Se ha querido hacer creer que "nada ha pasado", puesto que el Rivadavia estuvo cargando carbón hasta ayer.

Por otros medios que por las noticias del ministerio hemos podido averiguar la verdad sobre lo ocurrido al Rivadavia, y a la escuadra el día 30 de agosto, información que ha procurado nuestro corresponsal en Punta Alta y que detalla el siguiente despacho.

PUNTA ALTA, septiembre 5. — Debido al sistema de ocultación que se sigue en la armada, recién hoy, después de varias tentativas, he podido concretar la varadura que sufrió el acorazado Rivadavia el día 30 del mes pasado, a la 1 de la tarde a la altura de Monte Hermoso, a ocho millas más o menos al este del faro Bahía Blanca y a cuatro millas de la costa, en la forma que señala el croquis que adjunto.



Situación de los barcos de la escuadra al ocurrir la encalladura del "Rivadavia"

La escuadra marchaba en línea de fila, en demanda del faro y a una velocidad de 11 millas; formaba a la cabeza marcando el rumbo el Rivadavia, comandado por el capitán de navío Fliess y como buque jefe, a bordo del cual se hallaba, el contraalmirante M. Domecq García.

En el momento de la varadura reinaba un poco de neblina, pero no obstante esto, el Belgrano, que seguía la ruta del Rivadavia, a 900 metros, más o menos, de distancia, apercibiéndose que el buque almirante se había ido con la proa sobre un banco, cambió de rumbo, virando hacia estribor. El 9 de Julio que seguía a éste lo hizo hacia babor, pero el acorazado Moreno recién pudo detenerse completamente cuando su espolón hallábase a 30 metros, más o menos, de la popa del Rivadavia.

A la sangre fría del comandante del Belgrano, capitán de fragata Saborido, que hizo la maniobra salvadora a tiempo, advirtiendo a las naves que seguían el peligro, se debió que no ocurriera un desastre que hubiera sido fatal para nuestra armada, pues el Rivadavia los guiaba a una peligrosa encalladura, como puede confrontarse en el croquis.

El acorazado San Martín tendió un cabo al Rivadavia para tironearlo, pero sin resultado alguno, pues se rompió a los primeros tirones.

El Rivadavia estuvo varado dos horas y media y salió con sus máquinas al subir la marea, que había empezado a repuntar en el instante de la varadura. Si ésta se hubiera producido en marea completamente llena, según los peritos que he consultado, el barco se habría encontrado en una situación fatal.

Lo que llama la atención es que el comando del Rivadavia, navegando el barco tan próximo a la costa, y habiendo neblina, no hiciera sondear inmediatamente. Así se habría apercibido del peligro que corría, pues el buque se hallaba en seis brazas de agua antes del accidente.

¿El banco, figura en la carta de navegación? Convendría saberlo. Los estudios hidrográficos de todos esos parajes fueron realizados, como se sabe por la comisión que presidió el actual capitán de navío, Ismael Galíndez.

El crucero 9 de Julio salió ayer con el aviso Querandí a sondear el lugar del accidente y ubicar exactamente el banco.

El reciente accidente sufrido por la primera unidad de nuestra escuadra da margen a las más tristes reflexiones sobre el estado en que se halla la capacidad directiva de la armada nacional. Ha sido éste un año de varaduras, de desastres, de irregularidades en nuestra marina de guerra. Primero las varaduras del Guardia Nacional, del Piedrabuena y de otros transportes de la armada; luego el incendio de los depósitos navales en Puerto Militar y el de la intendencia de marina por la cuarta vez, con la circunstancia de que en el primero se perdieron, además de materiales, por más de medio millón de pesos, los repuestos del desgraciado "Rivadavia", que en su corta foja de servicios lleva su cuarta encalladura. Aquellos repuestos destruídos importan muchos cientos de miles de pesos y la necesidad fatal de mandar el acorazado a los Estados Unidos, si no se prefiere tenerlo inválido para siempre. Después en la era de las encalladuras entramos a algo más grave; el Belgrano, varado en Punta Asunción, célebre ya en los desastres navales argentinos porque allí varó también el Garibaldi; con el contraalmirante Domecq García a bordo, de la misma manera que estaba ahora en el Rivadavia. Hay que agregar aún las dos varaduras del Moreno, en los Estados Unidos y hoy la tercera o cuarta del Rivadavia, buque insignia de la escuadra que lleva el personal del más alto comando a bordo.

Mientras suceden estas cosas, que comprometen el prestigio de nuestra armada y ponen en peligro lo que cuesta al pueblo argentino ciento cincuenta millones de pesos, los responsables guardan una actitud de tranquila suficiencia, sin sentir el peso de esa responsabilidad. Mas, aún; después de haber llevado la armada, que es la salvaguardia de la nacionalidad argentina, a plano tan deficiente, se aprestan para retirarse, después de haber sacado todos los rendimientos posibles y rehuyendo las responsabilidades que puedan tener cuando la era de las ocultaciones pase y venga la de la verdad.

Ley de prenda agraria

Y LA PROXIMA COSECHA

Ya que las últimas lluvias han beneficiado notablemente las sementeras en la mayor parte de nuestra zona agrícola, y que las perspectivas de buenas cotizaciones para esos productos nos permiten forzarnos halagüeñas esperanzas, debemos recordar las lecciones recibidas en los últimos años para evitar los errores siempre lamentables.

Por hoy nos referiremos muy someramente a la aplicación de la ley 9644, también llamada de Prenda Agraria, cuya desnaturalización ha causado tantos perjuicios.

Es del caso recordar que, a causa de la actuación deficiente de nuestras instituciones bancarias y de las autoridades encargadas de velar por el fiel cumplimiento de nuestras leyes, hemos tenido que lamentar la consumación de hechos realmente vergonzosos; entre otros, recordaremos el caso de un simulador que hizo víctimas a más de 300 colonos y que no obstante haber intervenido las autoridades competentes, la acción fiscal brilló por su ausencia. Es verdad que unos pocos siguen gestionando justicia, pero también no es menos cierto que han sido despojados de sus productos y elementos y arruinados en su mayoría.

Es, pues, indispensable recordar al colono que no debe firmar el pagaré prendario, de la ley 9644, sin recibir el importe pactado; ya que dichos fondos los necesita para atender sus cultivos.

Que con preferencia debe gestionar los fondos en los bancos o casas serias, sin la intervención de individuos aventureros; y para probar su pertenencia, deben llevar el contrato de arrendamiento o los certificados y recibos que acrediten la propiedad del efecto que ofrecen en garantía, pero no deben entregarlo.

Conviene recordar a los comerciantes que, la ley 9644 ha dado a su pagaré la fuerza de una garantía especial, siempre que se obtenga a cambio de "dinero efectivo" entregado al realizar el pacto.

Y que para garantirse sus créditos existe el pagaré de la prenda civil o comercial de uso tan común en nuestras prácticas.

Con ello evitarán el desprestigio de una ley tan buena y las mermas que impone la falta de recursos efectivos del colono.

Hemos de volver sobre este asunto tan interesante, transcribiendo las partes fundamentales de la ley 9644 a efecto de evitar su desnaturalización.

Exportación de carnes

En el vapor "Ceylan", despachado de nuestro puerto para El Havre, el frigorífico "La Blanca" cargó 1334 reses de carnero y 9750 cuartos de vacunos congelados. El mismo frigorífico, en el vapor "Demerara" despachado para Liverpool, cargó 4307 reses de carnero y 4422 cuartos de vacunos congelados.

LA GUERRA EUROPEA

[illegible] POLÍTICA

[illegible] — LO QUE OCURRE EN VIENA — [illegible] DE [illegible] — EL TRIUNFO [illegible] — [illegible] LOS GRIE[GOS] [illegible] ADVERSA A ALEMANIA — RECLA[MACIONES] [illegible]

[illegible] Tenemos sólo fuerzas [illegible] para demorar el avance [illegible] nuestros soldados cumplieron [illegible] con su misión [illegible] los rumanos avan[zan] [illegible] solamente a corta distancia de [illegible] y la situación cambiará [illegible] como [illegible] medidas [illegible] Austria-Hungría [illegible] podrán [illegible] llenos [illegible] Todo [illegible] el dinero [illegible] grande [illegible] no tiene fuerza suficiente para rebelarse [illegible].

[illegible] En Viena se producen diariamente [illegible] provocados por la [illegible]

[illegible] los niños perecen en masa, y los precios de los artículos de primera necesidad han subido tanto que sólo los [illegible] pueden comer suficientemente, mientras que las clases pobres tienen que vivir exclusivamente de patatas.

Las cocinas populares fueron abiertas en Viena por primera vez el 17 de julio y venden tres decilitros de sopa por diez hellers (céntimos de corona), medio cuarto de legumbres por [illegible] 25 hellers, unos trescientos gramos de comida de harina de arroz o [illegible] por 30 o 35 hellers.

La situación empeoró desde que Rumania entró en la guerra, pues desde entonces quedó suspendida la importación de huevos.

El ejército empieza a resentirse por falta de caballos.

Por otra parte, el avance ruso hizo necesario que se destruyeran grandes cantidades de provisiones de toda clase, aunque esta medida no impidió que grandes cantidades cayeran en manos del enemigo. [illegible] soldados, ancianos, mujeres y niños trabajan ahora con gran actividad para remover las provisiones que existen en los distritos amenazados por las fuerzas rusas.

A pesar de las informaciones tranquilizadoras que publica el gobierno, [illegible] los austríacos, sin hablar de los húngaros, se manifiestan muy alarmados.

En Alemania continúa activándose la propaganda gubernativa en favor del empréstito lanzado. Este cuenta, por ahora, con las siguientes cuotas adicionales: Compañía Mendelssohn, 20.000.000 de marcos; German Kerosene Company, 12.000.000; Tintorería Hoechst, [illegible]000.000; Fábricas Sachsen, marcos [illegible]000.000, y, por último, la familia Stumm, de Hamburgo, se ha subscripto con 21.000.000 de marcos.

El 26 del mes en curso se reunirá el Reichstag y estudiará la situación financiera del país.

Todo esto inspira temores apenas di[illegible] [illegible] centrales, [illegible] encubrir [illegible] reconocen [illegible] los alientos de [illegible] los adversarios [illegible] occidentales.

Un periódico alemán, Ballin, acaba de expresar:

"En los actuales momentos, nuestros enemigos tienen un triunfo moral, que es [illegible] aunque sea, porque [illegible] de la guerra [illegible] en Francia, y que empieza [illegible] en Inglaterra y tal vez en Rusia. Queda ahora por saber cuánto persistirán los efectos de ese triunfo moral.

"En todo caso, puedo asegurar que los sucesos de las próximas semanas, cualesquiera que sean, no decidirán la guerra ni la terminarán, y que sólo después de un año será posible tener una idea clara de la situación y prever el fin de la lucha.

"En cuanto a nosotros, repito que nuestro fin es resistir y prevalecer, hasta que los pueblos de Europa recobren el sano juicio que han perdido. Alemania está en condiciones de mantenerse firme desde el punto de vista económico, industrial y militar."

Bethmann-Hollweg, el canciller alemán, no descuida estas miras, y acaba de convocar a los jefes de los diversos grupos parlamentarios para discutir [illegible] la situación.

Esta se presenta con caracteres cada vez más complicados. En Berlín se espera en cualquier momento una declaración de guerra del gobierno griego contra los poderes centrales.

El diario "Vossische Zeitung" expresa que la presión que ejercen los aliados sobre Grecia ha llegado a ser amenazadora, y que la nota entregada al jefe de aquel gobierno por los representantes diplomáticos de Francia en Inglaterra no es en realidad más que un ultimátum.

No se opina lo mismo en París, Roma y Londres, y no cabe negar que lo negro del horizonte perturba en la prensa alemana la nítida visión de los perfiles. Sea cual fuere la actitud de las potencias de la entente en Grecia, su nota no puede calificarse de ultimátum, habiendo sido una simple amonestación o reclamo de garantías.

Pero, es que Alemania no sólo teme de ese lado. La actitud de la prensa danesa, en estos últimos tiempos, ha venido pronunciándose en sentido muy hostil al imperio germano, despojador de Dinamarca "in illo tempore". Las cosas han subido tal punto que el gobierno alemán ha intentado intimar al dinamarqués que prohiba la publicación de aquellos periódicos daneses que hacen propaganda de oposición a la causa de los poderes centrales.

El representante diplomático de Alemania se ha quejado de que toda la prensa danesa es contraria a su país, de que sus comentarios son ofensivos para los alemanes, y de que tal estado de cosas equivale a la violación de la neutralidad.

Ha protestado también el ministro alemán de que se permita a los corresponsales rusos e ingleses transmitir desde Dinamarca infinidad de noticias antigermánicas.

Se asegura que el gobierno danés señaló al representante diplomático la ilegalidad de su protesta.

Y, en efecto, un diplomático no es autoridad en el país donde ejerce su misión, y carece de facultades para imponer normas de conducta interna al gobierno del país de su residencia.

La prensa, comentando el caso, y algunos análogos ocurridos en Noruega, dice que en Dinamarca se observa un ambiente, que, sin ser francamente hostil a Alemania, es suficiente para disuadir a los alemanes de viajar por aquel país.

Y añade un diario:

"En Noruega los germanos encuentran un muro de hielo.

"Ese es el resultado de las maquinaciones inglesas".

Frente occidental

Brillante acción de la artillería francesa. — Toma de Soyecourt y Chilly por los franceses. — Flanqueo de la posición alemana de Vermandovillers. — Otros éxitos de la ofensiva aliada. — El ataque aéreo a Inglaterra, según los comunicados alemanes. — Noticias marítimas y de aviación.

PARIS, septiembre 5. — Los primeros detalles oficiales de la lucha en el frente anglo-francés indicaban que el enemigo fué contenido frente a Vaux-Chapitre.

Al este de esa posición, retrocedió ante la cortina de fuego francesa.

Hubo combates en torno de Fleury, tomándose 400 prisioneros.

Hubo un intento alemán para reconquistar ciertas posiciones al norte del Somme.

Se han tomado 14 cañones.

Sigue el mal tiempo.

PARIS, septiembre 5. — El último comunicado del gobierno relativo al frente territorial, dice:

"La batalla iniciada ayer continuó con intensidad en ambas márgenes del Somme.

"Al norte del río nuestros éxitos continúan.

"Progresamos considerablemente al [illegible] de Forest. Pasamos más allá de la granja de Hospital y ocupamos [illegible] al oeste de Marrieres.

"[illegible] contraataques alemanes contra nuestras posiciones al sur de [illegible] partiendo desde esta ciudad, fueron quebrantados por nuestras [illegible] y nuestro fuego de [illegible] que infligieron crecidísimas bajas al enemigo.

"[illegible] al norte del Somme 2.500 prisioneros en dos días y diez ametralladoras, además de las que anuncia[illegible]

"[illegible] del Somme atacamos las [illegible] un frente [illegible] desde Bar[illegible]

"En el frente de Barleux a Deniecourt tomamos por asalto la primera línea de trincheras enemigas estableciéndonos en la altura de Berny en la orilla septentrional de Deniecourt.

"Fué atacada Soyecourt desde el norte y desde el sudoeste. En un brillante asalto fué tomada por completo.

"Más al sur, desde Vermandovillers y Chilly, después de violentos combates, nuestra infantería en un frente de cuatro kilómetros se apoderó de todas las posiciones de primera línea, y de un antiguo frente alemán que comprende varias líneas de defensa poderosísimamente organizadas.

"Todo el pueblo de Chilly fué tomado, mientras más al este tomamos la colina 86, así como la orilla occidental del bosque de Chaulnes.

"Vermandovillers, que ocupamos en parte, está flanqueada al norte y al sur.

"Nuestra artillería dispersó fuerzas enemigas que se reunían en Diancourt.

"El número de prisioneros no heridos tomados hoy al sur del Mosa, alcanza a 2.700.

"En la margen derecha del Mosa, a pesar del violento bombardeo enemigo aumentamos nuestras ganancias de ayer, progresando un centenar de metros.

"En el distrito al este de Fleury, los alemanes, hacia las nueve, emprendieron un poderoso ataque contra el bosque de Chenois. Al principio consiguieron arrebatar un pequeño trecho de camino y trincheras al oeste de Vaux, que fueron reconquistadas por nuestros soldados, tomándose 100 prisioneros.

"El domingo y lunes se tomaron 500 prisioneros".

LONDRES, septiembre 5. — El primer despacho del general Haig al ministro de guerra, dice:

"Entre el Somme y el Ancre se libró ayer una lucha recia y tenaz. Los contraataques efectuados por el enemigo a costa de grandes bajas le dieron una ganancia en Ginchy, punto que nosotros conquistamos por entero. Nos vimos obligados a ceder terreno, pero retenemos una parte de esa población, a pesar de los violentos contraataques realizados por el enemigo durante la noche, los cuales fracasaron. Hemos tomado 800 prisioneros".

En un segundo comunicado se agrega:

"Ayer, por la mañana el enemigo emprendió un contraataque contra nuestras nuevas posiciones al noroeste de la granja de Mouquet, siendo rechazado por nuestras fuerzas.

"Al norte de la granja de Falfemont hemos ganado terreno. Esta tarde continúa la lucha con violencia.

"Con excepción de un recio fuego de artillería entre el Ancre y el Somme, no se ha producido ningún otro hecho que señalar".

NUEVA YORK, septiembre 5. — El comunicado alemán relativo a las operaciones de ayer en Francia, es tan extenso como el franco-británico; y dice:

"Durante el sábado y el domingo, en la región del Somme nuestros aviadores hicieron caer 15 máquinas aéreas enemigas. También fueron derribadas dos en la Champaña y otras dos en la región del Mosa.

"El capitán von Boelke puso fuera de combate con su máquina, el número 20. Los tenientes aviadores Leffers, Fahlbusch y Rosenkrantz, han tenido un comportamiento brillante. Se señalan recientes éxitos obtenidos con los cañones contra aeroplanos en las regiones del Somme y del Mosa. Cuatro aparatos enemigos fueron derribados.

"El sábado los aviadores franceses dieron un ataque en la región de la plaza de Metz, el que no ocasionó perjuicios de importancia, habiendo sólo resultado heridas cuatro personas.

"En Schwenningen las bombas de los aeroplanos enemigos causaron destrozos en varios edificios.

"Al sur del Somme, excepto en el sector al sudoeste de Barleux, nuestra artillería consiguió contener los ataques de los franceses. Las fuerzas enemigas que avanzaron en las cercanías de Barleux fueron rechazadas con pérdidas sangrientas.

"En las obras de Thiaumont y al sudoeste de Fleury, fracasaron los ataques del enemigo.

"En el desfiladero de Souville, después de una preparación bien realizada, despejamos la saliente de los franceses. Tomamos prisioneros 11 oficiales y 490 soldados. Rechazamos varios contraataques.

"La noche del sábado, nuestras aeronaves del ejército y de la marina atacaron la plaza fortificada de Londres, con buenos resultados visibles. Una de las máquinas fué derribada por efecto del fuego que se le hizo.

"Los franco-británicos iniciaron ayer por la mañana ataques en la región del Somme, que se desarrollaron en un frente de batalla extenso y mejor abarcando 30 kilómetros, desde Beaumont hasta el Somme mismo.

"A pesar de los muy repetidos asaltos del enemigo a ambos lados del Ancre, especialmente contra Thiepval y al noroeste de Pozieres, las valientes tropas de los generales von Stein y barón Marshall conservaron el dominio de sus posiciones. Por medio de un rápido contraataque, nuestros soldados reconquistaron el terreno que perdieran temporalmente en las cercanías de la granja de Mouquet, infligiendo al enemigo graves pérdidas.

"Hacia el este, el fuego de la artillería pesada impidió al enemigo asaltar posiciones. Durante la noche consiguió, sin embargo, abrirse paso por Hautbois, pero fué rechazado después de haber hecho un intenso fuego de preparación con su artillería, empleando más municiones que en ninguna otra operación anterior.

"El combate se desarrolló entre Ginchy y el Somme, y se prolongó hasta tarde de la noche.

"Nuestros bravos soldados a las órdenes de los generales von Kirchbach y von Fassbender hicieron una defensa heroica, disputando al enemigo cada metro de terreno. La primera posición en que el enemigo tomó pie fué completamente destruída. La segunda línea de defensa contuvo el ataque. Guillemont y también Forest están en poder del enemigo".

EL HAVRE, septiembre 5. — Sigue el duelo de las artillerías belga y alemana en los frentes de Boesinghe y Dixmude.

LONDRES, septiembre 5.—La agencia del Lloyd anuncia que los barcos noruegos "Gothhard" y "Sedestal" fueron hundidos por submarinos alemanes.

El vapor inglés "Swifting" y el velero francés General Archinar" fueron hundidos por submarinos enemigos.

Los hidroaeroplanos ingleses bombardearon hace dos días los astilleros germánicos próximos a Amberes y Hoboken, y el aeródromo de Gistelles, en Bélgica.

NUEVA YORK, septiembre 5. — El comunicado del gobierno de Berlín sobre el raid aéreo a Londres, dice:

"Durante la noche del sábado al domingo varios destacamentos de aeronaves navales bombardearon la plaza fuerte de Londres y las plazas fortificadas de Yarmouth y Harwich, así como fábricas y puntos de importancia estratégica de los condados del sudoeste y la zonar del Humber.

"En todas partes se pudo observar los buenos efectos del ataque, manifestados por las explosiones y los grandes incendios que se produjeron.

"A pesar del fuerte cañoneo de las defensas enemigas, todas las aeronaves navales regresaron a sus bases sin haber sufrido destrozos.

"Al mismo tiempo, un número de aeronaves del ejército llevó a cabo un ataque en la región del sur de Inglaterra.

COPENHAGUE, septiembre 5. — Algunos pescadores llegados hoy a Esberg informan que en la mañana del domingo último avistaron un zeppelin en las cercanías de la isla de Sylt.

Expresan los informantes que la nave aérea parecía averiada, a pesar de lo cual navegaba lentamente, pudiendo observarse que sus tripulantes arrojaban precipitadamente numerosos objetos desde la barquilla con el fin, sin duda, de evitar el descenso del dirigible.

Se cree que el zeppelin cayó al agua entre la citada isla de Sylt y la costa de Schleswig.

Los pescadores vieron también otros cinco zeppelines análogos, navegando con rumbo al este.

LONDRES, septiembre 5. — Informan de Ostende que un zeppelin cruzó sobre aquella costa con un vuelo bajo y sin dirección determinada, hallándose seriamente averiado.

Frente oriental

Los rusos cruzan el río Tseniovka. — Toman alturas en la frontera húngara. — 19.450 prisioneros germanos en poder de Brusiloff. — Furiosas batallas. — Los alemanes contienen a los moscovitas en Magura y Dorna-Vatra. — Siguen los combates en Zborow y Tartaren. — Toma de monte Gradist por los italianos. — Ofensiva búlgara en la Dobroudja. — Retirada de los rumanos. — Revolución en Creta.

PETROGRADO, septiembre 5. — Según el comunicado oficial relativo a las operaciones en Rusia:

"El domingo, entre la media noche y las siete de la mañana, el enemigo nos atacó empleando gases asfixiantes, en la región al sudoeste de Baranovitchi, donde se hallan los pueblos de Darevo, Labuzy y Nagornaia, y en el bosque situado al sur de la granja de Berezoyka. En algunos puntos se lanzó el gas venenoso cuatro veces. Todas las acometidas enemigas que siguieron al lanzamiento del gas fueron rechazadas por nuestras tropas, infligiendo graves pérdidas a los atacantes.

"En dirección a Vladimir Volynski, en las cercanías de Sheluvo y de Vkorytnitza, y en la región del alto Sereth, se libran furiosas batallas.

"En la región de Brzezany, 50 millas al sudeste de Lemberg, como resultado de un combate, cruzamos el río Tseniovka, y nos apoderamos de la posición que tenía allí el enemigo. Hicimos prisioneros a 80 oficiales y 2.641 soldados y nos apoderamos de seis ametralladoras.

"En la zona de bosques de los Cárpatos, habiéndonos hecho dueños de toda una serie de ominencias, avanzamos sobre la frontera húngara.

"Entre el jueves y el domingo de la pasada semana, los prisioneros tomados por el ejército del general Brusiloff ascendieron a 385 oficiales y 19.020 soldados. Cayeron también en nuestro poder durante ese tiempo 12 cañones, 76 ametralladoras y 7 lanzabombas".

NUEVA YORK, septiembre 5. — El comunicado del estado mayor alemán relativo a la campaña rusa, dice:

"Los repetidos esfuerzos realizados por los rusos en la región del oeste y del sudoeste de Luzk terminaron ayer con un fracaso.

"Al norte de Zborow nos mantenemos en el terreno que reconquistamos, a pesar de los fuertes y repetidos ataques del enemigo.

"Al este y al sudeste de Brzezany, la lucha continúa. Los éxitos locales de los rusos fueron disputados, en su mayor parte por contraataques. Adelantan las operaciones despejando las trincheras.

"Al sur de Zielona, el combate continúa.

"Los ataques de los rusos al sudoeste del sector de Zabie-Magura, así como al norte de Dorna Watra, no tuvieron éxito".

NUEVA YORK, septiembre 5. — De Viena, vía Berlín, se recibe este comunicado del estado mayor austro-húngaro.

"En el frente del ejército del archiduque Carlos Francisco José las tropas rusas han continuado realizando esfuerzos día y noche para vencer la resistencia de nuestras armas. En numerosos puntos se han librado combates furiosos, siendo rechazados los asaltos del enemigo, ya por el fuego, ya por la bayoneta o con granadas de mano.

"Los pequeños éxitos locales obtenidos por los rusos al sudoeste de Fundul Moldovi, así como en la región del paso de Tartaren, fueron disputados en su mayor parte por medio de contraataques, en los que el enemigo sufrió fuertes pérdidas.

"Al sudeste de Brzezany, las graves pérdidas que tuvieron los rusos hicieron que la operación resultase en su desventaja.

"La lucha continúa alrededor de una pequeña sección de trincheras al norte de Zborow y también entre Swiniuchy y Szelwow.

"Los ataques en grandes masas llevados a cabo recientemente por el enemigo no tuvieron éxito".

NUEVA YORK, septiembre 5. — El comunicado de Constantinopla sobre la campaña del Cáucaso, dice:

"Después de las operaciones de ayer, nuestra ala derecha hizo nuevos prisioneros.

"En el sector de Ognott rechazamos un ataque y causamos pérdidas al enemigo.

"Oficiales y soldados prisioneros declararon que el regimiento 15 de la cuarta división de infantería del Cáucaso, perdió tres cuartos de su efectivo, en los ataques infructuosos del 17 de agosto, y otros regimientos sufrieron pérdidas aún más grandes.

"En el centro, nuestros destacamentos hicieron incursiones en las trincheras enemigas.

"Penetraron en algunas y destruyeron cuatro cañones de campaña y tomaron cuarenta y siete prisioneros y algunos caballos de su artillería".

PETROGRADO, septiembre 5. — Un comunicado oficial del ejército del Cáucaso, anuncia lo siguiente:

"Avanzamos al sur del río Elleu.

"Tomamos 348 prisioneros en la región de Ognott".

ROMA, septiembre 5. — Un boletín oficial sobre las operaciones orientales da los siguientes pormenores:

"En Albania, el sábado último, nuestros destacamentos de bersaglieri y milicia territorial efectuaron una brillante incursión en la orilla derecha del río Vojussa. Los territoriales atravesaron el río entre Scofal y Regepal, tomando la aldea de Kuta, después de encarnizada lucha. Al mismo tiempo los bersaglieri ocupaban Drizar y tomaban el monte Gradist, rechazando violentos contraataques durante la tarde. Las tropas, habiendo terminado su misión, regresaron a la orilla izquierda. Un destacamento de bersaglieri permaneció sin ser molestado hasta el domingo por la tarde en el monte Trubes, regresando al anochecer. En estas operaciones fueron capturados 34 prisioneros austriacos y un abundante material de guerra".

NUEVA YORK, septiembre 5. — Un comunicado oficial recibido de Viena dice como sigue:

"En el frente del sudeste, al este de Valona, los italianos volvieron a cruzar el Voyusa. En su mayor parte habían sido rechazados ayer".

NUEVA YORK, septiembre 5. — Un comunicado oficial del gobierno austriaco dice lo siguiente:

"El ejército del archiduque Karl Franz, al sudoeste de Fondumlolvi y al oeste de Moldava, rechazó todos los ataques rusos.

"Los rusos se apoderaron del monte Flounka, después de una violenta lucha.

"Al sudeste de Brzezany, ayer, varios avances ruso fracasaron. El domingo, el enemigo volvió a atacar.

"En el frente del príncipe Leopoldo, al norte de Zborow, las tropas de von Bohm Ermoli persiguieron al enemigo más allá de sus trincheras, al rechazar un ataque".

PARIS, septiembre 5. — Un comunicado oficial del gobierno francés anuncia lo siguiente:

"Los búlgaros volvieron a atacar el frente de la Macedonia, al Oeste del lago Ostrovo.

"Los serbios lo rechazaron.

"Se está desarrollando considerable actividad de patrullas en la región del Struma.

"En la región de Doirán el cañoneo es intermitente".

LONDRES, septiembre 5. — Telegrafían de Salónica lo siguiente:

"Los búlgaros que atacaron a los serbios cerca de Sborskop fueron rechazados, sufriendo crecidas bajas.

"La ofensiva serbia en el Moglena ha disminuído en intensidad al llegar a las posiciones defensivas enemigas, que están poderosamente fortificadas.

"El bombardeo serbio ha causado bajas sensibles al enemigo. Fueron contados quinientos ochenta cadáveres búlgaros en el sector de Vetienik.

"Se desarrollan combates de artillería en los sectores francés, británico e italiano.

"Los búlgaros han asumido la ofensiva en la Dubrudja contra las fuerzas rumanas que cubren a la concentración rusa. Se asegura que están ayudados por algunas divisiones turcas. Si estos rumores fuesen exactos, se considera que se trataría solamente de tropas de segundo orden".

NUEVA YORK, septiembre 5. — Informan de Berlín que el estado mayor alemán publicó hoy el siguiente comunicado oficial sobre las operaciones en el frente de los Balkanes:

"Los alemanes y los búlgaros avanzaron entre el Danubio y el Mar Negro.

"La caballería búlgara rechazó una columna de infantería rumana cerca de Koemar e hizo ciento diez prisioneros."

LONDRES, septiembre 5. — Se ha recibido de Bucarest el siguiente comunicado oficial del gobierno rumano:

"En los frentes del norte y del noroeste, en combates formales, ocupamos a Borszaek y alturas situadas más al oeste.

"Tomamos prisioneros a cuatro oficiales y 150 soldados, y ocupamos enteramente la región habitada de Haromszek.

"En el frente meridional el enemigo atacó a lo largo de toda la frontera de Dobrudja, al sur de Basardjik, y fué rechazado.

"En el resto del frente la lucha continúa.

"El enemigo bombardeó a Islasca y Kalafat".

ROMA, septiembre 5. — Según informaciones de origen fidedigno recibidas hoy aquí, desde que se inició la ofensiva búlgara hasta la fecha el ejército de Bulgaria ha sufrido la pérdida de 12.000 hombres. En el mismo plazo los serbios han tenido 6.000 bajas.

Se anuncia que en la noche del sábado las tropas búlgaras realizaron un ataque desesperado contra el centro serbio, siendo rechazados.

ROMA, septiembre 5. — En la región de Dobrudja las fuerzas rumanas se están retirando, apoyadas por las tropas rusas, que realizan grandes avances en aquella zona.

NUEVA YORK, septiembre 5. — Se ha recibido de Viena el siguiente comunicado oficial acerca de las operaciones del frente rumano:

"La artillería enemiga dirigió ayer sus tiros contra Nagyszeben.

"En el sector de Gyorgy, los rumanos volvieron a avanzar en formación cerrada.

"Nuestra artillería rechazó a destacamentos de reconocimiento. Por lo demás, no hubo cambios ni nada importante que anunciar".

LONDRES, septiembre 5. — El gobierno griego cedió a las pretensiones de la Entente, a cuyos representantes entrega el control de los correos y telégrafos y estaciones radiográficas.

ROMA, septiembre 5. — Informan de Salónica que ha estallado un movimiento revolucionario en Creta. Se agrega que los revolucionarios de la Macedonia ascienden a 20.000.

La guarnición griega de Niaossa se ha adherido al comité de defensa nacional.

Las tropas de Yenidje esperan una orden del mismo comité y llegan continuamente del interior del país numerosos ciudadanos griegos con objeto de enrolarse en las filas de la facción nacionalista.

Se sabe que el general von Vuelow, después de celebrar una larga conferencia con el emperador Guillermo, a la que se atribuye particular importancia, partió precipitadamente para Atenas.

El ministro Zaimis presentará mañana al rey y al gabinete su dictamen acerca del plan de solución a las situaciones política y militar del reino. Se espera un decreto de movilización.

SITUACION MILITAR

EL NUEVO MOMENTO TACTICO EN EL SOMME. — PERONNE AMENAZADA POR LOS FRANCO-INGLESES. — PUNTOS DEBILES Y RESISTENTES DE LA DEFENSIVA GERMANA. — EXPECTATIVAS EN EL FRENTE RUSO. — EL JUEGO SE COMPLICA EN LA DOBRONDJA.

La nueva etapa de la ofensiva franco-británica en Picardía toma caracteres de intensidad tan marcados como las que le precedieron.

Por los resultados de las batallas libradas en las últimas veinticuatro horas, y cualesquiera que sean los alcances de las resistencias germánicas y de los contraataques repartidos por el comando alemán, a fin de estorbar la consolidación de sus adversarios en las posiciones que éstos van conquistando incesantemente, se nota que, sin lugar a duda, el punto más frágil de la línea imperial se halla precisamente en el centro del sector atacado por los franco-ingleses; quiere decir, desde el ya célebre Maurepas hacia el este.

Los últimos avances de los aliados en ese punto son, en efecto, notables. Puede decirse que inician una cuña cuyo vértice apunta a La Forest, amagando a Combles, y permitiendo la hipótesis de un futuro impulso por retaguardia sobre Perona, que así vendría a quedar entre dos fuegos, casi ensacada.

El sector más resistente de los alemanes, durante los últimos ataques de sus adversarios, parece ser el de los contornos de Chaulnes, donde el terreno se disputa con un tesón equiparable por ambas partes. Ahí también han conseguido, empero, los franceses, un éxito favorable, necesario, por lo demás, para apoyar su impulso hacia el objetivo de Peronne.

La línea francesa no tiene hacia esta región meridional de la batalla un avance uniforme. Va progresando por menudas salientes, cuyo más pronunciado vértice se dirige a Berny-en-Santerre, entre Barleux y Chaulnes, donde han caído en poder de los agresores Chally y Soyecourt.

En los círculos militares se considera que la gran embestida dada por los aliados en el Somme es el preludio de una enorme presión que tiene por objeto quitar al mariscal von Hindenburg la iniciativa en la ofensiva.

Las tropas atacantes se hallan, según los últimos datos, a tres y media millas de Maurepas hacia Clery, punto —este último— que es la mitad de la distancia que separa a los franceses de Peronne.

Clery está considerada como la llave de la región de Peronne.

Desde los primeros días de julio último el ejército francés avanzó hacia esta región un poco menos de diez minutos.

A dos millas del frente francés está situado el monte San Quintín, desde donde los alemanes hacen un continuo y nutrido fuego. Cuando esa posición caiga en poder de los franceses, como espera el comando, que pronto sucederá, la región de Peronne caerá asimismo por ser el monte San Quintín su más fuerte y estratégica defensa.

Del mismo modo espera el comando francés que con la ayuda de las fuerzas inglesas Combles caerá también inmediatamente en poder de los franco-británicos.

Las posiciones de Maurepas, Forest, Guillemont y Ginchy son las defensas avanzadas de la enorme y poderosísima fortaleza que los alemanes construyeron en Combles para impedir el paso de los franceses hacia Bapaume y Peronne.

Trasladando nuestras miradas a los frentes orientales, opinamos, por el momento, que la faz presentada por las mutuas reñidísimas embestidas de rusos y germanos en territorio moscovita, nada añaden a lo que llevamos dicho hasta hoy. El avance ruso hacia Lemberg sigue acentuándose, y anota en sentido propicio el paso de un río: el Tseniovka. La cantidad de prisioneros y de botín logrado en tres días por Bonsiloff, indica la persistencia de la índole fulminante y "aplanadora" de su ataque, ratificando su distintivo táctico.

Es, sin duda, pormenor de algún interés el de la invasión turco-búlgara a la Dobrondja rumana, y la retirada que ante ella van diseñando los ejércitos del país invadido.

La coincidencia de este desarrollo con la renovación de los ataques búlgaros a los serbios, en Macedonia—infructuosa, por lo demás —probaría que los teuto-búlgaro-otomanos quieren al mismo tiempo anticiparse a la ofensiva rusa, que ya se diseñaba por la Dobrondja, sobre Bulgaria; e impedir las ventajas que pudieran robustecer al ejército aliado de Sarrail para marchar en apoyo de los rumano-rusos, amagando a Sofía y Filipópolis.

Con la retirada de los rusos, si los búlgaros llegan a internarse entre el Mar Negro y el Danubio, concluirán por quedar semi-rodeados, con el mar dominado por la escuadra rusa, por un flanco, y los aliados adversarios al frente y al otro flanco. Sin contar lo que les venga de Macedonia. Su avance es, pues, lógico; pero el éxito para ellos es aventurado.

Frente austro-italiano

Rechazo de un ataque austriaco a Monte Cauriol. — Los escolares fabricarán municiones. — El gobierno italiano denuncia el bombardeo del hospital de Gorizia. — Combate en Plocken. —Ventajas italianas en el Trentino.

ROMA, septiembre 5. — El parte oficial de las operaciones en el frente del Stelvio al Isonzo es el siguiente:

"En el valle de Flemme el enemigo, después de haber recibido refuerzos, y tras de una intensa preparación de artillería, intentó ayer atacarnos dos veces consecutivas en nuestras posiciones, en el monte Cauriol.

"Logramos detener el avance enemigo, y luego rechazarlo, mediante encarnizados ataques a la bayoneta.

"El enemigo huyó, después de haber sufrido grandes pérdidas.

"En el resto del frente ambas artillerías se mostraron activísimas."

ROMA, septiembre 5.—Las autoridades militares calculan que las pérdidas sufridas hasta ahora por los austro-húngaros en el frente italiano es de 150.000 muertos, 200.000 heridos que no pueden volver a las filas y 100.000 prisioneros.

Se hace también constar que los ita-

...anos ocupan tres mil millas cuadradas en territorio enemigo, y los austro-húngaros sólo ciento ochenta millas cuadradas en territorio italiano en la zona del Trentino.

ROMA, septiembre 5. — El ministro de instrucción pública, senador Ruffini, y el general Dall'Olio, subsecretario de municiones, aceptaron la indicación hecha por la Liga Naval de emplear en la fabricación de proyectiles a los alumnos de las escuelas e institutos secundarios.

Por consiguiente, el ministro Ruffini dirigió una circular a los directores de enseñanza, autorizándolos a abrir los registros de enrolamiento.

ROMA, septiembre 5. — El gobierno ha denunciado oficialmente los siguientes hechos:

"El parte oficial del día 22 de agosto pasado y del día siguiente, anunciaban que, durante las noches del 21 y 22 las baterías enemigas cañonearon el hospital de la Misericordia, de Gorizia, arrojando sobre el mismo más veinte granadas que hirieron a algunos soldados de la sanidad militar.

"Reincidieron los austriacos los días 29 y 30, con más violencia, y lograron destruir en parte el segundo piso del hospital, que quedó inhabitable y del que hubo que retirar, apresuradamente, los heridos y enfermos.

"Teniendo en cuenta que, en los 16 meses trascurridos de la guerra, el enemigo nos acostumbró a sus repetidos actos de barbarie, no merecía esta nueva prueba de ferocidad ninguna mención especial.

"Pero nos vemos en la obligación de denunciar al mundo civilizado los actos que los austriacos cometen continuamente en perjuicio de poblaciones indefensas y establecimientos sanitarios, en vista de las falsedades manifiestas que repite a cada instante el tristemente conocido monseñor Faidutti, quien pretende acusar a la artillería italiana de haber destruído gradualmente el hospital de Gorizia, mientras que al entrar en esta última ciudad los italianos hallaron el hospital de la Misericordia en perfectas condiciones de estabilidad. Tanto es así, que, a las pocas horas, se resolvió destinarlo para hospitalizar soldados enfermos y heridos."

ROMA, septiembre 5. — Acaban de llegar a esta capital un centenar de prisioneros austriacos heridos, los que han sido alojados en el hospital Leoniano para su tratamiento. Los heridos lo son casi todos de gravedad, y no hay ningún oficial entre ellos.

ROMA, septiembre 5. — Telegrafían de Palermo que han llegado a aquella ciudad seis oficiales austriacos, quienes se encuentran bajo proceso por tentativa de motín.

Los seis oficiales tenían colocadas las esposas y están rigurosamente vigilados.

NUEVA YORK, septiembre 5. — Se ha recibido el siguiente comunicado oficial austro-húngaro:

"En el frente italiano, en el frente del litoral, hubo moderada actividad de artillería.

"En el sector de Ploecken, después que rechazamos un ataque, la actividad de la artillería, que había sufrido una pausa, volvió a intensificarse.

"En el frente al sur del Val Flemme un ataque enemigo contra Col Botofolo y Monte Cauriol fracasó.".

ROMA, septiembre 5. — Respecto a las operaciones en el Carso, se sabe de buena fuente que al este de Gorizia, en el Carso, los austriacos llevaron a cabo pequeños ataques con el propósito de tantear el terreno y disimular las obras defensivas que están construyendo a toda prisa.

Los italianos, bajo una violenta tempestad, y obligados, puede decirse, a combatir contra la inundación al mismo tiempo que contra el enemigo, rechazaron todas las acometidas de los austriacos.

Estos, en represalia, lanzaron granadas contra el hospital de Gorizia.

Actualmente se está desarrollando una importante acción en los Alpes de Fassa.

Los italianos, después de los últimos progresos realizados en el paso de Rolle, han echado casi un puente entre los Dolomitas y el Trentino, alcanzando las posiciones que dominan el Val Fiemme y amenazando las comunicaciones del alto Avisio. En todas partes conservan la iniciativa operando por medio de ataques frontales o maniobras envolventes según la topografía de los parajes.

Las vacantes en la magistratura

Se han hecho estos días los comentarios que siempre se suscitan cuando se están por producir ascensos en la magistratura. Se anticipan nombres y se aprecian las aptitudes de los candidatos, según las simpatías y los prestigios que les acompañan y adornan. Pero sucede que en la mayoría de los casos los de fuera de la administración de justicia tienen también su entrada, desalojando de esta manera a los que legítimamente tienen derecho al ascenso. Consideramos esto un gravísimo error.

El mejor acierto en la designación de jueces depende de los antecedentes de competencia, reputación y experiencia que acompañen al propuesto y que pueden ser suministrados al P. E. por la opinión de los Tribunales, ante quienes hubiere actuado el candidato, y más aún, oir al Colegio de Abogados, cuando esta institución llegue a tener la influencia y el prestigio que está llamada a tener.

Las complacencias por parte de los poderes públicos son censurables; ellas deben relegarse, echarse a un lado, para que el criterio que debe presidir las elecciones de los jueces, dé los verdaderos frutos que se esperan.

Todo esto significa que los llamados a ocupar las vacantes deben ser elegidos entre los mejores de la Casa de Justicia, ahora más que nunca, en que las preocupaciones de la situación difícil por que atravesamos requiere y exige la mayor experiencia, la mayor estimación y respeto para que los fallos y principios de derecho tengan la trascendencia y cumplan los propósitos de nuestra legislación.

Doctor Santiago Derqui

Cúmplese hoy uno de los aniversarios de la muerte de don Santiago Derqui, ilustre patricio argentino que fuera el segundo presidente de la Confederación Argentina y a quien una enorme cantidad de gente supone oriundo de Corrientes, a pesar de haber nacido en junio de 1809 en Córdoba, según testimonio de la fe de bautismo que se encuentra archivada en la catedral de dicha ciudad.

Cursó don Santiago Derqui sus estudios en Córdoba, iniciándose muy joven en las lides periodísticas y políticas por las que siempre demostró gran predilección. Y en este campo de sus actividades pronto adquirió sólidos prestigios que subrayaba con la honorabilidad de su criterio y la honradez de sus propósitos, que fueran una especie de escudo que lució siempre con orgullo a través de toda su existencia y en todas las circunstancias de su vida.

Rodeado de la simpatía de sus conterráneos y por la propia vitalidad de sus merecimientos, en su tierra natal fué diputado, alcalde, profesor de la universidad, miembro del claustro universitario, etc., teniendo una figuración de primera línea en la política cordobesa, a la cual le consagró todas las energías de su carácter y todos los entusiasmos de su temperamento fuerte y juvenil.

Empero, la participación activa en la lucha partidaria le llevaron a actuar dentro de un plano excesivamente fogoso, cosa que dió por resultado que el gobernador López decretara su destierro a Santa Fe, de donde pasó a Corrientes, provincia en la cual se radicó. Allí conoció a la que debía más tarde ser su esposa y servir de tronco a la honorable familia de su apellido, en la actualidad muy difundido en el ambiente social de esa entidad federativa del país y de esta capital.

Secretario en Corrientes del general Paz, cuando éste organizó el ejército para combatir a Echagüe, tocóle actuar al lado de su jefe en toda la campaña, sabiéndole secundar con eficacia en sus planes y proyectos, hasta culminar con la ocupación de Entre Ríos, que diera por resultado la proclamación de este jefe para gobernador. En recompensa de sus servicios y por considerársele un elemento de gran valía para el desenvolvimiento de la acción administrativa de las nuevas autoridades, se le nombró ministro, cargo que desempeñó con lucidez, imponiendo una vez más la honorabilidad de su vida que fuera la gran característica que primara a lo largo de toda su actuación en el escenario político-gubernativo de la nación.

Más tarde, cuando cayó el general Paz del gobierno, volvió a ocupar el puesto de secretario de esta figura, pero tomando de entonces en adelante participación de primera clase en la política nacional.

Destacada su personalidad con relieves de sólido valer, se le designó miembro a la constituyente por Córdoba, siendo después electo a la cámara de diputados de la nación por la provincia de Entre Ríos. Hombre de mucho talento y de vasta erudición, en ambos cargos supo desempeñarse con brillo, lo cual dió un mayor volumen a su figura y le llevó a la presidencia de la república el 5 de marzo de 1860.

No era en verdad don Santiago Derqui un político, en la acepción múltiple y precisa del concepto. De suerte que su presidencia, que apenas duró un año, fué una de las presidencias más agitadas de la época. Había sido uno de los grandes colaboradores del general Urquiza. Y esto mismo hizo que fuera víctima del choque de las tendencias que por entonces sacudían el ambiente del país. La influencia encontrada del general Mitre y el vencedor de Caseros, que se disputaban la preponderancia en los destinos patrios, le enredó en sus redes, dando en tierra con su administración, a raíz del triunfo en la batalla de Pavón, que le obligó a dimitir.

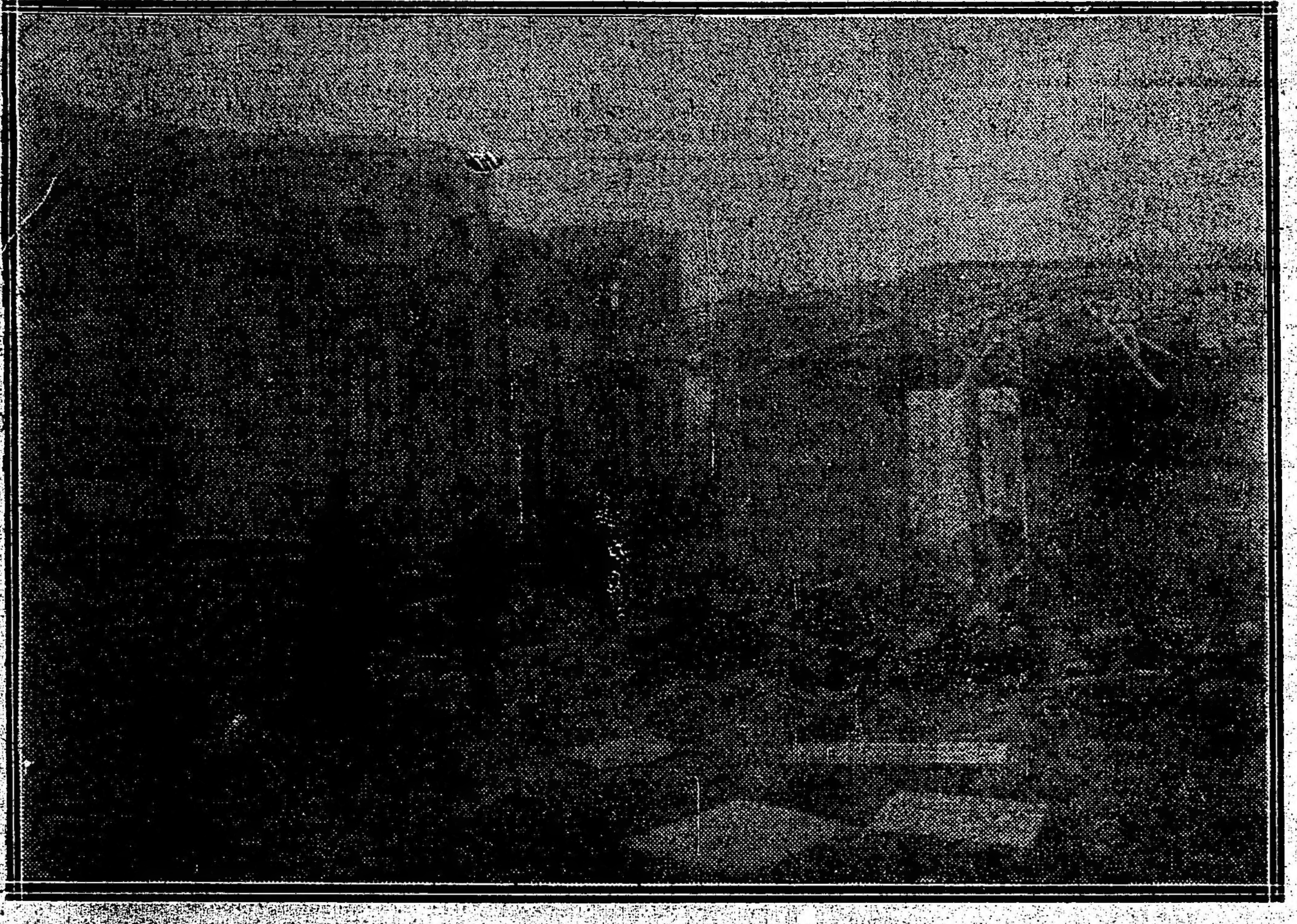
Por entonces la prensa se hizo eco del rumor que atribuía a uno de los ministros del gobierno de Buenos Aires, complicidad en el asesinato del gobernador de San Juan, señor Virasoro. Con este motivo se suscitó una ruda polémica entre el general Mitre y Urquiza, de cuyas derivaciones, hasta cierto punto, resultó el rechazo de los diputados bonaerenses al congreso. La provincia se alzó en armas y se produjo el encuentro de referencia, en que las tropas de Buenos Aires quedaron triunfantes, impeliéndole esta victoria, tácitamente, a elevar su renuncia.

Producido el acto, se trasladó a Montevideo, donde permaneció algún tiempo, regresando cuando los ánimos se hubieron calmado, a Corrientes, provincia en que la muerte le sorprendió en instantes en que atravesaba una muy afligente situación pecuniaria, corroboradora de la honorabilidad y honradez con que manejara los caudales públicos, durante el tiempo que los tuvo en sus manos.

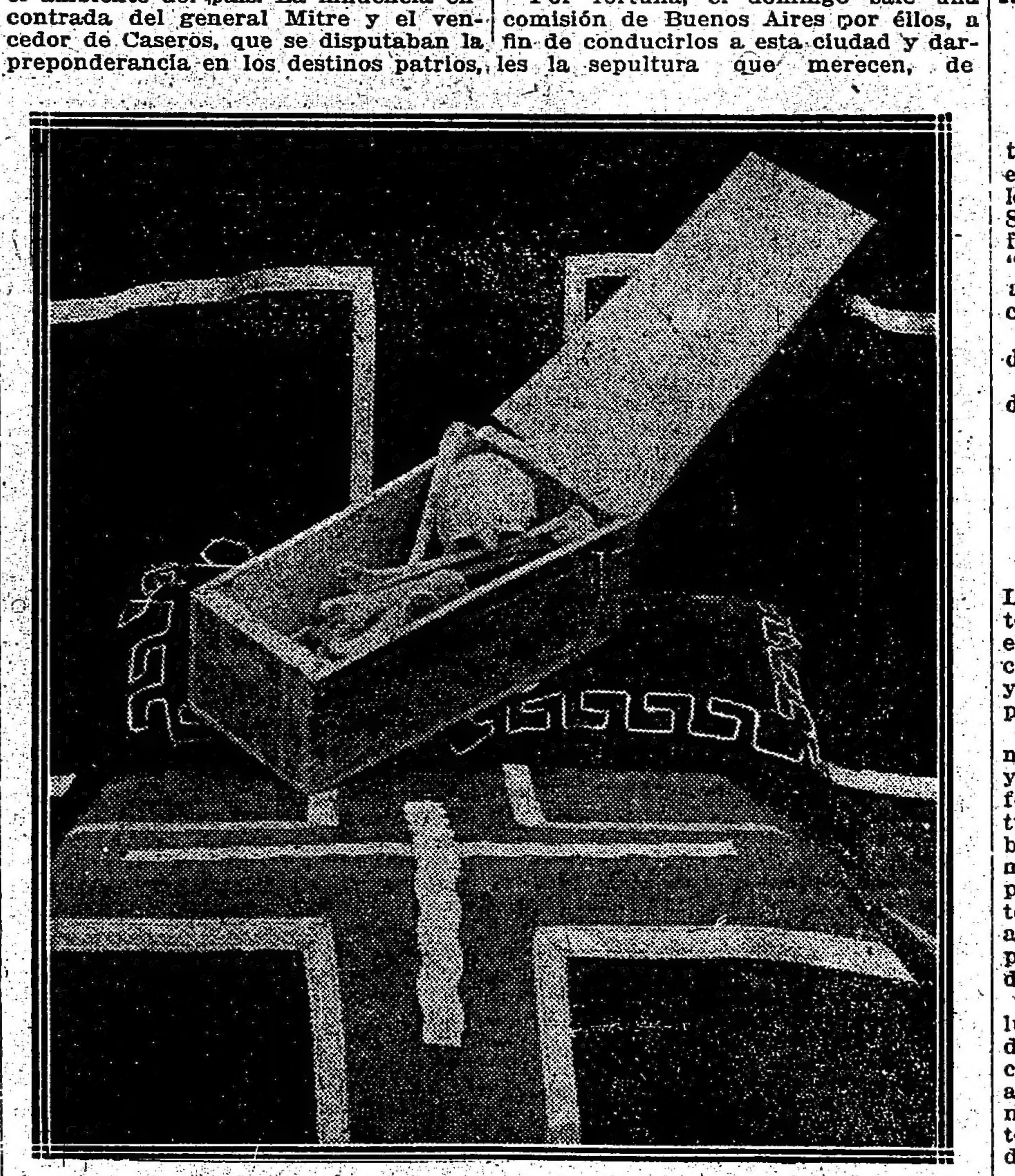
Los restos de este hombre eminente, que fuera, pues, una de las figuras de más brillante actuación, se encuentran en un rústico cajoncito que ha andado rodando de nicho en nicho desde hace muchos años.

Como no tuviera nunca panteón alguno en que depositarse, fueron sepultados primero en el panteón de la familia Amadey; cuando éste se destruyó, se trasladaron detrás del altar mayor de la antigua iglesia y cuando más tarde se comenzó la demolición de este templo, colocáronse, siempre en el mismo cajoncito, detrás también del altar mayor de la iglesia actual.

Por fortuna, el domingo sale una comisión de Buenos Aires por ellos, a fin de conducirlos a esta ciudad y darles la sepultura que merecen, de acuerdo con los prestigios del hombre que tan singular papel ocupara en el escenario argentino, en una de las horas más importantes de la constitución político-nacional de la república.



Vista de la antigua iglesia de la Cruz, la primera que se edificó en Corrientes y en la cual estuvieron depositados los restos del presidente Derqui. Actualmente dichos restos se encuentran en la nueva iglesia, construída frente a la vieja, que se derrumbó. En esta fotografía aparece el cura rector de la iglesia, suministrándole datos sobre Derqui a nuestro corresponsal señor Domingo P. Maciel.



El pequeño cofre de madera en que se hallan actualmente los restos del doctor Santiago Derqui

Con tres pesos setenta y cinco cts. por año

Vd. puede obtener 12 ejemplares del Boletín de la Unión Panamericana, de 150 páginas cada uno, ricamente impresas con hermosos fotograbados, representando bellezas, monumentos, etc., correspondientes a naciones de las tres Américas.

En pocos meses han ingresado

2043 subscriptores

Subscríbase Vd. también; no le causará molestia el gasto de poquísimo más de un centavo papel por día.

Agentes Generales en la República Argentina

EUGENIO C. NOE & CIA

LOS ESPECIALISTAS EN ARTICULOS RURALES

SAN MARTIN 175 — BUENOS AIRES

Sobre el conflicto de correos

Una información inexacta

El señor Miguel A. Pichot, conocido industrial de esta plaza en el ramo de imprenta, nos ha enviado la carta que publicamos a continuación.

Señor director de LA EPOCA. De mi mayor estimación. Habiendo aparecido entre la información del diario "La Argentina", una noticia que no es exacta y que se me atribuye, envié al director de aquella publicación la siguiente carta, que no tuvo la hospitalidad que solicitaba, para desvirtuar una inexactitud.

"Señor director del diario "La Argentina". — Presente. — Muy señor mío: Tengo el honor de dirigirme a usted para pedir de su gentileza una rectificación sobre una información aparecida en el número del 3 del corriente en el diario de su digna dirección en la repartición de Correos y Telégrafos.

En dicha información se dice que yo he manifestado "que hoy día, las llamadas licitaciones son un puro formulismo, pues de antemano se sabe quién será el agraciado". Me adelanto a asegurarle que no he hecho tal afirmación, que pido de su gentileza rectifique, pues sólo una confusión del redactor de su diario que vino a entrevistarme, pudo adjudicármela.

Basta, para evidenciar que no he podido afirmar tal cosa, el hecho de ser concurrente, desde hace años, a las licitaciones de impresos de Correos y Telégrafos. Mis objeciones sólo se han dirigido a lo que se refiere en la segunda parte de la información aparecida; a la frecuencia con que, últimamente, se contrarío lo dispuesto en la ley de contabilidad, modificando los plazos, y las formalidades en que deben ser hechas las licitaciones.

Saludo al señor director con la mayor consideración y estima. — Miguel A. Pichot."

Como se trata de levantar un cargo injusto, que, además, no se ha hecho, no dudo que LA EPOCA dará hospitalidad a la rectificación que solicito a la información dada por el diario aludido.

Saluda al señor director con la mayor estima. — Miguel A. Pichot.

El curso de Ortega y Gasset

Seminario sobre Kant

Esta mañana se realizó en la Facultad de Filosofía y Letras la tercera conferencia del seminario sobre Kant, que dicta el profesor español don José Ortega y Gasset.

Antes de continuar la lectura de "La crítica de la razón pura", que es el tema de este seminario, el profesor explicó una aparente paradoja del pensamiento kantiano, en que se había quedado en la clase anterior. La paradoja consistía en que Kant, después de admitida la realidad, trata de buscar la posibilidad de la realidad. Refiriéndose a las palabras de Tales de Mileto: "Los seres son el agua", y la dualidad manifiesta que hay en que el filósofo use por dos veces de un mismo verbo, es decir, "seres y son", el señor Gasset llegó a establecer que las cosas, tal como las vemos, son fenómenos, y de otro modo, realidad fundamentada. De esta forma, pues, se explica la realidad y la posibilidad de la realidad.

Se prosiguió en seguida la lectura de dicho libro, interrumpida a cada rato por los comentarios del profesor.

Para la próxima clase encargó que se llevara leído lo que restaba hasta el capítulo de la "Estética trascendental", a fin de continuar la lectura de esta parte.

Domingo F. Sarmiento

28.° aniversario de su muerte

La Asociación Patriótica Nacional prosigue con toda actividad los preparativos iniciados para honrar la memoria de Sarmiento con un gran acto público que se celebrará el domingo próximo, fecha del 28 aniversario de la muerte del gran hombre de estado y publicista.

El acto de homenaje tendrá lugar en la mañana de ese día, en la Recoleta, frente a la tumba de Sarmiento. Asistirán delegaciones de todos los colegios nacionales, escuelas normales, institutos de enseñanza y centros patrióticos. Una delegación de aspirantes de la Escuela Naval concurrirá también, con su director.

INSTITUTO POPULAR DE CONFERENCIAS

Disertación del Dr. Rodolfo Krauss

En el salón de actos públicos de nuestro colega "La Prensa", Rivadavia 564, el Instituto Popular de Conferencias celebrará su duodécima sesión ordinaria el 8 del corriente, en la que el doctor Rodolfo Krauss dará una conferencia sobre "La defensa del organismo humano y animal contra las enfermedades infecciosas".

Presidirá el acto y presentará al orador el doctor Juan B. Señorans.

La conferencia comenzará a las 5.30 de la tarde, del día citado.

Escuelas nocturnas

Reunión de inspectores

El subinspector técnico general Dr. Lorenzo Lucena reunió a los inspectores seccionales a sus órdenes con el fin de explicarles el objeto de las comisiones especiales de estudio, cuya nómina y puntos a tratar hemos publicado anteriormente.

A consecuencia de sucesivas reglamentaciones, cambios de programas y nuevas creaciones de escuelas de diferente índole, se encuentra la institución sin rumbo fijo ni finalidades bien delineadas. Los directores y maestros no saben con precisión a qué programas sujetarse, ni qué reglamento rige. Como éstos, existen respecto a escuelas nocturnas una serie de problemas sin resolver, que producen desorientación general.

Con el deliberado propósito de solucionar todas esas cuestiones se han designado las comisiones aludidas, encargándose a cada una varios asuntos afines. Para integrarlas se han designado directores y maestros para que todos aporten el fruto de su saber y de su experiencia.

Estas comisiones se constituirán desde ya y empezarán inmediatamente a poner manos a la obra, debiendo evitar todo trabajo superfluo, perdiendo el tiempo en teorías o disquisiciones inútiles; deben reunir todos los antecedentes posibles, y previo estudio consciente y meditado, sentar conclusiones prácticas que resuelvan los puntos sometidos a su consideración.

Se reunirán semanalmente en el local de una de las escuelas; serán presididas por un inspector o subinspector técnico. Deben además designar un vicepresidente y dos secretarios que labrarán el acta de las sesiones que se celebren.

Los directores y maestros que asistan a esas reuniones no incurrirán en asistencia, si aquellas se celebran durante las horas de clase.

Las comisiones requerirán el concurso de todos los maestros de escuelas nocturnas, como asimismo de todos los educacionistas de nota que puedan aportar luz en los diferentes asuntos sometidos a su consideración.

La inspección general desea vivamente encaminar la escuela nocturna hacia su verdadero objeto para que produzca los benéficos resultados que en su creación se tuvieron en cuenta, y confía que aunados los esfuerzos de todos los que tienen conocimiento de la materia se podrá conseguir ese propósito.

MARCAS Y SEÑALES

La comisión honoraria designada por el P. E. de la provincia con fecha 12 de Agosto ppdo., se reunirá en esta Capital Federal, en el local social de la Sociedad Rural Argentina para iniciar su cometido, sobre reformas a la reglamentación de la ley de marcas.

La primer reunión se llevará a cabo mañana a las 10 a. m.

Posiblemente será elegido presidente de esta contaduría, el diputado nacional Ingeniero Pedro T. Pagés.

Asociación española de Socorros Mutuos

SU 59.° ANIVERSARIO

Mucho lucimiento prometen alcanzar este año las fiestas españolas que conmemorando el aniversario de su fundación se celebran anualmente, bajo los auspicios de la Asociación Española de Socorros Mutuos.

El programa confeccionado es en verdad interesante y empezará a desarrollarse el domingo a las 10.30 a. m., con la función religiosa que se celebrará en la catedral.

Oficiará el canónigo Miguel Elzaurdia, y el sermón estará a cargo del presbítero Alejandro Miguen Parrado, orador y poeta de nota. La parte musical en que tomarán parte varios artistas, será dirigida por el señor Xarau.

A este acto están invitadas las autoridades nacionales y numerosas personalidades de nuestro mundo social, religioso y político.

En el Parque Japonés se efectuarán las clásicas romerías, las que se continuarán los domingos 17 y 24 del corriente.

Se efectuará una gran función de gala, en un teatro que ha de ser designado pronto, y en cuanto al almuerzo popular, él realizaráse el día 17, en lugar que se indicará oportunamente.

JUBILACION

Ha sido jubilado del puesto de oficial primero que desempeñaba en el juzgado del doctor Julián V. Pera, el señor Florencio H. Romero, que ingresó a la administración de justicia el 10 de enero del año 1887.

Era un meritorio empleado, que en su puesto cumplió a conciencia los deberes que se le impusieron. Es su mejor elogio.

Los griegos en la Argentina

Numerosos miembros de la colectividad griega se reunieron ayer en los salones de la Sociedad Giuseppe Garibaldi, Sarmiento 2419, bajo la presidencia del señor Alcibiades Lappas.

Después de grandes deliberaciones, decidieron enviar al presidente del Consejo de Ministros de su país, y al señor Venizelos, dos telegramas, en los que hacen presente los sentimientos que animan a los helenos residentes en este país.

En ellos manifiestan su protesta contra la invasión de su patria por los enemigos hereditarios, los búlgaros, y abogan porque el gobierno de su país se coloque del lado de las potencias protectoras de Grecia.

LIBERACIÓN DE DERECHOS

Importación de azúcares

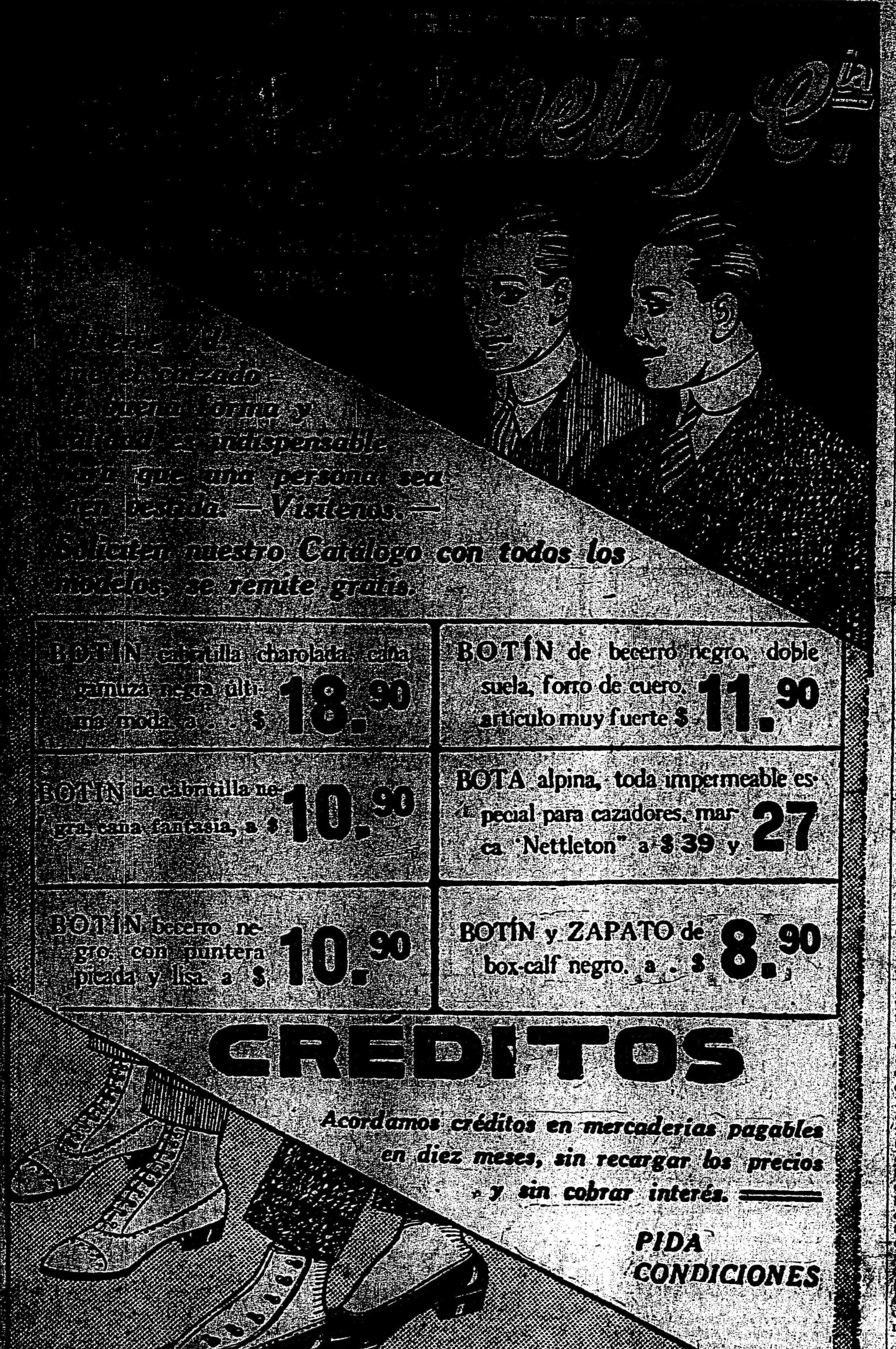
De acuerdo con el temperamento aconsejado por las circunstancias, en orden a contribuir en la solución del problema planteado por la crisis en la producción de azúcar, el poder ejecutivo por intermedio del ministerio de hacienda, dictará en breve un decreto prorrogando el decreto por el cual se concede la liberación de derechos para la importación de este artículo.

Esta disposición se promulgará inmediatamente que se conozcan los datos relativos al déficit del producto y por un espacio limitado de tiempo.

Obra del Ejército de Salvación

Grande es la obra de profilaxia y beneficencia social que viene desarrollando entre nosotros el Ejército de Salvación. A las muchas iniciativas que ha llevado a la práctica hay que agregar ahora un hecho importante de ese carácter cuya realización se debe en parte a la humanitaria institución.

La municipalidad de Avellaneda ha sancionado un decreto por el cual queda prohibido desde el 1.o de enero próximo el funcionamiento de las casas de lenocinio en el radio del distrito, y de hecho ya, la exhibición de películas inmorales en esos mismos establecimientos. Este decreto tiene sus orígenes en las gestiones que para su sanción hiciera un núcleo de caballeros que presidiera el doctor Arturo E. Condomí, presidente de la asociación nacional contra la trata de blancas, y su hermano don Julio Condomí, que pertenece al Ejército de Salvación.



Y tan se ha creído en la influencia contraproducente de tales actos, que se ha limitado la clasificación de los alumnos, desde 1905, a dos palabras decisivas: suficiente e insuficiente, para evitar distinciones a nada conducentes. No se puede argumentar en contra de tal sistema de clasificaciones razón alguna de estímulo, o de incitación al estudio. La naturaleza infantil tiende, en cualquier campo que actúe a sobresalir. En una clase hay siempre alumnos distinguidos, estudiosos y dedicados que aspiran a tener buen concepto por su preparación y conducta.

El sistema de clasificación no le interesa, pues su deseo esencial consiste en el cumplimiento del deber. Se evitan, entonces, rencores, envidias, celos y otros sentimientos que la escuela no debe estimular.

La prohibición de los premios y castigos es una sanción moral.

En los estudios universitarios, desgraciadamente, existen los premios en medalla de oro al alumno que obtenga las mejores clasificaciones como promedio de los siete años de estudios. Pero es necesario oír los comentarios de los estudiantes con respecto al proceder de determinadas mesas examinadoras, al distribuir la más alta nota de clasificación, para considerar injusto el sistema. Es una conclusión ya sostenida entre estudiantes que la medalla otorgada por la Facultad no significa ser el alumno más aventajado de un curso.

No estamos, así, de acuerdo con el diputado que ha querido señalar como un defecto de la escuela, la falta de actos públicos, donde se distribuyan premios a los alumnos. Tenemos en cambio las clases dictadas para los padres de familia, donde puede apreciarse el progreso de los alumnos, asunto de más importancia y seriedad que distribuir recompensas injustas.

La superstición popular

UN CASO TIPICO

"ZARATE, septiembre 4. — Ha sido detenida Petrona Quiroga, que días pasados sacó del cementerio local una calavera.

"Manifiesta la Quiroga que cometió esa acción por habérsele dicho que quien posea una calavera o cualquier hueso humano tendrá siempre suerte".

Seguramente, en Zárate, todavía debe existir el clásico tipo de bruja de antaño. Pues a juzgar por la noticia preinserta, allí la gente cree en cosas que solamente pueden surgir del enfermo cerebro de uno de esos seres que en épocas pasadas metían en un puño la tranquilidad individual, obligando a usar objetos exóticos para precaverse del maleficio y andar de la mano de la fortuna.

Cuentan las crónicas que por allá en esos siglos en que reinaba la diosa Superstición, los hombres vivían con el credo en la boca y las casas más que lugares propicios a la felicidad del hogar, semejaban museos de materias extrañas y espeluznantes. Como cada faz de la vida necesitaba tener un neutralizador de los daños que pudieran ocurrir, cada persona fatalmente estaba impelida a poseer una colección de piedras, huesos, cueros de animales, etc., que hubieron hecho las delicias de cualquier empedernido investigador científico. Sin embargo, con la civilización poco a poco fué desapareciendo el prejuicio y estaríamos por creer que había sido extirpado definitivamente al no ser por la existencia de poblaciones como Zárate, en donde al parecer se le rinde popularmente pleno tributo.

El acto de la Quiroga ofrécese, así, típicamente revelador. Esta buena mujer que quizás desmayaría ante la presencia de choque de un automóvil y un coche eléctrico del "Anglo, aún cuando no hubiera desgracias personales que lamentar, es en cambio capaz de tener por amigable compañera una calavera, con tal de que la acompañe la buena suerte. Y para proporcionársela profana el sagrado recinto, robándosela, como quien se roba una mercadería cualquiera en un boliche de ínfima clase. Quiere decir que padece la influencia decisiva de la superstición, o lo que es lo mismo que está tocada de locura.

Se impone, pues, que la encierren en el manicomio. A menos que se le quiera conceptuar como un curioso ejemplar humano en que la supervivencia atávica de la intestina idiosincrasia de los antepasados se hace visible. Y, entonces, convendría enviarla al museo paleontológico de La Plata, donde podría exhibirse como un "caso" viviente.

Los ayudantes mecánicos

Nos hemos ocupado en un número anterior del perjuicio que se ocasiona a los alumnos de la Escuela de Mecánica, dejando sin efecto el compromiso firmado por los padres o tutores, al ingreso de sus hijos al establecimiento con el decidido propósito de continuar una carrera profesional, de amplios horizontes.

Es una práctica establecida, y con excelentes resultados, que los alumnos sobresalientes de la escuela continúen en la naval, donde llegan a obtener el título de ingeniero maquinista o electricista, según la materia a que se dediquen. Este personal, de una preparación profesional inmejorable, desempeña con todo acierto las funciones que le corresponden en las distintas unidades de la armada.

Ello significa, sencillamente, que los alumnos egresados de la Escuela de Mecánicos, reunen una preparación secundaria y profesional suficientes para continuar con éxito estudios superiores. Y ha ocurrido en distintos años que estos alumnos han sobresalido en aplicación y conducta entre sus condiscípulos de la Escuela Naval, mereciendo distinciones especiales. El ministerio de marina no puede ignorar estos hechos.

La modificación introducida en el reglamento de la escuela, por un decreto inesperado, viene a cambiar una de las cláusulas de un contrato, con perjuicio único y exclusivo para una de las partes. No es, en consecuencia razonable, ni lógica.

Tampoco es posible someter a los alumnos egresados de un establecimiento de la importancia que tiene el que nos ocupa a la dependencia de clases de marinería, y con una mensualidad de tres pesos, demasiado escasa para suplir cualquier necesidad de las tantas que pueden afligir a los jóvenes a bordo de un buque de la armada. Es justo señalar, que los sueldos que perciben los marineros y conscriptos, son muy superiores a los tres pesos acordados a los alumnos. Quiere esto significar que ni siquiera, en cuanto a sueldo, se los considera en las mismas condiciones de los más inferiores en la dependencia de la marina.

Mientras el alumno permanece en la escuela, tiene el sueldo referido; pero ahí su situación es muy distinta que a bordo. Depende de oficiales, y se le provee de todo cuanto es menester, estando sujeto a una disciplina y en un ambiente moral muy distinto al que ha de habituarse, si se le pone bajo las órdenes de clases inferiores.

Creemos entonces que la solicitud presentada por los padres de familia al ministerio debe ser atendida en la forma que se pidió, pues ellos tienen sobrada razón para defender el rango correspondiente a sus hijos, de acuerdo con el compromiso firmado y a causa de la preparación técnica y profesional que los acredita.

Escuela agrícola de Bell-Ville

PASTEURIZACION DE LA LECHE

El director de la Escuela Práctica de Lechería y Practicultura de Bell-Ville, ha elevado a estudio y consideración del ministerio de Agricultura, un extenso proyecto, que tiende a establecer, en la escuela que dirige, un laboratorio para la pasteurización de la leche, y venta de la misma, que se haría a la población de esa ciudad. Tiene en vista, este funcionario, los beneficios inmediatos que reportará principalmente a la higiene pública, a la salud de los niños, y a la práctica que adquirirán los alumnos que allí se educan.

En el proyecto de referencia, dice, el director de la escuela: "Ninguno de los problemas de higiene alimenticia pública, presenta las dificultades del contralor, que requiere la leche expendida al consumo, elemento cuya importancia y rol están marcando en la alimentación del hombre, especialmente en la edad infantil, lo que hace más necesario aún, garantizar su bondad evitando de esta manera perjuicios graves, como son los que acarrean las leches adulteradas.

La composición de este elemento, variable al extremo, determina la necesidad de establecer términos para algunos de sus componentes, teniendo presente las variantes sentidas por los mismos, debida a las adulteraciones hechas por los expendedores, buscando de este modo un mayor rédito al negocio, sin pensar en los grandes perjuicios que deben soportar los consumidores.

Para que la leche destinada al consumo presente la composición media indicada para ser apta a la alimentación, los expendedores conocen los medios de obtener aquélla, valiéndose del agua, en las leches ricas en materia grasa, empleando muchas veces, agua que por su composición o contaminación adultera en forma gravísima al producto, lo que por cierto, trae perjuicios graves.

Por otra parte, sin contar con las adulteraciones antes referidas, son muchas las causas que hacen a la leche inapta para la alimentación, las cuales podrían ser vencidas fácilmente, llevando a la práctica la idea que me permito someter a la consideración de esa superioridad.

La idea es la siguiente: Vender leche en esta ciudad, directamente por la escuela, leche que estaría perfectamente garantizada en toda forma, haciéndole sentir los medios científicos de su conservación, pureza y sanidad.

Las autoridades locales han de pasar mucho tiempo para poder hacer sentir los beneficios de una rigurosa y completa inspección de este alimento, razón por la cual me atrevo a manifestar que prestarían a esta idea, todo su apoyo y concurso, en vista de que la población se beneficiaría obteniendo un producto perfectamente garantido y a un costo realmente económico, como sería el de 0.10 $ por litro. Actualmente abona el consumo público 0.15 $ por litro.

Por otra parte, la escuela, que tengo el honor de dirigir, aumentaría su material de estudio, reportando así, un marcado beneficio para la enseñanza de los alumnos, que serían los actores de todas las manipulaciones y operaciones requeridas por la leche para su conservación y sanidad.

Después de otras consideraciones, que hace el director de la escuela sobre la forma como se procedería para llegar a la venta de la leche, agrega: se recibiría la leche en el establecimiento y se la sometería a filtración, pasteurización, refrigeración, operaciones éstas que serían efectuadas por los alumnos bajo la dirección del profesor de la materia.

Concluidas estas operaciones se procedería al envase en botellas de vidrio blanco con tapa automática y se transportaría de inmediato a la ciudad para la venta.

Se dispondrá de un local adecuado que sería refaccionado por cuenta de la municipalidad, el que reuniría todas las condiciones higiénicas, paredes con azulejos hasta dos metros, mostrador con plancha de mármol, piso impermeable y en condiciones de ser lavado.

No se pagaría impuestos municipales, ni patentes para los vehículos; la venta se efectuaría con vales que serían vendidos con anticipación a los interesados, los envases serían cobrados de antemano y se devolvería el importe a quienes lo entregaran en perfecto estado.

El despacho se efectuaría en la mañana y a la tarde, al mismo tiempo se haría la visita de los productos de fábrica, quesos, manteca, dulce de leche, y productos del gallinero, etc.

Los beneficios que se obtendrían al realizarse dicho proyecto serían muchos; no escaparán al criterio del señor director.

Con la pasteurización se evitaría la pronta acidificación de la leche, deteniendo por algunas horas la fermentación. Se beneficiaría la enseñanza por cuanto los alumnos podrían practicar diariamente en esa operación y llegarían a ser capaces para dirigir al egresar del establecimiento fábricas de pasteurización, que surgirán en la capital cuando sean implantadas las leyes que obliguen a que la leche sufra esta operación.

Como complemento a las medidas de profilaxia se trataría de obtener del H. Concejo Deliberante de esta ciudad, una ordenanza de tuberculinización del ganado lechero, cuyo estudio hace en estos momentos el profesor de ganadería Dr. Guillermo Othaz, el cual es conocido, ya, en parte, por esa superioridad, como consta en el informe de fecha 31 de marzo, del corriente año, sobre Tuberculinización del ganado, en cuyas conclusiones se hacen referencias a la forma como las autoridades locales pueden prestar su concurso a un punto de profilaxis, tan importante.

DE LA PLATA

EL GABINETE

Continúa la lucha de influencia e interés que tratan de predominar sobre el gobernador para la provisión de la cartera de hacienda. Según nuestros informes, las probabilidades están a favor del doctor Octavio R. Amadeo.

La demora en el envío del pedido de acuerdo para la provisión de la cartera de gobierno obedece al deseo del gobernador de enviar al mismo tiempo ambos pliegos: el de gobierno y el de hacienda.

UN RECURSO DE HABEAS CORPUS

Con motivo de la detención arbitraria del lechero Luis Aloy, en virtud de la orden del comisionado municipal, el doctor Carlos Sánchez Viamonte interpuso el recurso de "habeas corpus" ante el juez de la Suprema Corte, doctor Rivarola.

Citados a comparecer ante el juez la autoridad oficial y el detenido, quien ratificó el escrito presentado por el doctor Sánchez Viamonte, hizo saber la policía que Luis Aloy se encontraba detenido por orden de comisionado municipal, en razón de haber violado las ordenanzas números 137 y 350 sobre higienización de la leche, habiendo sido condenado por la referida autoridad al pago de la cantidad de 100 pesos moneda nacional o en su defecto sufrir seis días de arresto. Al ser notificado de dicha resolución, Aloy optó por el arresto, en vista de no poder satisfacer la multa.

Resolviendo el recurso interpuesto, el señor juez doctor Rivarola dictó el siguiente auto:

Visto el recurso de "habeas corpus" interpuesto en nombre del detenido don Luis Aloy, traído éste a la presencia del juez, ratificándose en aquel pedido y leído el informe de la policía del que resulta que Aloy se encuentra preso por orden del señor comisionado municipal. Y considerando:

1.o Que en los casos de acefalía municipal el poder ejecutivo se hace cargo de los servicios locales urgentes mediante comisionados especiales—artículo 2.° inciso 1.° de la ley de 9 de septiembre de 1897—los que no tendrán otras funciones que las expresamente determinadas por la ley de 8 de noviembre de 1900.

2.° Que no existe ley alguna que autorice a los referidos comisionados a juzgar de las infracciones o faltas.

3.° Que por lo tanto el comisionado municipal de La Plata ha carecido de competencia para imponer pena de arresto a don Luis Aloy y ordenar su detención, artículo 18 de la constitución, 415 inciso 2.° y 424 del código de procedimientos penal.

4.° Que no obstante las manifestaciones hechas por Aloy al ser detenido y que quedan explicadas en el acta, las garantías constitucionales no son renunciables y puede en cualquier momento reclamarse contra una detención ilegal.

Por estos y los fundamentos de mis resoluciones en casos análogos, mando poner en libertad a don Luis Aloy. Cúmplase en el acto. Notifíquese al señor jefe de policía. Y atento lo dispuesto por el artículo 428 del código de procedimientos penales, se declara que son a cargo del comisionado municipal las costas del recurso. Notifíquese esta resolución al señor comisionado.

Con lo que terminó el acto y previa lectura que de la presente se le dió al señor Aloy éste se ratificó no firmando por no saberlo hacer. — Rivarola, F. Márquez, Ernesto M. Abrile. Ante mí, Horacio A. Casco.

Acto continuo fué puesto en libertad el detenido, notificándose aquella resolución al jefe de policía y comisionado municipal.

LA COMUNA PLATENSE

Las declaraciones del señor Sarrat, según las cuales apremiará la convocatoria de la comuna platense, han causado verdadera alarma entre el elemento afín al comisionado, que teme ser desalojado en plazo corto de su puesto.

Y en realidad, estando ya terminados todos los actos preliminares a la convocatoria, no habría razón valedera para demorar las elecciones municipales en La Plata, que han de permitir a esta ciudad que se dé sus propias autoridades edilicias.

LA CONJUNTIVITIS EN BERISSO

Habiéndose desarrollado con carácter epidémico la conjuntivitis granulosa en Berisso, enfermedad que se ha extendido de una manera alarmante en ese vecindario, el poder ejecutivo ha resuelto designar al médico doctor Diego Argüello, para que instale y atienda en aquella localidad un consultorio gratuito.

Se ha destinado la suma de 2.000 pesos para hacer frente a los gastos que demande la instalación de este servicio.

Tiempo era ya de que el gobierno comenzara a preocuparse de la salubridad e higiene de este importante centro de población obrera, que permanece totalmente abandonado, según hemos tenido oportunidad de evidenciarlo en otras ocasiones.

Centro Radical de Estudios Sociales "Delfín Gallo"

En la reunión efectuada por la junta de delegados de este centro, se acordó designar la siguiente delegación para representar a la institución en la traslación de los restos del doctor Derqui: Blas A. Villa Flor, Ramón González Pérez, Alberto A. Gandulfo y René Marmillón.

Para la conmemoración del aniversario de la muerte de don Domingo F. Sarmiento, se nombró la siguiente delegación: Eliseo Acuña, Carlos Pelusso y R. González Pérez.

Los señores Rodolfo E. Castro, Alberto A. Gandulfo, René Marmillón y Eliseo Acuña con el fin de preparar un programa que se desarrollará en conmemoración del centenario del Paso de los Andes.

El programa será publicado en breve. Siendo hora avanzada, se resolvió pasar a cuarto intermedio hasta el sábado 9 del corriente.

El 15 del corriente tendrá lugar la segunda conferencia pública patrocinada por este centro en el salón de actos públicos de este diario, la que estará a cargo del doctor José Rodeyro, sobre un tema de actualidad.

Unión Cívica Radical

CIRCUNSCRIPCION 17.a

El próximo domingo, en su local de la calle Federico Lacroze 3170, el comité radical de la circunscripción 17 realizará una asamblea para proceder a la renovación de sus autoridades.

Dicho acto, al que se invita a todos los adherentes, se iniciará a las 2 de la tarde, clausurándose a las 11 y 30 de la noche.

HOMENAJE A J. B. PASALACQUA

Aniversario de su muerte

El comité de la juventud radical "Juan B. Pasalacqua", invita a sus adherentes y correligionarios a concurrir el domingo próximo a las 9.30 a. m. al cementerio del Oeste, con el objeto de conmemorar el primer aniversario de Juan B. Pasalacqua, en cuya tumba se colocará una corona de bronce.

Harán uso de la palabra en este acto de homenaje el diputado nacional don José Luis Cantilo y los señores Aquiles J. Eurich y Enrique G. Ballero.

Cámara de diputados

LA SESION DE AYER

En la sesión realizada ayer por la cámara de diputados se presentaron los siguientes proyectos: reglamentación de la carrera de ingeniero agrónomo, por los diputados R. Moreno (hijo) y Alberto Barceló; del señor A. Rodríguez sobre equiparación de sueldos de jueces de primera instancia a los de camarista; el señor Cornejo uno ordenando se practiquen perforaciones en Campo Santo y en Rosario de la Frontera (Salta) para proveer de agua potable a dichas localidades; los señores Zalazar y Carranza el siguiente, que fundan por escrito:

"Artículo 1.° — Destínase la cantidad de 80.000 pesos nacionales para la construcción del edificio de la escuela normal que funciona en la ciudad de Bell-Ville.

Art. 2.° — El poder ejecutivo, por medio de las oficinas técnicas respectivas y de acuerdo con las disposiciones reglamentarias de la materia, procederá a hacer efectiva la presente ley a la mayor brevedad posible.

Art. 3.° — El gasto a que se refiere el artículo 1.° se efectuará de rentas generales, imputándose a esta ley.

Art. 4.° — Comuníquese al poder ejecutivo.

El señor Zaccagnini, uno liberando de derechos de aduana la importación de papel.

El señor Del Barco fundó por escrito el siguiente proyecto de restablecimiento del instituto de entomología.

El senado y cámara de diputados, etc.:

Artículo 1.° — Restablézcase el instituto de entomología del ministerio de agricultura.

Art. 2.° — Este instituto se incluirá en el inciso 4.°, anexo B del presupuesto próximo.

Art. 3.° — Destínase hasta la suma de pesos 50.000 para su instalación y funcionamiento.

Art. 4.° — Comuníquese, etc. — Federico Pinedo, J. C. López Buchardo, Carlos Barco, Perfecto Araya.

El señor Alfredo Rodríguez presentó y fundó, por escrito el siguiente proyecto de ley:

El senado y cámara de diputados, etc.:

Artículo 1.° — Desde la promulgación de la presente ley se pagarán 0.02 centavos por cada foja de los libros de comercio, cuya rubricación se solicite ante los tribunales de la capital y territorios nacionales. Al efecto se acompañará en la primera foja una estampilla que corresponda al número de fojas de cada libro, y que será debidamente inutilizada en cada caso por el registro público de comercio.

Art. 2.° — Queda derogado el inciso del artículo 34 de la ley 4927 y cualquier otra disposición contraria a la presente ley.

Art. 3.° — Comuníquese al P. E.

[illegible]

Artículo 1.° — Autorízase al poder ejecutivo para construir de acuerdo con la ley 4301, un puente carretero sobre el río Yuquerí Grande, en paso Grande, en el camino de Concordia a las colonias Adela y Yeruá, a cuyo efecto amplíase en pesos moneda nacional 145.000 el crédito de la mencionada ley 4301.

Art. 2.° — Comuníquese al poder ejecutivo. — Juan C. Páiz, Juan V. Atencio, Gregorio Andrés Morán.

Sr. Paiz. — Señor presidente:

La construcción de esta obra, es una necesidad reclamada por importantes intereses colectivos de aquella rica zona, vinculada por un tráfico que demuestra toda la vitalidad de factores importantes, que impulsan el desenvolvimiento de un progreso creciente.

Concordia, centro de concentración de esas fuerzas, a que presta su concurso de manera eficaz, a la evolución y soluciones de orden económico, se ve aislada por las frecuentes crecientes, de una parte importante del departamento incluída en ella, las colonias Adela, ubicada entre Yuquerí Grande y Chico, y Yeruá, que tiene por límite este último.

Las crecientes que interrumpen el tránsito, no se producen solo por las lluvias, sino también por las crecidas del río Uruguay, como hace poco ha ocurrido quedando más de un mes interrumpido el tránsito.

Considero, señor presidente, que esta breve exposición, será bastante para dejar justificada la necesidad urgente de llevar a la práctica este proyecto.

Pasa el proyecto a la comisión de obras públicas.

Siguió luego la discusión del plan de instrucción general, continuando el señor Agote.

Estaba presente el ministro de instrucción pública.

Después de terminar su discurso el señor Agote, pidió la palabra el doctor Arce, quien pretendió demostrar que se había gastado mucho y bien en escuelas.

Como fuera avanzada la hora, el señor Pagés hizo moción para pasar a cuarto intermedio.

AVIACION

VUELOS EN EL AERODROMO MILITAR

Otras noticias

La neblina reinante esta mañana no fué un obstáculo para que en el aeródromo militar de El Palomar se realizaran numerosos vuelos en los diversos aparatos de la escuela.

El teniente 1.o Zanni, en el biplano Farman 50 HP., impartió sus lecciones a los alumnos tenientes Mentovani, Udrix y Giodice. Poco después, en el mismo aparato, los pilotos reservistas Enrique A. Torres, Edmundo Lucius y Alfredo Sosa, efectuaron dos salidas cada uno por los alrededores del campo de aviación militar.

El subteniente de la reserva Martín L. Pico, realizó en el monoplano Blériot 50 HP. varios vuelos exhibiéndose en el último por sobre Morón, Haedo y Moreno.

Finalmente el teniente 1.o Juan Carlos Ferreyra, en el monoplano Blériot 80 HP., efectuó un largo vuelo a 500 metros de altura, teniendo que aterrizar en Moreno, a consecuencia de una falla en el motor que acciona en dicha máquina aérea. Una vez reparado el desperfecto, iniciará el vuelo de regreso a la escuela.

Homenaje a Francisco Beltrame. — Un numeroso núcleo de amigos y admiradores del malogrado piloto aviador Francisco Beltrame, que falleciera el 16 de octubre del año próximo pasado, han iniciado una colecta popular a objeto de adquirir una artística placa de bronce para que sea colocada en el sepulcro que guarda los restos del infortunado aviador. El señor Domingo Moretti, de la escuela militar de aviación ha depositado en la secretaría del Aero Club Argentino la cantidad de 151 pesos, suma que él recolectó con idénticos fines.

El aeronauta Mazzoleni. — Este hábil piloto aeronauta, tan conocido en nuestros círculos aeronáuticos, ha presentado su renuncia al Aero Club Argentino, como encargado del parque de aerostación de Belgrano, puesto que venía desempeñando desde varios años atrás. Su próxima partida a Italia, su país natal, que se efectuará en el mes de octubre, ha motivado su dimisión.

Premios y recompensas

EN LAS ESCUELAS

El artículo 48, inciso 4.o de la ley de educación de 1884, establece la prohibición a los directores, subdirectores o ayudantes de las escuelas públicas de "acordar a los alumnos premios o recompensas especiales, no autorizados de antemano por el reglamento de las escuelas para casos determinados", y esta disposición legal, ha sido copiada en el reglamento del Consejo de Educación, no estableciendo facilidad alguna para que puedan ser acordados.

La prohibición de repartir premios ha sido reglamentada, fundándose en los inconvenientes de la práctica. Cuando ellos existían en las escuelas en vez de constituir un estímulo para todos los alumnos, su resultado era contraproducente. Las protestas fundadas, en algunos casos, e infundadas a veces, formaban un ambiente de desconsideración a la rectitud del personal, quien debe aparecer siempre como un modelo digno de imitación, para que su palabra, su obra y su influencia moral sean decisivas.

Existe en el Consejo de Educación, y especialmente en las autoridades técnicas, como producto de la experiencia y de la realidad de los hechos, una tendencia opositora a esos actos, que se hace extensiva a los concursos, de distinta índole, pues siempre se han comprobado consecuencias más perjudiciales que beneficiosas. En cambio de constituir estímulo, para las escuelas, para los directores y maestros y para los alumnos, los premios a cualquier orden de institución han producido un semillero de discordias, lucha de intereses personales, despertando el egoísmo, la envidia y los ataques inmerecidos.

CRONICA SOCIAL

Esta mañana ha zarpado de nuestro puerto el vapor "Demerara", llevando a bordo numerosos viajeros conocidos.

El señor Carlos Lumb y señora Adela Napp de Lumb van a Río de Janeiro en una breve jira de turismo, que durará alrededor de veinte días.

Los señores Lumb recorrerán varios puntos del Brasil.

Con igual destino la señora Gertrudis Lumb de Scott y sus señoritas hijas Vera y Valeria Scott.

El señor Manuel Alvarez Reynolds se dirige asimismo a la capital fluminense, donde piensa permanecer alrededor de mes y medio.

Entre otros viajeros figuran los señores:

Alberto Steer, Arne W. Isachsen, Clement James H. Eves, William S. Lumbe y señora, Florentino A. Mosquera, Walter E. Waddell y señora, Henry Mayer, Frank Phillips y familia, etc.

⊙ ⊙ ⊙

Mañana es esperado, de regreso de su estancia en Santa Fe, donde ha pasado una temporada, el doctor Ernesto Bosch con las señoritas Elisa, Teodelina y María Teresa Bosch Alvear.

⊙ ⊙ ⊙

Mañana se celebrará el segundo aniversario de la coronación de S. S. Benedicto XV.

El nuncio monseñor Vassallo no dará la acostumbrada fiesta en el local de la legación pontificia, pero asistirá al tedéum que a las 4.30 de la tarde se oficiará en la catedral y después de esa ceremonia pasará a uno de los salones del palacio arzobispal, donde recibirá el saludo de las personas y delegaciones que concurran.

Se ha designado para este acto una comisión de recepción formada por varios jóvenes.

El tedéum será oficiado por el arzobispo monseñor Espinosa, con asistencia del alto clero metropolitano. En seguida se rezará la oración "pro pax".

Aunque no se han repartido invitaciones, se sabe que enviarán delegaciones todos los colegios, círculos de obreros, centros de estudio, corporaciones y demás instituciones católicas de la capital.

⊙ ⊙ ⊙

Ha fallecido esta mañana la señora Guillermina Breur de Varangot, a raíz de una breve enfermedad.

Es una noticia que causará sincero pesar a cuantos conocieron a la señora de Varangot y pudieron apreciar las grandes virtudes que le adornaban.

Mañana, después de celebrarse una misa de cuerpo presente en la iglesia del Pilar, se llevará a cabo el entierro en la Recoleta.

⊙ ⊙ ⊙

En honor de los señores Carlos de Figueroa, José Ortega y Munilla, Eduardo Marquina y José Ortega y Gasset, dará esta noche una comida en el Jockey Club el doctor Nicolás Avellaneda, quien ha invitado a un grupo de personalidades del mundo oficial, de la intelectualidad y del gran mundo.

⊙ ⊙ ⊙

Dejó de existir esta mañana la señorita María Adelia Rodríguez Lubary, que de tiempo atrás venía soportando las crueles alternativas de una mortal dolencia, con resignación ejemplar.

Entre las muchas amigas de la extinta, la noticia, aunque esperada, tendrá intensa repercusión. La señorita de Rodríguez Lubary fallece a los 21 años, rodeada de todos los halagos de la vida y de los afectos que supo cultivar con los encantos de su espíritu bondadoso y gentil.

Mañana se celebrarán sus exequias en el cementrio del Norte, las que sin duda han de verse muy concurridas.

⊙ ⊙ ⊙

Ayer fué día de recibo de las señoras Angela Unzué de Alzaga, Concepción Unzué de Casares, Elena Peña de Alzaga Unzué y Josefina Alzaga Unzué de Sánchez Elía, quienes con tal motivo se vieron muy visitadas.

En el comedor del magnífico palacio de la avenida Alvear se sirvió un te y la reunión se prolongó hasta entrada la noche.

Asistieron las señoras:

Carmen Rosa Tezanos Pinto de Gómez, Anatilde González Guerrico de Demaría, Lía Harilaos de Elía, Dolores Goñi de Güiraldes, Manuela Romero de Lezica, Leonor González Guerrico de García Uriburu, Susana Rodríguez de Quintana, Elisa Roca de Blaquier, Rosa Sáenz Peña de Saavedra Lamas, Enriqueta Blaquier de Rocha, María Julia Martínez de Hoz de Salamanca, Leonor Cabral de Vivot, Felisa Ortiz Basualdo de Alvear, María Josefa Meeks de Villegas, Ana Teresa Ortiz Basualdo de Olazábal, María Luisa Elía de Lamarca, María Luisa Quintana de Rodríguez Larreta, Mercedes Bullrich de Casares, Delia Alvear de Ocampo, Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz, María Arning de Hosper, Sofía Arning de Bengolea, Marta Bengolea de Hueyo, Magdalena Bengolea de Sánchez Elía, Delia de Gramajo de Bosch, Genny Malatesta de Lozano, Adelia Harilaos de Olmos, Margarita Moujan de Fernández, Blanca Campos de Amadeo Artayeta, María Unzué de Alvear, Mercedes Elortondo de Alvear, Angela Alzaga Unzué de González Guerrico, Ana Quirno de Castro, Anatilde Guerrico de González Segura, Adela Ocampo de Halmendalh, Elvira de la Riestra de Láinez, Matilde Sánchez de Méndez, Adela Atucha de Gramajo, Laura Carlés de Guerrico, Felisa Ortiz Basualdo de Alvear, María Esther Llavallol de Roca, Adela Ayerza de Agote, etc.

Señoritas: Matilde Basualdo Anchorena, Mercedes de Alvear, Magdalena Ocampo, Magdalena Castro, Susana y María Luisa Rodríguez Larreta, Justa Campos Urquiza, María Teresa Guerrico, Eloisa y Mercedes Juárez Celman, Lola Güiraldes, Adela Gramajo, Felisa Carabassa, María Guerrico, María Teodosia Roca, Agustina y Clara Marcó Roca, Adelia Acevedo, Adriana Harilaos, Clotilde Fernández Moujan, etcétera.

⊙ ⊙ ⊙

Se ha concertado el enlace de la señorita María Luisa Lynch Mosquera con el señor Jorge Claypole.

—Ayer se efectuó el enlace de la señorita Blanca Gómez Palacios con el señor Manuel Bustamante.

Actuó como madrina la señora Josefina Ocampo de Gómez Palacios, madre de la novia, y como padrino el señor José María Bustamante (hijo), en representación del padre del novio.

Fueron testigos del acto civil el doctor Roberto F. Wernicke, los señores Eudoro Gallo y Eduardo Pereda, por parte de la novia, y por el novio el doctor Dardo Rocha, el ministro de Bolivia, doctor Eleodoro Villazón y el doctor Carlos F. Valenzuela.

—El jueves próximo se realizará en casa de la novia el enlace de la señorita Angela Herschel Aguilar con el señor P. A. de la Vega del Mármol.

Serán padrinos la señora Cristina del Mármol de la Vega y el señor Nicolás A. Celesia.

Actuaron como testigos del acto civil los señores Juan A. Aguilar, Vicente T. Sousa y el doctor Ernesto H. Celesia, por parte de la novia, y los señores Justo P. de la Vega, José I. Biedma y Carlos R. de la Vega del Mármol por el novio.

⊙ ⊙ ⊙

Pasaron hoy el día en su estancia de Glew el señor Diego de Alvear y señora Mariana Cambaceres de Alvear con las señoritas Dora Blanco Cambaceres, Marta y Susana Bosch Alvear.

⊙ ⊙ ⊙

Esta tarde se efectúa en la necrópolis del oeste el sepelio de la señora Narcisa Paz de Montenegro, dama muy considerada y con extensas vinculaciones en nuestra sociedad y en la de Tucumán.

Este fallecimiento, que ha sido muy lamentado, afecta entre otras a las familias de Viaña, Paz Peña, Remis, Lizarraga, Zavalía, etc.

⊙ ⊙ ⊙

Se ha iniciado en algunas parroquias de esta capital la colecta del centavo, resolución que fué tomada en el congreso eucarístico nacional.

Esta colecta, cuya cuota es de un centavo por persona, está destinada, principalmente, a atender a los pobres vergonzantes de la parroquia.

Las personas que hagan caridad deben exigir a las señoras que efectúen la colecta el sello de la parroquia.

Las cuotas pueden subscribirse mensualmente o por un término dado de años.

⊙ ⊙ ⊙

El viernes próximo a las 5 p. m., se efectuará en el teatro Apolo una interesante fiesta a beneficio del taller de San Gerardo.

En el programa, que es muy ameno, figuran la graciosa comedia "El distinguido ciudadano" y una petipieza titulada "En las trincheras".

Patrocinan la fiesta las siguientes señoritas:

Adela Villanueva Guerrico, Margarita Castilla, Dora Lopes Agrello, Ana María Coelho López, María Inés Nevares, Rebeca Guerrico, Emilia Sumblad, María Elodia Coelho, Rosita Butler, Angela Lastra Villafañe, Helena Stegmann, María Mercedes Carranza, Sarah Thwaites Lastra, Celia Palacio, Amalia Castaño, Carmen Sastre, Lía Coelho, Adriana Harilaos, Delia Madero Alzaga, Lucrecia Castaño, Delia Guerrico, María Casilda Goñi, María Esther Lausson, Marta Ramos Mejía, Sara Lamas, Mercedes de Irigoyen Iriondo, Silvia Goñi, Ernestina Lanusse, Margarita O'Farrel, Marta Lamas, María Celina Casado, María Esther Llambí, Sara Lanusse, Helena Giménez Gilley, Alcira Guerrico, Matilde Inés Carranza, Isabel Alemán, María Elena Schoó Lastra, María Luisa Llambí, Amalia Lastra Cranwell, Josefina Palacio, Elena Pellet Lastra, Susana Romero, Amalia Lastra Villafañe, Ruth O'Farrell, Elvira González Castaño, Inés Romero, María Esther Calvo, Elisa Bidart Malbrán, Elena Carvalho, Aurelia Torino, Susana Malbrán, Leonor Piñero Stegmann, Anita Mantilla, María Méndez, Delia Vollenweider, Aguedita Marcó del Pont, Cora Trottman, Genara Sastre, Clara Vollenweider, Margarita Martínez Basabe, Enriqueta Silveyra, Elcira Belaustegui, Eufemia Otamendi, María García, Angela Ferrer, María Sofía Kusrrow, M. Rita Ferrer, María Celina Duprat, Celina García.

⊙ ⊙ ⊙

Esta mañana fueron inhumados en la Recoleta los restos del señor Raúl Molino Torres Panthou, fallecido ayer.

Asistió al acto numerosa concurrencia.

⊙ ⊙ ⊙

Ya sabrán nuestras lectoras la triste suerte que ha corrido el tango en Norte América.

Allí, los maestros de baile no solamente enseñan a danzar, sino que aprovechando sus escasos momentos de tregua, se reunen en un congreso coreográfico y dictan con la solemnidad del caso, las leyes que su buen gusto les indica.

Pues bien: un despacho de Chicago trajo recientemente la noticia de que los profesores de esa ciudad, reunidos en un cónclave de 400 representantes, decidieron luego de sesudas deliberaciones, aconsejar a los cultores de la diosa Tersípcore rechazar el tango por ser éste uno de los bailes más antiestéticos.

También se resolvió que el antiguo vals lento, surja y se imponga como novedad de última moda.

Por último, el "one-step" y el "foxtrot" completarán el número de las danzas predilectas en los salones.

Un detalle revelador del desprestigio del tango en aquel país es, sin duda, la unanimidad que obtuvo su eliminación en los sufragios del congreso, donde hombres y mujeres votaron por su definitivo destierro...

⊙ ⊙ ⊙

El domingo próximo, a las 3 de la tarde, se llevará a cabo una matinée infantil en el teatro San Martín, a beneficio del Instituto superior de economía doméstica, de la Sociedad de San Vicente de Paul.

Se está confeccionando un programa adecuado a la índole de la fiesta, con números de circo, variedades y diversas atracciones.

Son muchas las familias que apenas anunciado el festival, se han apresurado a retener localidades.

Los pedidos deben hacerse en casa de la señora Justa Dose de Zemborain, Avenida Alvear 1935, por teléfono 4483 Juncal, de 2 a 5 de la tarde. Allí se reune diariamente la comisión organizadora para llevar adelante los preparativos.

La platea con entrada ha sido fijada en tres pesos.

Patrocinan esta fiesta las señoras:

Leonor Uriburu de Anchorena, Justa Dose de Zemborain, María Elina Peralta Alvear de Láinez, María Julia Martínez de Hoz de Salamanca, María Elena Alvear de Santamarina, María Carlota Peralta Alvear de Gowland, Laura Gómez Aguirre de Quirno, Felisa Ortiz Basualdo de Alvear, Leonor Cabral de Vivot, Carmen Sánchez Elía de Quintana, Marta De Bary de Vedoya, María Eugenia Aguirre de Ibarguren, Elisa Roca de Blaquier, Rosa Sáenz Peña de Saavedra Lamas, Leonor Zimmermann de Vedoya, Sofía Bengolea de Bemberg, Susana López de Hueyo, Agustina Roca de Uriburu, María Cristina Videla Dorna de Zemborain, María Elena Victorica de Roca, Ana Teresa Ortiz Basualdo de Olazábal y señorita Clara Roca.

⊙ ⊙ ⊙

Se ha llevado a cabo esta tarde en el cementerio del norte el entierro de la señora Margarita Butler de Suffern.

⊙ ⊙ ⊙

Se realizó ayer, bajo los auspicios de la Sociedad de Beneficencia de la Capital, la conferencia sobre primeros auxilios en el hospital Rivadavia.

El doctor Julio S. Passerón disertó sobre el tema "Tratamiento de las heridas" que fué seguido con mucho interés por las oyentes.

Estuvieron entre otras, las señoras:

Enriqueta Salas de Anchorena, Fernanda Lastra de Terrero, Carolina Lagos de Pellegrini, Cristina Lastra de López Agrelo, Estela Chevalier de Acevedo, Rosa del Campo de Botet, Sofía Arning de Bengolea, Sara Liliedal de Castillo, María Luisa Elía de Lamarca, Carolina Cranwell de Malbrán, Etelvina Costa de Sala, Delia Bunge de Jiménez Zapiola, Mercedes Gómez Aguirre de Lastra, María Luisa Alvarez de Toledo de Broggi, Elvira de la Riestra de Láinez, Teodelina Lezica Alvear de Uriburu, Matilde Martínez de Ayerza, María Antonia Drago de Domínguez, María Carmen Sala de Demaría, Petrona Alzaga de Pirovano, Leonor Quirno Costa de Terry, Elena Napp de Green, Susana Casares de Llobet, Amalia Silva de Pico, Magdalena Bosch de Harilaos, María Luisa Tornquist de Barreto, Mercedes Elortondo de Alvear, Delia Frers de Monzón, Blanca Campos de Amadeo Artayeta, Susana Rodríguez de Quintana, María Elena Green de Vedoya, Genoveva Lastra de Pellet, Josefina Ayerza de Segura, Rosa Sáenz Peña de Saavedra Lamas, Julia Zumarán de Olmedo, etc.

Señoritas: María Jovita y María Elena Gómez Pombo, Dora López Agrelo, Victoria Aguirre, María Estela Gibson, Adela Halbach, Rita Molina, María Rodríguez, Elena Pellet Lastra, María Luisa Mesquita, Cora Trotmann y otras.

⊙ ⊙ ⊙

He aquí una curiosa e interesante defensa de la murmuración:

"Toda la humanidad condena la murmuración, y toda la humanidad la ejerce con gusto y la sufre con disgusto.

Nadie puede decir que no ha murmurado en su vida; nadie tampoco puede asegurar que se vió libre de la murmuración de los demás. En esto somos todos, simultáneamente, victimarios y víctimas, roedores y roídos. La condición murmuradora debe tener raíces muy hondas en el espíritu humano cuando ha resistido la crítica de los filósofos y moralistas de todos los siglos, y sigue resistiendo con toda lozanía la condenación general.

La murmuración es, ante todo, una cosa agradable. No hagan aspavientos ni remilgos mis lectoras. A todas nos gusta murmurar; todas murmuramos, y la vida sin murmuración sería aburridísima y tediosa. Quedamos, pues, en que es agradable murmurar.

Ahora bien: ¿es conveniente? Yo creo que sí. No se escandalicen mis lectoras. La murmuración (no confundirla con maledicencia, que es cualidad ruin), es una forma de crítica leve ejercida en tertulia sobre el carácter, gustos, aficiones y manera de conducirnos en sociedad. La idea de ser motivo de murmuración influye poderosamente en nuestro espíritu para corregirnos de muchas ridiculeces y tonterías, de muchas vanidades, de muchos pequeños defectos. Ella es un freno para dominar los impulsos de nuestro carácter, para medir nuestras palabras, para ordenar nuestras ideas, para componer armónicamente nuestras maneras y gestos. A la murmuración se debe casi todo el progreso de las costumbres y el refinamiento del trato social. La misma moda le debe su armonía; todo el mundo teme exagerar, ajustando su gusto a las convenciones generales. Suprimid la murmuración, y los impulsos individuales harán imposible la vida de relación. La murmuración nos pule, nos corrige, nos afina. El grado de perfección íntima en que vamos alcanzando lo debemos, más que a nuestro propio esfuerzo, a la crítica de los demás, a la murmuración. Su mismo carácter discreto, silencioso, en voz baja, hace que sea más eficaz. Una crítica franca, clara, en voz alta, nos exaltaría, induciéndonos a la rebeldía más que a corregirnos.

A pesar de su índole cautelosa, la murmuración corre mucho. Don Quijote dice que la murmuración en voz baja tiene un alcance mucho más prodigioso que la bocina de Rolando, que se oía desde Roncesvalles hasta Zaragoza. Don Quijote rechaza la murmuración sin duda por ser el único caballero perfecto que ha existido en la tierra, y no merecer su conducta el menor reparo. Sin embargo, fué objeto en vida de grandes murmuraciones y se murmura mucho aún de su santa memoria.

La justicia de la murmuración salta a la vista, teniendo en cuenta que ella, por abundante que sea, es siempre inferior al número de nuestros defectos.

Con tener la murmuración ojos de lince, nunca los ve todos. De manera que, siendo exacto este principio, en vez de desear su abolición, debemos fomentarla. Se murmura poco todavía.

El otro día, hallándome en una fiesta social, me refería un amigo erudito esta frase de Pascal: "Si los hombres supieran lo que dicen unos de otros, no habría cuatro amigos en el mundo". No habría muchos más. Mi amigo, como todo erudito, es algo inocente y cree que todos los hombres no saben que todos murmuran de todos.

Metastasio era más profundo que Pascal en cuanto atañe a la psicología de la murmuración. Entre otras cosas, dice lo siguiente, refiriéndose a un murmurador: "Si le mueve la ligereza, no le hago caso; si es la locura, le compadezco; y si sólo son sus ímpetus de malicia, le perdono".

He ahí una sabia posición contra los murmuradores. Pero, ¿y si la murmuración es justa, como sucede casi siempre? Claro que el murmurador tiende a creer que es injusta, suponiéndola muy justa cuando él se convierte, a su vez, en murmurador.

La civilización tiene su origen en un vasto conjunto de temores, desde las leyes escritas, hasta las prácticas sociales. Al temor a la murmuración debemos en gran parte la lenta y trabajosa perfección de nuestra conducta. El ejercicio de la murmuración tiene sus dificultades: hay que ser espiritual, ingenioso, prudente, observador, hábil de expresión. De lo contrario el murmurador, en lugar de crucificar a los demás, se crucifica a sí mismo.

Muchas personas se alaban de no ser murmuradoras. Yo no creo que exista absolutamente nadie que no haya murmurado alguna vez. Las que murmuran poco no suele ser por virtud, sino por falta de ingenio. Además, no hay tal virtud en no murmurar, ya que de la murmuración general, como hemos demostrado, surge el progreso de las costumbres, como de la crítica estética dimana el progreso de la belleza. El mundo todo es un continuo rumor murmurador. Dios lo hizo en seis días y lo entregó a la murmuración de sus hijos por los siglos inacabables".

NOTA SOCIAL

Señora María Esther Achával de Vernet Basualdo

⊙ ⊙ ⊙

Pasado mañana jueves habrá en la Opera una matinée con variado y atrayente programa, a beneficio del templo y los pobres de Necochea.

La compañía que actúa en ese teatro pondrá en escena la comedia en tres actos "La frescura de Lafuente", una de las obras en que más se han distinguido Juárez y sus principales elementos.

Cantará varias romanzas el tenor señor Pedro Lafuente, que está llamando la atención por su magnífica voz y que en el año próximo figurará en el elenco del Colón.

Alternarán además tonadillas y couplets por la Membrives, canciones por la Berutti y danzas internacionales por La Criollita.

El pedido de localidades augura una sala espléndida.

Patrocinan esta fiesta las señoras:

Emilia Noel de Ramos Otero, Antonia Gari de Almirón, María J. Pieres de Bence, Adola Jiménez de Palma, Angela B. de Gálvez, Lía Gari de Ocampo, Sara M. de Klappenbach, Arisa G. de Miranda Naón, Eduarda G. de Goyena, Adela O. de Solanet, María Cristina Bence Pieres de del Valle, Máxima G. G. de Paz, Lucrecia M. de Bunge, Elena Ocampo de Fernández, Angela G. de Zwanck, Elvira Paz de García González.

Señoritas: Isabel e Isella Gari, Nélida Fernández, María Josefina y Guillermina Bence Pieres, Ariza y María Mercedes Miranda Naón, María Luisa Ocampo Jiménez, Eduarda y Sara Goyena, María Emilia Bavio, María y Amelia Etchart, María E. Uribe Ramos Otero, María Teresa y Sara Klappenbach, Belén y Julia Mackinlay Zapiola, María Andrea y Catalina Sacristé, María Delia Gálvez y María Mercedes Goyena.

⊙ ⊙ ⊙

En el restaurant del Pasaje Guemes se realizará esta noche la comida que un núcleo de amigos del señor Alfredo Espeche le ofrece con motivo de su reciente ascenso a oficial mayor del ministerio del Interior.

Ofrecerá la demostración el doctor Alejandro Russo y luego, en nombre de los repórters de la casa de gobierno pronunciará algunas palabras don Ricardo Rojas.

Es de presumir que las muchas simpatías que tiene el señor Espeche, en el núcleo de sus amigos, se pondrán de manifiesto en esta oportunidad, lo cual dará margen a que la fiesta se vea coronada por el mejor de los éxitos.

Las invitaciones que han circulado están subscriptas por las siguientes personas:

General Rosendo M. Fraga, doctores Carlos Malbrán, Víctor Guiñazú, Rafael Castillo, Adolfo Casabal, Angel T. Jerez, Jerónimo del Barco, Alejandro Ruso, coronel Salvador Martínez Urquiza, doctor Fernando Gowland, Eloy Udabe, doctor Nicolás Lozano, doctor Martiniano Leguizamón Pondal, doctor Domingo E. Morón, doctor José Luis Cantilo, doctor Ramón Castillo, doctor Perfecto Araya, doctor Francisco Castellanos, doctor Julio B. Lezana, doctor Guillermo Leguizamón, doctor Hilarión Larguía, señor Ezequiel Soria, señor Juan B. Brivio, doctor Pedro Veronelli, doctor Roberto Bunge, Manuel María Oliver, Francisco Madero, Alfredo P. Drocchi, Agustín Pinedo, doctor Federico Figueroa, señor Enrique Diosdado, señor Julio E. Pellegrini, señor Joaquín Avalos, señor Rafael Escalante Posse, señor Aníbal Helguera Sánchez, señor Ernesto Cabrera, señor Ricardo Diosdado, doctor Edmundo J. Rosas, señor Joaquín B. Jiménez, señor Carlos Passo, señor Pedro O. Jiménez, Juan G. Lowry, señor Raúl Luque, señor Dermidio Aldao, señor Carlos Rosas, señor Santos Goñi, señor Ignacio Piérola, señor Adolfo Pozzo, señor Armando Tombeur, Isauro P. Arguello, doctor Nicanor de Elía, Carlos Biedma, Máximo Reyna, Alejandro Unsain, doctor Carlos Benítez, doctor Javier Padilla, doctor Jorge Cabral.

⊙ ⊙ ⊙

Después de varios días de estado delicado, ha sentido hoy una pequeña mejoría la condesa de Sena.

—Se halla enfermo el doctor Tomás E. de Anchorena.

—Sigue mejor la señora María Teresa Gondra de Gaona.

—Continúa mejor la señora Celia Gowland de Chaves.

—Mejor la señora María Pico de Livingston.

—Enferma la señora Josefina Mitre de Caprile.

—El señor Luis Peluffo, que se halla gravemente enfermo, ha pasado la noche relativamente tranquilo. A mediodía el médico de cabecera comprobó una pequeña mejoría en el estado del paciente.

⊙ ⊙ ⊙

Episodio de la guerra, en el que figura un indio argentino:

"Un sol de primavera entraba por las grandes ventanas de la sala donde se hallaban los heridos más graves llegados en los últimos trenes de las tétricas trincheras. La luz impoluta parecía espantar a los fantasmas de la muerte que vagaban silenciosas acariciando con sus manos frías los rostros pálidos de los soldados. Una brisa traía el oloroso perfume de las flores del jardín y llevaba un aliento de vida que se mezclaba con el olor de los anestésicos. En el ambiente ese perfume hacía nacer una esperanza, una ilusión, el deseo de una nueva vida ansiada entre dolores y sangre...

El practicante acompañaba a unos visitantes y a medida que desfilaban por delante de las camas alineadas, refería la historia más o menos conocida del herido...

Este es un indio, dijo, parándose en el círculo de sus oyentes; es un indio americano de la Patagonia; ha sido un valiente soldado; está gravemente herido; pero hay seguridades de salvarlo. Como los señores que lo rodeaban manifestasen curiosidad de saber que el indio era argentino, el practicante empezó a contar lo que de él sabía.

Era mucamo en casa de un agregado militar de su patria; al estallar la guerra, junto con su amo partió para el frente; allí permaneció largos meses, mientras su jefe seguía los episodios de la campaña. Creo que presenciaron algunos combates y en uno de esos encuentros, parece que el espíritu del indio retrocedió a los primitivos tiempos de su raza y tuvo la visión de sus pasadas luchas con sus semejantes de otras tribus y con los conquistadores. Su pecho sintió renacer el coraje de aquellas indómitas tribus y la herencia de sangre llevó a su cerebro la idea de engancharse en un cuerpo de voluntarios.

Poseído de ese ferviente anhelo, no logró un momento de reposo, hasta que obtuvo del general — su amo — el permiso para efectuar el heroico acto.

Su jefe se embarcó para Buenos Aires, llamado por su gobierno, y el indio quedó en nuestras trincheras, ansioso de luchar, ofreciendo su vida ignorada, que aportaba una voluntad más a la noble causa.

Cuentan que era el primero para todo y en los asaltos, de sus fuerzas agotadas, sacaba nuevos bríos, valiéndole esto la consideración de los oficiales. Para las empresas arriesgadas no había otro de tanta suerte como él: las balas lo respetaban. Hace pocos días cayó en poder de los alemanes. Del campo donde se hallaban los prisioneros se escapó una noche y, experimentando grandes penurias, llegó nuevamente a su puesto; como estaba herido, su padecer fué mayor y para salvar la distancia de la prisión a la trinchera, se arrastraba entre la hierba para que no lo vieran sus enemigos. Un centinela, tal vez lo descubrió, hiriéndolo con su fusil; pero así, vencido, sin fuerzas y casi muerto, volvió al lado de los suyos... Este héroe se llama Yamahuaca...

El indio oyó su nombre, que repercutió en su oído en un momento de lucidez mental, y respondió: ¡Soy argentino...!"

⊙ ⊙ ⊙

Han llegado:

De Rosario de la Frontera el señor Pedro Vallés y señora.

—De Marcos Paz el señor Enrique Outes.

—De Juárez el señor Manuel Jorge Acosta.

⊙ ⊙ ⊙

Han partido:

Para Entre Ríos el señor José Alberti.

—Para Mercedes el señor Luis Martínez Urrutia.

—Para el Paraguay el señor José Casado.

⊙ ⊙ ⊙

De La Plata:

Lucidos contornos adquirió la demostración de que fué objeto anoche el doctor Sadoc Vidal Luna con motivo de su reciente graduación.

Terminada la cena hizo uso de la palabra el señor Alcides Grecca, quien se dirigió al obsequiado en frases elocuentes.

A continuación el doctor Sadoc Vidal Luna agradeció la demostración siendo largamente aplaudido.

A pedido general usó de la palabra el coronel Ricardo Pereira Rozas, remarcando en una oportuna improvisación los rasgos del doctor Luna y augurándole un brillante porvenir.

Por último el señor Bonazola cerró el acto en una bonita alocución, siendo como los anteriores muy aplaudido.

Rodeaban la mesa los siguientes señores:

Doctor Sadoc Vidal Luna, V. Larrea, Ramón García, Juan Alvarez, Benigno Larrea, doctor Adolfo Gilbert, doctor Guillermo Oreylli, doctor Leopoldo Baffi, doctor Abdón Bravo Almonacid, Juan Olmedo Varela, Santiago Baciagaluppe, Abel C. Amarilla, doctor Gregorio Lecot, Alberto Vignat, Wenceslao Pividal (hijo), doctor Juan E. Lozano, Orfelio Casariego, Teófilo I. Gatica, Ricardo I. Alais, doctor López Canelo, coronel Ricardo Pereira Rozas, Víctor Rivarola, Delfino Novillo Limais, R. Bonazola, Pedro Ruiz, Bartolomé Copello, Domingo De la Colina, Alcides Grecca, Alejandro O. Suárez, Eduardo J. Godoy, Emilio Durañona, doctor Rogelio E. Decoud, Martín Trentino, A. Martínez Sossa, Florindo M. Bianchi, Carlos A. Grau, Vicente Espeche, doctor Leónidas Espeche y Raúl E. Etchegoyen.

—Numerosas familias asistieron anoche a la función celebrada en el Teatro Ideal para la cual se había preparado un escogido programa de música selecta a cargo de profesores del conservatorio que tan dignamente dirige el conocido maestro Pedro Césari.

Vimos entre otros, representados los siguientes apellidos:

Susini Sandoval, Britos, Altube, Meyer, Spangember, Ingratto, Burgos, Auscarriaga, Elizalde, Marquetti, Mauriño, Garbarino, Freire, Sabarido, Lobos, Beret, Silva Lezama, Senet, Centurión Velázquez, Costa, Rossi, Alvarez, Cía, Alemán y muchos otros.

—Se ha fijado para el 22 de noviembre próximo la fecha del enlace de la señorita Rita Salas con el señor Abel Santa María.

—Para la capital federal, el señor Arturo Freyen Spangemberg y su señora esposa Laura López Lecube.

—Restablecida la señora María de la Cuesta de Echagüe.

—Muy mejorada la señorita Adela Guido Lavalle.

—Continúa mejorando la señorita Ema Couze.

⊙ ⊙ ⊙

De Rosario:

La mejor impresión ha producido en toda nuestra sociedad la resolución de la dirección del teatro de la Opera de ofrecer próximamente dos matinées a cargo de la compañía Guerrero-Díaz de Mendoza y del poeta Marquina.

He aquí algunos de los abonados para estas dos matinées: Angela T. de Pinasco, doctor Vila Ortiz, doctor Dermidio Gómez, Leopoldo Uranga, Rafael Fernández Díaz, doctor Jorge Lagos, Enrique A. Gandolla, Federico Alabern, ingeniero Zapata, N. Ualacios Costa, Ferreyra Aldao, Emilio D. Ortiz, Luis Carbajo, C. Correas, señoritas Dabat, Alberto Tamburini, Noé Bordebehere, Juan Mannie, Juan Redondo Castro, Bartolomé Delgado, Horacio Fernández Díaz, Pantaleón Egúrvide, Domingo Regules, Constantino O. Raffo, Eusebio Zabalúa, Alberto J. Paz, Ramón R. Lizta, doctor Toribio Sánchez, Angel M. Sanguinetti, Modesto Barroso, Francisco J. Navarro, José Monserrat, Ignacio Granados, Carlos Windels, Dermidio T. González, etc.

—Ayer se celebró un solemne funeral por la señora Celestina Echague de Salvá, en el templo de Nuestra Señora del Rosario.

La ceremonia revistió contornos imponentes, congregando a nuestra principal sociedad.

—En el sorteo de un caballo que se rifó a beneficio de los Asilos Maternales por la última jugada de la lotería nacional, ha sido agraciada doña Luisa A. de Noriega.

—Ayer falleció el niñito Carlos Alberto Puccio, hijo de los esposos Aramburo Puccio.

Con tal motivo, han sido muchas las muestras de condolencia que han recibido los padres del extinto.

—En el domicilio de la señorita Marta del Pilar Avendaño se reunieron ayer tarde las niñas que constituyen la junta directiva de la sociedad Protectora de la Santa Infancia.

Tomaron diversas resoluciones acerca del festival artístico que se realizará en el Olimpo, el jueves próximo.

—Regresó a Buenos Aires el presbítero doctor Gustavo J. Frasceschi.

—De la capital federal el señor Francisco Salvatierra.

—Regresaron de San José de la Esquina el señor Antonio Meschieri y señora.

—De Buenos Aires el doctor Domingo Barraco Mármol.

—De Chabás el señor Raimundo Mattos.

—Para Santa Fe el doctor Nicolás D. Vera Barros.

—De Maizales el señor Constancio Larguía.

—De Las Parejas el señor Ricardo D. Murray.

—De Las Yerbas el señor Roberto Ortiz Grognet.

COLECTIVIDADES EXTRANJERAS

CRUZ ROJA FRANCESA

Por intermedio de nuestro colega "Le Courrier de la Plata", la Cruz Roja Francesa ha recibido la cantidad de 13 pesos moneda nacional.

—Por el mismo conducto se ha recibido y con análogo destino, del señor F. H. Chevallier Boutell, delegado de la Cruz Roja Británica en la Argentina, la cantidad de 18 pesos, producto de una representación organizada en Calilegua (Jujuy).

CRUZ ROJA ITALIANA

La delegación general de la Cruz Roja Italiana, ha recibido en concepto de donaciones últimamente, la cantidad de 475 pesos y 13.500 liras.

ARTE Y TEATRO

LA COMPAÑIA GUITRY

Con todo éxito debutó ayer con "L'Aiglon" la compañía dramática francesa que dirige el gran actor Lucien Guitry.

Dará en la vecina orilla una reducida serie de representaciones, pues ha de debutar en nuestro Odeón el 11 del corriente, con la misma obra.

CONCIERTOS

María Carreras—

Por una indisposición que sufrió a poco de comenzar el concierto la eximia instrumentista que nos ocupa, debió ayer suspender la audición anunciada.

La señora Carreras logró, sin embargo, mediante un gran esfuerzo, ejecutar el concierto de Chopin que encabezaba el programa; como era de preverse, traslucióse en dicha ejecución el malestar asaz intenso que aquejaba a la grande artista; ello hace ocioso todo comentario o crítica. Atribúyese, no sin razón, la presente alteración ocurrida en la salud de la señora Carreras al surmenage: bien saben nuestros lectores hasta qué extremo es pródiga de su arte la émula de las Carreño y las Verne, y qué suma de energía y de tesón vierte en su constante estudio de los grandes maestros.

Afortunadamente, en un plazo breve la notable "virtuose" ha de recobrar su perdida salud, pues trasladóse al jueves próximo el concierto que por las razones apuntadas no pudo llevarse a efecto. Hacemos votos porque un pronto restablecimiento ponga en la posesión plena de sus excepcionales medios a la gran ejecutante.

Audición Alemany Villa—

Esta tarde, a las cinco, tendrá lugar en el salón-teatro Cangallo 1362 la primera audición poética de las tres que ha de dar el celebrado profesor de declamación señor Alemany Villa.

Damos a continuación el selecto e interesante programa, confeccionado para esta primera audición:

Nocturno, J. A. Silva; Invernal, Darío; Las campanas matinales, Chocano; Desolación absurda, Herrera y Reissig; Mariposas, Cutiérrez Nájera; Cosas del Cid, Darío; La plegaria por la paz, Belisario Roldán; Mi emperadora, Nedvo; Hay que cuidarla mucho, E. Carriego; Las fuentes de Granada, F. Villaespesa.

INFORMACIONES

Odeón—

La compañía Guerrero dará hoy dos funciones; de tarde representará "Campo de armiño".

Por la noche, subirá a escena, en extraordinaria, "El gran capitán", de Marquina, con este reparto:

La reina Isabel, señora Guerrero; Doña Beatriz, señora Salvador; Moraima, señorita L. de Guevara; Doña Mencía, señorita Hermosa; Doña Leonor, señorita Carbonell M.; Gonzalo Hernández de Córdova, señor Díaz de Mendoza F.; El rey don Fernando, señor Palanca; Pedro Navarro, señor Juste; Sidi Hyaya, señor Vargas; Marqués de Cádiz, señor Labra; Don Alonso de Aguilar, señor Cirera; El conde de Tendilla, señor Dafauce; Marqués de Villena, señor Guerrero; Zapata, señor Capilla; Pedro Mártir, señor Carsi; Gaytán, señor Urquijo.

Mayo—

La compañía Ligero-Montero pondrá esta noche en escena "Alma de Dios", "El puñao de Rosas" y "El país de las Hadas".

Nacional—

En tercera sección, la compañía Vittone estrena esta noche el sainete de Schaeffer Gallo, música de Carrilero, titulado "La bodega", que subirá a escena con el siguiente reparto: Mecha, Pura Blaya; Marta, M. Esther Pomar; Doña Cecilia, Aurelia Ferrer; La Felipa, Olinda Bozán; Domitilio, Vittone; El señor cura, Pomar; Sofanor, José Franco; Armando, Pedro Garza; El vagabundo, Antonio Gallego; Buonacosa, Marcelo Ruggero; Tito, Alfredo Camiña; Jefe político, Arturo de Nava; Don Eudoro, Angel Baamonde; Sargento, Adolfo Carnabal; Músico primero, Luis Vigneri; Músico segundo, Juan Zorzoli; músico tercero, José Scutari.

La acción en tierra adentro. Epoca actual.

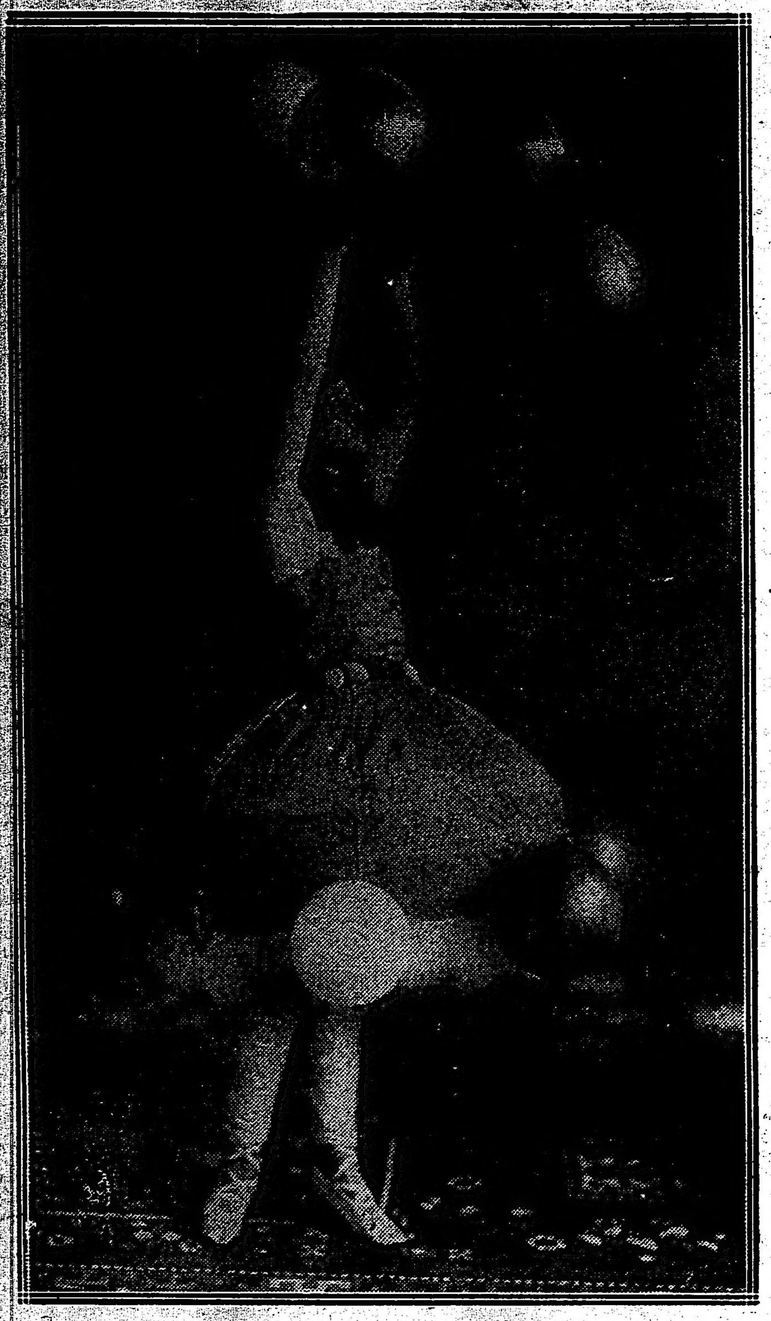
Integran el espectáculo: en primera, "El bautismo del nene", y en segunda y cuarta "La ciudad triste y cabrera".

Avenida—

Esta noche, con "La compañía Ravioli" realiza su beneficio la aplaudida tiple cómica Blanca Pozas, en tercera sección.

En primera y segunda irán: "El amor de los amores" y "Las musas latinas".

GALERIA TEATRAL DE "LA EPOCA"



Miss Olive Thomas en una danza nueva

BIBLIOGRAFÍA

"BELGRANO"
por Domingo Torres Frías

El conocido escritor señor Domingo Torres Frías acaba de publicar un volumen cuyo contenido lo compone la historia del general Belgrano. Es una historia sencilla, concisa, con buen acopio de datos de aquellos que más interesan de la vida del gran creador de nuestra bandera, hecha más con la intención de manual que de nuevo aporte a la ampliación de las ya existentes.

Se reseña primeramente en este libro la vida de Belgrano; las batallas en que intervino, después; sus ideas políticas y económicas, en seguida, y por fin, su influencia en la revolución.

El hecho de que el autor mismo nos avise de que se trata de un libro destinado a las escuelas y a la difusión popular, parece que pudiera restar significación a la obra. No se piensa así, sin embargo, tan pronto como se lee algunas de sus páginas, en donde se conoce pronto que, si el libro tiene por su sencillez la calidad necesaria para a divulgación histórica, no carece tampoco de otras calidades que le hacen de agradable lectura principalmente, y ajustado a la verdad y bello literariamente.

He aquí a propósito el juicio de otro conocido escritor, el señor Ricardo del Campo, sobre este libro, que remite al señor Frías en carta particular:

Señor Domingo Torres Frías.

Mi estimado amigo:

Mucho le agradezco la remisión de su nuevo libro "Belgrano" y la amable dedicatoria que acompaña el ejemplar. Lo he leído de una sentada porque se trata de una de esas obras — bien escasas por cierto en nuestra actualidad literaria — que, invirtiendo roles, "toman" al lector y le acompañan en la memoria y en la meditación del pensamiento que las anima, a la manera de esos cuadros fuertes que atraen al visitante despreocupado, en las pinacotecas, y le obligan a un reposo de contemplación.

La literatura histórica adolece generalmente de falta de originalidad suplida por la simple compilación de antecedentes más o menos conocidos y engarzados en las faces comunes que apenas sirven como de repaso de las nociones adquiridas en las aulas, y es raro constatar en los autores el capital propio que aporta su obra desde su iniciación.

La figura del héroe se destaca en ella como renovada por aspectos de ambiente y de personalidad que aumentan su brillo, gracias a las observaciones propias del ingenio sutil y sensiblemente poético del autor.

Su presentación del prócer me produce el efecto de una estatua sólo conocida de un punto de vista y que girando de pronto sobre su pedestal en una orientación más apropiada, descubre al observador nuevas bellezas de detalle que complementan la visión del conjunto, irradiando sobre él el destello vital en toda su integridad.

Si a ese mérito agregamos la maestría del buril que ha desbastado aristas, equilibrado proporciones, intensificando valores y armonizando líneas, estamos ya en presencia de la obra de arte que seduce también por sus formas.

La sana y clara noción del espíritu nacionalista y democrático es quizá la cualidad más estimable del libro, para nosotros a lo menos, que tanto necesitamos de nuestro propio análisis en la hora de las miradas retrospectivas que han de darnos más seguridad en el largo camino que nos queda por recorrer.

Mis plácemes, pues, por la interesante y patriótica labor realizada que no desmiente su fibra de escritor consciente y vibrante en las bellezas de la forma y en la intensidad de la creación.

Su afmo.

Ricardo del Campo.

"NARCISO MONTURIOL"
Edición de "Lecturas Españolas"

El segundo volumen de la nueva biblioteca "Lecturas Españolas", de esta ciudad, está dedicado a la biografía del sabio español, Narciso Monturiol, inventor del primer submarino, y a explicar su "Ictineo".

El tema de este libro se torna de toda actualidad por la actuación importante que ha tocado desempeñar en la guerra presente al arma marina inventada por Monturiol. ¡Del "Ictineo" al "Deutschland"! La diferencia es grande. No obstante, esto mismo da mayor realce al sabio español, cuyo invento ha conquistado tan ampliamente las ventajas de la mar.

En España, la fama de Monturiol ha quedado pospuesta a la de Isaac Peral, perfeccionador del aparato de aquél. Algunos hombres de la moderna generación científica y literaria de la Península han recordado, sin embargo, en estos tiempos, la prioridad del sabio catalán y la injusticia que se cometía con olvidarle o ponerle en un segundo término. Entre ellos Azorín publicó hace poco un artículo en el periódico madrileño A. B. C, en ese sentido.

El libro de que damos noticia, pues, es una obra de mérito y que merece leerse por todos.

CASOS E IMPRESIONES

Un hermoso libro, en el que se reflejan el espíritu y costumbres de su país es el que acaba de editar en Río de Janeiro el escritor brasileño señor Adelino Magalhaes.

En "Casos e impresiones" nos ofrece el autor una serie de trabajos de índole literaria, cuentos e impresiones en los cuales ya por la naturaleza del asunto tratado, como por los tipos, hábitos y hasta por los giros del diálogo, se refleja, con fidelidad admirable, el ambiente brasileño, en su aspecto ciudadano y provincial.

En este libro están coleccionados artículos de género diverso bajo los siguientes títulos: Casos del campo, Casos de la vida burguesa, Casos y perfiles, Casos de la infancia, y Casos e impresiones. Cuentos y narraciones en que se presentan hechos característicos integran estas secciones del libro de Adelino Magalhaes, y ellas, como ya dijimos, nos dan una impresión hermosa y justa de la vida brasileña.

El estilo que campea en los trabajos de "Casos e impresiones" es ameno y lleno de colorido, dando la lectura de esta obra en casi todas sus partes la sensación subjetiva, correspondiente al bello espectáculo de la naturaleza de aquel país tropical y frondosa.

El señor Adelino Magalhaes es uno de los escritores más distinguidos de la república hermana y su libro lleva en sí todas las modalidades de la literatura brasileña, tan rica en obras y bella y original en significado.

"LA PIEDRA FILOSOFAL O LA REVELACION DEL MISTERIO"
Por Andrés A. Lütscher.

El título no es de lo más a propósito para prestar confianza de antemano al libro; "La piedra filosofal o la revelación del misterio". ¿Se trata de una resurrección de la alquimia? ¿Es un libro de nigromancia? ¿De espiritismo, tal vez?

No es nada de eso. Es sencillamente un libro en que se estudia los problemas más importantes del Universo, desde los puntos de vista Cosmogónico, Biogenésico y Sociológico. Lo de la piedra filosofal no es sino que el autor arranca de los alquimistas anteriores a Lovoisier para exponer su ciencia, porque "la divina piedra filosofal"—son palabras del autor—"base angular de todos nuestros conocimientos, no debe ser considerada como cosa ridícula, sino como símbolo luminoso de la ciencia engendrada por los grandes pensadores que la buscaron sin cesar destilando quintaesencias".

El señor Lütscher estudia ampliamente los problemas del Universo en la forma dicha, desde las teorías atomísticas de los de Abdereea hasta las fantasías desmaterializadoras de Le Bon, pasando, naturalmente, por los cultores de la ciencia hermética. En todo ello se muestra partidario de la concepción puramente materialista del mundo, burlándose, por de contado, de toda la leyenda cristiana y la teología de los Santos Padres. Y de todas estas consideraciones cienticistas deduce:

1.o—Que nada existió, existe, ni existirá que no sea materia o producto de materia;

2.o—Que debemos tratar de vivir en sociedad lo más felizmente posible;

3.o—Que la ciencia es lo único capaz de modificar nuestras instituciones hasta llevarlas al sumo grado evolutivo;

4.o—Que nuestros sufrimientos y dolores, alegrías y placeres son insignificantes por su pequeñez;

5.o—Que todo lo que existe obedece a leyes eternas, fatales e inmutables.

He ahí una teoría filosófica neta, clara, concisa, iluminadora, nueva; nueva, sobre todo.

"AS PORTAS DA GUERRA"
(por Helio Lobo, Brasil)

El señor Helio Lobo, reputado publicista brasileño, autor de varias obras sobre historia diplomática del Brasil, acaba de publicar ahora un libro que lleva por título "As portas da guerra".

No se trata aquí, como podría suponerse en un principio, de un libro más sobre la contienda europea. El suceso de Europa nada tiene que ver en este volumen "As portas da guerra" se refiere a la famosa guerra del Paraguay. Ya se ve, pues, que aunque parezca extraño, también en la América hay quien se ocupa de las contiendas bélicas sucedidas acá, no obstante la presencia de guerra del viejo continente, que parece absorber toda la atención, principalmente en lo que toca a pugna armada. El señor Lobo estudia los sucesos desarrollados desde el ultimátum de Saraiva en el día 10 de agosto de 1864, hasta la convención de Villa Unión en 20 de febrero de 1865.

Un abundante caudal de datos históricos, una exposición clara y concisa y un modo sereno e imparcial casi siempre de comprender las cosas, distinguen el libro del señor Helio Lobo. Es esta, pues, según creemos, una obra llamada a despertar gran atención entre todos aquellos a quien interesa vivamente el desarrollo social y político de la América, que han de ser, lógicamente, todos los americanos.

"POESIAS"
(por Juan Cruz Varela. — Ediciones de "La Cultura Argentina")

El último volumen de la biblioteca que dirige el doctor Ingenieros, que acaba de aparecer, viene dedicado a las poesías de Juan Cruz Varela. Poesías de todos géneros, desde el erótico de juventud hasta el épico a los triunfos de la patria, en que se echa de ver como una incongruencia de sentir y de pensar en el autor. Bellos, no obstante, en su mayor parte, como que son de uno de los mejores poetas que ha tenido la Argentina, según juicio de don Marcelino Menéndez y Pelayo.

En esta edición figuran algunos fragmentos de "La Eloísa", uno de los mejores poemas de Varela, tal como los dispuso el propio autor, quitando aquellas partes que él creyó inconvenientes por su erotismo. Lo que queda, así, es lo substancial, y aunque el poema pierda con esta expoliación, la belleza intrínseca de los versos queda como restañada por la elección. También trae esta edición algunas traducciones de Horacio, hechas por Varela, que era gran admirador y lector asiduo de los poetas latinos.

Prologa la edición el señor Vicente D. Sierra, con un escrito crítico-biográfico del poeta, un poco incompleto, pero substancial. Tal vez el señor Sierra no se ha detenido bien a estudiar la obra de Juan Cruz Varela. De todos modos, se trata de un aporte más al conocimiento de una importante personalidad de la historia literaria argentina.

UNIVERSITARIAS

LA FIESTA DEL CENTRO DE ESTUDIANTES DE CIENCIAS ECONOMICAS.

La comisión del C. Estudiantes de Ciencias Económicas, ha fijado el día 19 de este mes para llevar a cabo la representación anual con que dicho centro festeja el "Día de los Estudiantes".

Realizará en dicha oportunidad un festival en el teatro Nuevo y todos los números del programa serán representados por socios del centro.

El programa que se está preparando, promete un rato de franca y sana expansión a los concurrentes, y dado el ambiente propicio que reina entre los estudiantes de aquella facultad, y el éxito alcanzado en otros años, se proponen sobrepasar en el actual. No es aventurado creer que el festival que va a llevar a cabo este centro será uno de los que conmemorarán dignamente el "Día de los Estudiantes".

CONFERENCIA

En el centro Católico de Empleados, Ramón L. Falcón 2453, se llevará a cabo esta noche a las 9, una conferencia pública.

El tema a tratar es "El salario", estando a cargo del R. P. Carlos Martínez, la disertación de este tema.

NOTAS POLICIALES

NIÑO ATROPELLADO POR UN AUTOMOVIL

Esta semana frente al número 3664 de la calle San Juan un automóvil de la dirección de Correos y Telégrafos atropelló al niño de cinco años Pablo Stabilito. Este cayó al suelo y fué apretado por una de las ruedas del vehículo.

La criatura resultó con lesiones en la cabeza, las que felizmente no revisten gravedad.

Stabilito fué curado en el hospital Ramos Mejía y el conductor del automóvil ha sido detenido en la comisaría 20.

MUJER LADRONA

Tomás A. Gutiérrez domiciliado Rivadavia 1110 se presentó hoy en la comisaría 4.a y denunció haber sido víctima de un robo de alhajas que justiprecia en 170 pesos.

Gutiérrez acusa como autora del delito a una mujer cuyo nombre y filiación suministró a la policía.

GOLPES DE PUÑO

A raíz de una disputa surgida por cuestiones del momento tuvieron esta mañana un incidente Manuel Espí y Martín Avena, tomándose a golpes de puño.

Espí resultó con una contusión leve en el ojo izquierdo.

Un agente de la comisaría 34 intervino y detuvo al herido.

LADRON SORPRENDIDO

Ha sido detenido en la comisaría 9.a Nahum Schiapuk, peón de la farmacia Corrientes 3601, el cual fué sorprendido en momentos que hurtaba en dicho negocio diversas mercaderías que el dueño del establecimiento valúa en 45 pesos.

El detenido ha sido puesto a disposición del juez correcional de turno.

CHOQUE DE VEHICULOS
Muerte de un caballo

Hoy próximamente a las 8, en la esquina de las calles Callao y Paraguay se produjo un violento choque entre un automóvil que guiaba el chauffeur Juan González y un carro tirado por un caballo que manejaba Constantino Mezadi.

El carro marchaba por la calle Paraguay y al desembocar en Callao fué embestido con gran violencia por el automóvil.

A causa del choque el conductor del carro fué despedido de su asiento y el caballo derribado siendo éste apretado en las ruedas del automóvil.

El caballo sufrió heridas de tal gravedad que murió a los pocos minutos.

Los conductores de ambos vehículos milagrosamente resultaron ilesos.

La policía de la sección 15 intervino y detuvo preventivamente al chauffeur.

FRACTURA DE UNA NARIZ

Esta mañana en la casa calle Parral 833 se suscitó un incidente entre los inquilinos Agustín Florio y José Musa.

Los individuos sostuvieron un violento cambio de palabras y Florio excitado por la disputa agredió a golpes de puño a su contrincante.

Musa recibió un formidable puñetazo en el rostro que le fracturó la nariz.

La víctima rodó por tierra sin conocimiento, siendo recogida por un agente de policía que intervino y condujo al herido al hospital Durand donde quedó en asistencia.

Florio se encuentra detenido en la comisaría 42 y ha sido puesto a disposición del juez de instrucción de turno.

DENUNCIA DE UN HURTO

Se presentó hoy en la comisaría 35 el chauffeur Manuel Rodríguez y denunció que anoche mientras dejó el automóvil que guiaba frente a la casa Wenceslao Villafañe 1563, le fué hurtado el magneto del vehículo cuyo valor no puede precisar por no ser de su propiedad.

Instrucción Pública

COLEGIO NACIONAL MARIANO MORENO

Esta noche, a las 8.30, el profesor don Carlos Bonnani inaugurará el curso de dibujo a pulso a su cargo y funcionará los días martes y jueves, de 8.30 a 9.25 p. m.

—El profesor ingeniero don Carlos L. Fassier comenzará esta noche, a las 9.30 p. m., a dictar el curso de física (segunda parte).

—El curso de lectura didáctica a cargo del profesor doctor Leopoldo Longhi Bracagha funciona los martes y viernes, de 9.30 a 10.25 p. m.

—Es requisito indispensable para ser inscripto en estos cursos presentar la cédula de identidad o la libreta de enrolamiento y ser mayor de 18 años. Los cursos son absolutamente gratuitos.

COLEGIO NACIONAL DE BUENOS AIRES

Ayer tarde, en la sala de proyecciones de este colegio, se llevó a cabo la anunciada conferencia a cargo del profesor doctor Manuel Carlés sobre el tema: "La alegría es factor de la civilización".

—El jueves 7 del corriente tendrá lugar la del profesor ingeniero Manuel Guitarte, el cual disertará sobre el tema: "Historia de la astronomía".

UNIVERSIDAD LIBRE

Bajo el patrocinio de esta institución, el señor Bernardo San Martín dará esta noche, a las 8.30 p. m., una conferencia sobre: "Las teorías de Ameghino", en el local Pinzón 118.

SEDAS
A Precios Excepcionales

Iniciamos AYER una venta especial de sedas para adornos y vestidos, en la cual están representados todos los tejidos y colores que por su novedad y buen gusto, gozan con mayor justicia de gran aceptación en los principales centros de la moda

Por lo que respecta a clases y precios, podemos asegurar con la mayor sinceridad la absoluta conveniencia de estas cualidades en todas las sedas que ofrecemos.

Taffetas pompadour, Tipirary, Haitien, Faille française, Belardine	doble ancho clase de lo mejor, colores y tejidos de lo más nuevo, el metro $ 7.50	Crêpe Balkan, Crêpeline de soie, Taffetas fantasía, Espumilla crêpe, Sarga fantasía, Taffetas radium	todos en doble ancho y colores de moda. Ocasión, el metro $ 3.80
Faille Suisse, Faille Gro, Gro de Londres	doble ancho, clase superior, colores de moda, el metro $ 6.80	Crêpe Georgette, Voile de seda	doble ancho para vestidos, colores de moda, el metro $ 2.80
Britania de soie, Paño Meteor, Charmeusse, Taffetas glacé, Taffetas liso, Armure, Pul de soie	En pura seda, doble ancho y colores de moda, cualquier tejido, el metro $ 5.80	Pekines lisos, Taffetas fantasía, Taffetas á rayas, Taffetas glacé	Buena clase, especial para blusas y visos, el metro $ 2.50
Taffetas gro liso, Gro Lyon, fantasía, Luisin fantasía	doble ancho, infinidades de clases, colores y dibujos, metro $ 4.80	Payette, taffetas Duchesse, Voile crêpe	Gran surtido en dibujos y colores, el metro $ 1.90
Crêpe Georgette, Voile Linon, Gabardine, Failles	doble ancho, infinidad de colores, el metro $ 4.50	Taffetas fantasía, Luisinne fantasía, Mesalina fantasía	Especiales para blusas y visos, gran surtido, el metro $ 1.60

EXCEPCIONAL OCASIÓN

Taffetas clase muy buena, doble ancho, para vestidos, colores de moda y negro, el metro	$ 3.40
Casa sifon, buena calidad, doble ancho, colores blanco y negro, el metro	$ 1.20
Pekines, mesalinas y libertys, buenas calidades especiales para forros y visos, el metro	$ 1.25
Pekines mezcla, clase muy doble, en colores, el metro	$ 0.95

Estos precios regirán solamente hasta el 16 del actual

TIENDA SAN JUAN
ALSINA y PIEDRAS

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DEL JUEVES

Impresiones generales

En la carrera de vallas ajustándonos a la lógica, vemos a Curupí como el mejor candidato para resultar ganador. El pensionista del stud Cuaró acaba de obtener un buen triunfo y en su próxima presentación solamente llevará de enemigo a Chulo que dispensándole 8 kilos de ventaja, será difícil que lo venza. Brezo fué muy bueno... pero ahora ya está muy achacoso para estas cosas: los 13 años pesan mucho!...

—

El domingo corrió una bola... Hipia era una fija; la partida de la espera había sido muy buena, pero en la carrera tenía que recorrer 800 metros más y como era lógico... se paró. Nosotros teníamos un dato muy elocuente; sabíamos que era inferior a Harpía.

—

Bayal es candidata a abandonar en breve la categoría de perdedora. Tiene cotejos muy sugerentes, y la carrera que disputó "días pasados" le debe haber sentado maravillosamente. Notamos en dicha oportunidad que el propietario del stud Asteroide había quedado sumamente satisfecho. Dato elocuente para una próxima!...

—

Pale Ale es una Perrier parecida a aquella otra que conocimos en la temporada pasada y que se llamaba Peñas Arriba.

Sus medios locomotivos son demasiado mediocres y para triunfar, según manifiestan en su caballeriza, necesita una pista blanda, mojada por la lluvia.

El descubrimiento que han hecho en el stud Atucha, hay que tomarlo en cuenta; si el jueves llueve le jugaremos.

—

Bellegarde debió correr el domingo, pero no lo hizo debido a un contratiempo pasajero. La hija de Hexagon cumplirá su compromiso del jueves, en perfectas condiciones, aunque ya sin aquellas pretensiones desmedidas que llevó en la Polla y el Olavarría. Ahora en el stud Telaraña se conformarían con que Bellegarde ganara una sola carrerita.

—

Se habla de un golpe... Es Fornarina.

¿Será cierto?

—

Con lo que anda en privado Bajel y la carrera que produjo al debutar en la reunión del jueves, debe ganar con sobras... siempre que su piloto no haga "los derroches" de la otra vez... El hermano de Buchardo es un producto meritorio, llamado a dar muchos días de gloria al stud Orange, al que quizás muy pronto veamos luchando honrosamente con los que el domingo disputaron el premio Jockey Club.

—

Que fracase Bajel es imposible; pero como en las carreras lo inverosímil está a la orden del día, vamos a recomendar a Etrusco y Fiador, los dos únicos potrillos llamados a figurar en los puestos culminantes, siempre que, como decimos más arriba, fracasé el favorito.

—

En el premio Remate tiene Mamita II una buena carrera, ya que ninguno de sus contrarios ostenta su foja de servicios. Además, la milla es más aparente para que se desempeñe mejor de lo que lo hizo en la carrera ganada por Ascasubi, en donde el tiro era de 2.000 metros.

Mamita tendrá que dispensar ventajas de pesos a todos sus contrarios, pero ello no será un obstáculo, si se considera que su foja de servicios es la mejor del lote.

—

Pacará es el peor contrario de Mamita. El pensionista del stud General Soler acaba de disputar un premio Remate, llegando tercero de Floris y Cruz Diablo, a los cuales le dispensaba kilos. En esta oportunidad va colocado ventajosamente y puede pues responder a los buenos ejercicios privados que siempre realiza.

—

Mandarine aprovechando las ventajas que le dispensan sus contrarios, es indudable que producirá una buena carrera, máxime si se considera que en la reunión pasada le gustaba en fija a su caballeriza y habiéndole tocado largar parada, finalizó segunda de Amica.

Los hijos de Pom son velocísimos y para hacerse valer, necesitan picar adelante.

—

Enfija está dispuesta a responder plenamente a su nombre; salió de perdedora ganando una prueba de 1.200 metros por la distancia que quiso su piloto. Ahora la vemos anotada en la quinta carrera del jueves, también de 1.200 metros, y como nos consta que anda una enormidad, no será extraño que repita matemáticamente su primera hazaña, con todo que en esta oportunidad ya tendrá que vérselas con rivales de otra alcurnia, entre ellas una ganadora de clásicos.

—

Majestuosa fué tercera de Falerna en el Olavarría. Es este un antecedente favorable, muy digno de ser tomado en cuenta y más ahora que la hija de Your Majesty va a disputar una carrera en su distancia predilecta. Conviene recordar que después de ganarle Majestuosa a Diakova un clásico sobre 1.200 metros, mereció los conceptos más elogiosos, no faltando quien la comparara con Mouchette... ¡Con Mouchette! ¿Han entendido?

—

Marie Antoinette II se ha revelado demasiado regular; sus dos últimas performances son demasiado elocuentes, una vez segunda de Gringuilla y otra de Preámbulo, al cual dispensaba 4 kilos de ventaja.

Si Enfija no "vuela" en el pique, se va a ver en grandes apuros para contrarrestar la carga de la tordilla del stud Saavedra.

—

Entre Buril y Salvación hay que buscar el ganador de la sexta carrera. Ambos han corrido muy bien en su última presentación, cayendo batidos en los tramos finales por Our Majesty.

Respecto de Salvación tenemos formado el mejor concepto y esperamos en las carreras que dispute en lo sucesivo, irá revelando paulatinamente que no en vano lleva en sus venas sangre de Old Man y Sara Bernhardt.

El stud Los Rosales espera mucho y bueno de Salvación.

—

Betis está corriendo mucho, pero en contra de los dos citados, nos parece que cuando mucho se tendrá que conformar con el placé.

—

Penitelo hace pocos días que disputó una carrera parecida a la que tiene para el jueves y su figuración fué completamente nula. Por eso no lo creemos enemigos en su próximo compromiso.

—

Banderaló y Uriburu también han corrido mal. El hijo de Orange ganó un handicap final y a renglón seguido disputó la carrera ganada por Nitrato a Estribor, sin que en ningún momento demostrara aquellas aptitudes de "ligero atropellador" que revelara el día que batió a Buril. Por eso es que también vamos a descartar esta pareja.

—

Quedan Wotan, Nitrato y Grey Eyes, tres que están conduciéndose bien. El primero acaba de ser batido por Polavieja; el segundo finalizó tercero muy cerca, en la misma prueba, después de haber hecho todo el tren, y el tercero en su última presentación ha batido a Estribor, el que es un título muy digno de ser tomado en cuenta.

—

Majestad en el handicap final tiene otra buena oportunidad para sacar triunfante sus colores. Al triunfar en su última presentación, el hijo de Your Majesty lo hizo holgadamente, demostrando con ello que posee una preparación esmeradísima.

El jockey del pensionista del stud Los Rosales debe llevar una sola preocupación y es la de no permitirle que ponga en práctica las mañas que lo caracterizan.

—

Tejuela se conduce muy bien en sus ejercicios, pero al reprisar produjo una carrera desastrosa y por mucho que se empeñó su jockey, no pudo salir del último puesto, finalizando la carrera a 100 metros del ganador.

—

Englander corre a todos los caballos de atropellada; la táctica le resulta en algunos casos cuando le "sobra tabaco para echar humo"... pero en otras... San Luis "habla elocuentemente".

Y el que encuentre este juicio exagerado, puede recurrir a alguno de los muchos que apostaron al hijo de Chinchorro en la carrera ganada por Valentón y verá entonces que lo nuestro es un "pálido reflejo"... Las protestas que escuchamos después de la última carrera del domingo no son para contarlas; baste saber que los que habían jugado a San Luis formaban corrillos para despacharse a satisfacción...

—

¿Moderato?... Bueno, le aconsejamos al colega que saque la cuenta de los metros que lleva corridos el hijo de Tonic, porque nosotros no acostumbramos a perder el tiempo en minucias.

Hágalo; será un sueltito interesante.

PRIMICIAS...

Nos hemos propuesto adoptar toda la gravedad del caso; eso de que siempre se repita con una desconcertante ironía, que las grandes primicias se reciben con chistes y bromas, nos estaba cargando ya, nos molestaba francamente... pero prometemos en adelante creer ciegamente todas las noticias que anticipen nuestros colegas, y si hace rato que ya las sabemos, pues las creeremos más ciegamente todavía...

La fiebre de las primicias es muy respetable, tan respetable como un hermoso par de juanetes, un orzuelo, o un dolor de estómago... y quien padezca esa fiebre es digno de lástima y no víctima de las burlas de cualquier cronista de buen humor.

Así, por ejemplo, cuando anoche leímos como primicia sensacional, que La Ñatita sería ratificada en la Copa de Oro, pero que solamente correría la hija de Campanilla, nuestras fuerzas flaquearon, la taza de café — a pesar del peligro leemos al "colega" después de cenar — estuvo a punto de escurrírsenos de los dedos, pálidos, como la cera empezamos a meditar sobre la trascendencia de esa noticia...

Cuando llegamos esta mañana a la redacción, preocupados todavía con el grave conflicto, un ordenanza nos aguardaba con una sonrisa que hubiérase dicho de burla... sino fuera porque el chiquillo conserva todavía los más rudimentarios conocimientos sobre el respeto, la autoridad, y otros excesos...

—Mire señor!... nos dijo el angelical muchacho, mostrándonos un ejemplar de LA EPOCA del 23 de agosto donde dábamos también la noticia de que la hija de Pomona sería ratificada en el Gran Premio de Honor, y en otro recorte de nuestro diario, que también conservaba el chiquillo, veíamos como uno de los propietarios del stud Los Rosales — que es en realidad el que debe saberlo — había tomado esta determinación por si a Canora le ocurría algún contratiempo en la última semana de training.

Empezaron los colores nuevamente a inundar nuestro rostro, recobramos la serenidad, abrazamos al chiquillo prometiéndole un puesto en la página de carreras del "colega" a la primer vacante, aquellas graves preocupaciones se alejaron de nuestro cerebro ya no sentíamos escozor ninguno.

Consecuencia: la fiebre de las primicias nos ha brindado una noticia que la conocíamos hacía veinte días... y ahora, entonces, no hemos de creerla ciegamente si es nuestra?... no la desmentiremos, entonces!

BAJEL

El hermano de Buchardo siempre que no sea dirigido por un aprendiz inexperto, tiene el premio del jueves a su disposición.

La carrera que ha producido al hacer su debut, no puede ser más superior, porque con todos los contratiempos que ha tenido durante el transcurso de la prueba, todavía alcanzó a ocupar el cuarto puesto.

CHATAIN

Está listo ya para correr y debutará probablemente el jueves próximo, el potrillo Chatain, por Chopp y Plástica, del stud El Turf, que desde hace pocos días, según ya hemos dado noticia, se encuentra a cargo del entrainer Carlos Bustos.

Bustos no oculta sus "profundas simpatías" por el hijo de Chopp, poniendo en su entrenamiento todo el entusiasmo y buena voluntad de que es capaz. No hay duda de que el hombre, al cuidar a Chatain, evoca sus recuerdos sobre Chopp, aquel modesto hijo de Penitente y Delicada, que, siendo un outsider se reveló como un posible crack ganando la Polla y confirmó luego sus bondades triunfando en el Jockey Club y en el Nacional. En las tres carreras mencionadas, Chopp fué dirigido por Carlos Bustos, que hacía en aquel entonces su última campaña seria como jockey.

Y a propósito también de Chatain y de su padre Chopp, recordamos una coincidencia: Chopp, tres semanas antes de la Polla, cambió de compositor, siendo puesto al cuidado de Felipe Vizcay que realizó con él la fructífera campaña que todos los carreristas conocen; y Chatain, pocos días antes de debutar, ha cambiado también de entraineur. ¿No soñará Bustos en repetir con Chatain, si no con tanto éxito, con éxito parecido, la hazaña de Vizcay con Chopp?

Todo puede suceder.

LA COMPRA DE FALERNA

La compra de la velocísima hija de Flitaway está ya revistiendo una importancia que no merece, parece un juego de desmentidos que no encuadra en la seriedad de nuestra página, ni tampoco condice con la rigurosa exactitud de que siempre se jactan las primicias del "colega".

Nosotros quisimos averiguar si en realidad el señor Diego de Alvear había ofrecido 30.000 pesos por Falerna, porque no bastaba el hecho de que lo aseguraran en otra página, y creímos prudente interrogar al entraineur del stud porque teníamos entendido que para estas adquisiciones los propietarios consultaban previamente con los compositores de sus caballerizas.

El entraineur Vizcay nos aseguró que él no tenía noticias de tal oferta, y que por otra parte no había en el stud ningún box disponible para la hija de Diamond Jubilee...

Pero se insiste en que el señor Diego de Alvear tuvo interés por Falerna a raíz de su último triunfo en el clásico Río Paraná; era entonces del caso llegar hasta el distinguido sportsman para que en definitiva quedara aclarado el asunto.

El señor Diego de Alvear nos ha autorizado para desmentir toda noticia donde se afirme que él ha mandado ofrecer 30.000 pesos por la hija de Diamond Jubilee y Flitaway.

La verdad del caso es que el señor Willie Fernández por su cuenta pidió precio a los propietarios del stud Pancio, sin que el señor Diego de Alvear tuviera ninguna intervención, ni la más remota idea de adquirir nunca a la velocísima potranca.

Y con esta declaración "de quien puede saberlo" ponemos punto final al ridículo duelo de desmentidos, claro está, que conservando la impresión de que las grandes primicias son de una exactitud maravillosa...

BAYAL

Esta hija de Dusty Miller que al debutar entró tercera de Dove, tiene para el jueves una carrera donde puede salir airosa.

Las únicas contrarias de Bayal en esa carrera parecen ser Miss Tonta y Bellegarde, pero ninguna de ellas con mayores títulos.

GRACIAN

Este pupilo del entraineur Goyeneche que termina de dar un golpe, ha seguido muy bien y corre bastante. Con la monta de Baistroqui Gracian hizo un apronte de 800 metros, desempeñándose admirablemente.

FARRUCO

Floreo en 1.800 metros

El estado del hijo de Fulmen es bastante favorable y no ha de tardar en hacer su rentree.

Hoy de mañana con la monta de Aurelio Baistroqui hizo un ensayo moderado de 1.800 metros, desempeñándose admirablemente.

Farruco continúa mereciéndole al entraineur Fernández muchísima confianza.

EFIMERA

Para pasado mañana esta hija de Fulmen tiene un compromiso a cumplir, en el cual puede desempeñarse con éxito.

La potranca de la Petite Ecurie dirigida por el aprendiz P. Cichetti hizo un apronte de 600 metros con tren de carrera con resultado bastante satisfactorio.

MARIE ANTOINETTE—MAMITA

Estas dos yeguas del entraineur Honorio Valdez que tienen compromisos bastante favorables en la reunión de pasado mañana, serán dirigidas por el aprendiz R. Rodríguez.

Marie Antoinette está en una carrera de 1.200 metros, donde lleva como principales contrarias a Majestuosa, Enfija y a la misma Hungría con 50 kilos.

Mamita II tiene un premio Remate que está a su disposición.

FIADOR—ENFIJA

El stud Rancagua tiene anotados para el próximo jueves a Fiador en la carrera de potrillos perdedores y a Enfija entre un lote bastante regular de potrancas ganadoras.

Los dos hijos de Américo pasan por un buen momento y andan corriendo mucho. Puede creerse en un probable doblete.

EL JOCKEY COLONEL

Dejó de ser aprendiz sin ganar las carreras necesarias porque pasó el tiempo sin que la suerte le concediera esa gracia... Y ahora, confundido entre los maestros, una mano fuerte, de crispados dedos y "gran muñeca" lo atrapó para lanzarlo a la calle, en castigo de faltas que no sabemos cuando se cometieron, ni en que forma ocurrieron...

Parece, sin embargo, que Coronel, piloto de una de las potrancas que tomaron parte en la prueba ganada por Amica, molestó a Mandarine durante el transcurso de la prueba, lo cual costó a la hija de Pom la victoria.

¿En que consistió esa molestia? "Quien puede saberlo" nos aseguró que el jockey Coronel, no hizo sino negarle paso a Navarro, piloto de Mandarine, porque lo creía perjudicial para el mejor desempeño de la potrancas que piloteaba.

Y decimos que no sabemos que faltas cometió, ni en que forma ocurrieron porque creemos que la ya expresada no da motivo a ninguna suspensión, pues no fué sino usar de un legítimo derecho que está muy lejos de constituir, por tal razón, una falta.

Pero respetemos a la mano fuerte de crispados dedos y "gran muñeca" si tiene poder para esto... y compadezcamos a Coronel otra de las tantas víctimas de los señores influyentes...

LAS ECONOMIAS Y LAS PROXIMAS VENTAS

El Jockey Club está en tren de economías. Esto lo sabe todo el mundo, y se sabe también que en realidad la institución podría hacer grandes y provechosas economías suprimiendo o por lo menos reduciendo notablemente algunos renglones de su presupuesto que no implican gastos muy necesarios por cierto, y que sólo sirven para evidenciar la inclinación a la fastuosidad que ha caracterizado muchas veces al Jockey Club.

Lo malo es que, según ideas que se han opuesto por algunos miembros de la comisión de carreras, no sería difícil que las economías alcanzaran a los premios, cuyo monto se proyecta reducir.

Como es lógico suponerlo, la sola probabilidad a que se reduzcan los premios, ha de influir desastrosamente en las próximas ventas de productos de dos años, para las cuales, ya sin necesidad de la amenaza de que nos ocupamos, ya se nota poca animación.

Insistiendo en la cuestión de la economía, adelantaremos asimismo que ellas alcanzarán también a la institución social del Jockey Club, pues la separación de las dos ramas en que quedará desde enero dividido el Jockey, quitará a aquella gran parte de sus ingresos.

Imaginamos que entre las economías, figurará la supresión de la famosa revista oficial del Jockey Club, publicación exclusivamente destinada a los socios y que cuesta a la sociedad muchos miles de pesos.

PACARA

El hijo de The Whirpool a pesar de haber caído vencido por Floris en un premio Remate corrido recientemente, tiene en vísperas una carrera que la puede ganar perfectamente.

Pacará posiblemente será dirigido por Domingo Torterolo que fué quien lo dirigió últimamente.

EL CLASICO ETOILE

Se disputará el domingo y la carrera parece estar a disposición de La Ñatita, porque Cantaridina, Pas-si-Mal e Insula no son enemigas y Ocurrencia quién sabe si ha recuperado la forma...

Monsieur "Je sais tout" opina que si la hija de Val d'Or "vuelve a su forma pueden irse preparando" todos los enemigos, y en eso estamos de acuerdo — ¡alguna vez había de ser! — porque tenemos bien presente "lo que fué en su primer campaña, cuáles son sus calidades, y cuáles sus grandes ligerezas"...

Aquello de que debía ser enviada al haras se ha olvidado... porque el propietario del stud Indecis sabe lo que debe hacer y no tiene su caballeriza para que la maneje ningún cronista desde su mesa de redacción.

Es indudable que Ocurrencia dará gran realce a la prueba, proporcionándole además un interés que de otra forma no hubiera tenido, pues Cantaridina, Pas-si-Mal e Insula no poseen los medios y la calidad suficiente para rivalizar con La Ñatita.

Son hasta ahora las siguientes competidoras las que se hallan en condiciones de disputar el clásico Etoile:

Cantaridina 50 kilos, A. Quinteros.
Pas-si-Mal 58, X. X.
Ocurrencia 58, D. Torterolo.
La Ñatita 60, D. Englander.
Insula 58, M. Acosta.

MACISTE

El hijo de Old Man e Indígena ha quedado muy bien después de disputar el Gran Premio Jockey Club, donde no tuvo mejor figuración porque sus dolencias a las vías respiratorias le impidieron en los tramos finales seguir la carrera en la forma fácil en que la había iniciado.

Pero convengamos en que Maciste finalizó delante de Preámbulo, aunque esta vez si que llevaba jockey el hijo de Dusty Miller... luego entonces no es Preámbulo el más indicado para impedir el triunfo de Maciste en el premio Miguel F. Martínez si el pupilo del Alvear cumple su compromiso, pues se tiene pensado "siguiendo el consejo", presentarlo entre ganadores de una sola carrera, huyendo de los clásicos donde está "demostrado" que no le queda porvenir ninguno...

Monsieur "Je sais tout" ha obtenido un nuevo éxito...

SAINT EMILION

La carrera producida por este hijo de Cyllene ha impresionado favorablemente a varios sportsmen y hay motivo para ello, porque sus dos únicas presentaciones en público han sido dos meritorias performances, y su entraineur convencido de lo mucho que vale, sólo se preocupará en lo sucesivo de preparar a Saint Emilion para el Gran Premio Nacional.

El potrillo del stud Don Gonzalo durante el transcurso del Gran Premio Jockey Club fué pisado en los remos traseros por Palpalá, y según Cardoso este leve contratiempo le ha restado algunas energías al hijo de Cyllene que finalizó los 2.000 metros visiblemente extenuado.

SALVACION

Este hijo de Old Man que en la reunión de pasado mañana debe medirse de nuevo con Buril, será presentado en muy buen estado de preparación y es capaz de oponerle seria resistencia al pupilo de Antonio Jaén.

Salvación en este nuevo compromiso será dirigido por Gabriel Ardouin.

GIVEN FIRE

Esta potranca hija de Bridge of Canny y Given Away con la monta de Celestino Fenucci hizo hoy un ensayo de 700 metros conduciéndose en forma satisfactoria.

No ha de tardar en disputar una carrera con éxito.

FACHINAL

Este hijo de Old Man que al disputar su último compromiso, se sintió de un vaso, ha sido parado y puesto en cura, lo que originará en él una ausencia de unos dos meses.

Así puede explicarse que Fachinal haya renunciado en forma tan visible a su verdadera carrera.

HIPODROMO ARGENTINO

Programa oficial para la reunión a efectuarse el domingo 10 de septiembre de 1916:

Primera carrera

Premio Casiopea (1909) — Para caballos de 4 años y más edad (con exclusión de yeguas) que no hayan ganado más de $ 40.000. Peso 40 kilos. Recargo de 1 kilo por cada $ 2.000 ó fracción mayor de $ 1.000 ganados. Premio $ 4.000 al 1.o, 400 al 2.o y 100 al 3.o. Entrada $ 40. Distancia 1.800 metros.

1	Floripar	58	7	Andrade 48
2	H. P.	53	8	Sun Yat Sen 47
3	Proteo	52	9	Corchito 47
4	Polavieja	5210		Vte. López 46
5	Matatías	5011		Gallípavo 45
6	Beleno	4912		Gramillón 44

Segunda carrera

Premio Juvencia (1910) — Para potrancas de 3 años que no hayan ganado. Peso 56 kilos. Premio $ 4.000 a la 1.a, 400 a la 2.a y 100 a la 3.a. Entrada $ 40. Distancia 1.200 metros.

1	Pale Ale	56	7	Given Fire 56
2	Queen of T.	56	8	Genovesa 56
3	Vaselina	56	9	Safo 56
4	Como	5610		Auréole 56
5	Humburg	5611		Jalea 56
6	Rara Flor	5612		Bayal 56

Tercera carrera

Premio Old Wife (1911) — Para potrillos de 3 años que no hayan ganado. Peso 56 kilos. Premio $ 4.000 al 1.o, 400 al 2.o y 100 al 3.o. Entrada $ 40. Distancia 1.400 metros.

1	Adelante III	56	9	Salandra 56
2	Ladrón de G.	5610		Betso 56
3	Nácar	5611		Gay Flirt 56
4	Secante	5612		Fratello 56
5	Precoz	5613		Lamento 56
6	Mercier	5614		Sin Juicio 56
7	Harier	5615		Satélite 56
8	Talcahuano	5616		Aquilón 56

Cuarta carrera

Premio Hirondelle (1912) — Para yeguas de 4 años y más edad que no hayan ganado más de $ 40.000. Peso 40 kilos. Recargo de 1 kilo por cada $ 2.000 ó fracción mayor de $ 1.000 ganados. Premio $ 4.000 a la 1.a, 400 a la 2.a y 100 a la 3.a. Entrada $ 40. Distancia 1.700 metros.

1	Riparia	53	4	Malilla 45
2	Perfidia	53	5	Gay Tina 44
3	Idolatría	49	6	Augusta 41

Quinta carrera

Premio Etoile (clásico) — Para toda yegua. Peso por edad. Premio $ 8.000 y el 70 o|o de las entradas a la 1.a, el 20 o|o de éstas a la 2.a, el 10 o|o de las mismas a la 3.a y $ 800 al criador. Ratificación $ 240. Distancia 1.600 metros.

1	Cantaridina	50	4	La Ñatita 60
2	Pas-si-Mal	58	5	Insula 58
3	Ocurrencia	58		

Sexta carrera

Premio Piscueta (1913) — Para potrillos de 3 años ganadores de una o dos carreras no clásicas. Peso 54 kilos. Recargo de 3 kilos a los ganadores de dos carreras. Premio 4.500 $ al 1.o, 450 al 2.o y 100 al 3.o. Entrada $ 45. Distancia 1.800 metros.

1	Fortín Uno	57	4	Cara Dura 54
2	Mystery	57	5	Mangoré 54
3	Coleñso	54	6	Mercenario 54

Séptima carrera

Premio Avicenia (1914) — Handicap para todo caballo ganador de más de $ 15.000. Premio $ 4.500 al 1.o, 450 al 2.o y 100 al 3.o. Entrada $ 45. Distancia 1.600 metros.

1	Melk	66	8	Solicitud 48
2	Siete y Medio	58	9	Porteña 47
3	Bombazo	5710		Floripar 44
4	Wotan	5611		Proteo 42
5	Grey Eyes	5112		Pichuleo 42
6	Tata Dios	5113		Matatías 40
7	Full Hand	51		

Octava carrera

Premio Alsacia (1914|1915) — Handicap para todo caballo ganador. Premio $ 5.000 al 1.o, 500 al 2.o y 100 al 3.o. Entrada $ 50. Distancia 2.200 metros.

1	Siete y Medio	60	8	Given Or 48
2	Cracker	52	9	Mystery 42
3	Banderaló	5010		Moderato 42
4	Retrechero	5011		Palanta 41
5	Gringuilla	4912		Matchbox 41
6	Polavieja	4913		Hídrico 40
7	Eureka III	4814		Valentón 40

Concurso Hípico de "La Epoca"

Llénese el cupón adjunto y mándese a LA EPOCA, Avenida de Mayo 749, sección "Concurso Hípico", antes de las 12 m. del día de carreras, para optar a los siguientes

PREMIOS

1.o Acertando 5 ganadores, 2 cajas de 20 atados c. u. de cigarrillos. IDEALES

2.o Acertando 6 ganadores, 3 cajas de 20 atados c. u. de cigarrillos IDEALES

3.o Acertando 7 ganadores, 5 cajas de 20 atados c. u. de cigarrillos IDEALES

4.o Acertando 8 ganadores, 10 cajas de 20 atados c. u. de cigarrillos IDEALES

En todos los casos debe indicarse el nombre del caballo y no del Stud.

Acertando varios cupones un mismo concurrente, se le deferirá solamente el premio mayor.

HIPODROMO ARGENTINO

Reunión del 7 de septiembre de 1916

1.a carrera .....

2.a carrera .....

3.a carrera .....

4.a carrera .....

5.a carrera .....

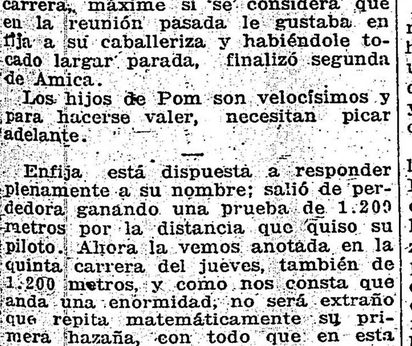
6.a carrera .....

7.a carrera .....

8.a carrera .....

Nombre .....

Domicilio .....

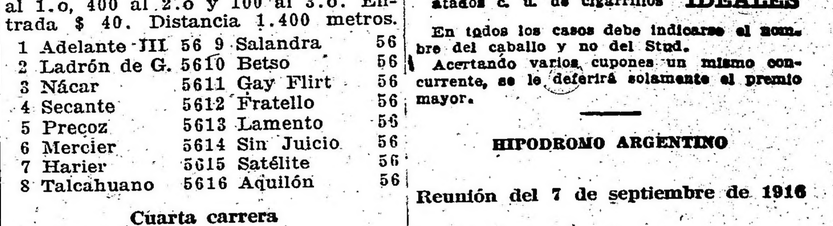


Cigarrillos

de 20, 30 y 40 Cts.

es la gran marca argentina libre de todos los trusts :: ::

Piccardo & Cía. Ltda.



CREDITO PUBLICO NACIONAL

El Banco de la Nación Argentina ofrece a sus depositantes en venta —sin gastos— Fondos Públicos Nacionales, ley número 8121, de enero 25 de 1911—interés del título 5 por ciento, de un valor nominal de $ 100, cuyo precio de venta se fijará en las ventanillas diariamente, resultando un interés para el tomador de 5.60 por ciento aproximadamente, pagadero en el Crédito Público Nacional, en las siguientes fechas: 1.° de febrero, 1.° de mayo, 1.° de agosto y 1.° de noviembre de cada año.

El Banco recibe en depósito y en custodia dichos títulos, encargándose del cobro de los cupones, mediante una comisión especial para estas operaciones de 1/4 por ciento "sobre la renta". El Banco hace préstamos con caución de esta clase de títulos. — Septiembre de 1916.

1|653-v. sep. 30

DEPORTES VARIOS

ESGRIMA

A. CABANILLAS v. SAN MALATO

Ayer debía haberse llevado a cabo, en el local del club de Gimnasia y Esgrima, el anunciado asalto entre los esgrimistas Alberto Cabanillas y Barón Athos de San Malato.

La mencionada institución en el deseo de dar mayor realce a dicha exhibición de esgrima, ha resuelto realizar en esta semana una hermosa fiesta deportiva en el mismo local, a la que serán invitadas las altas autoridades de la nación, constituyendo aquel asalto el número principal del programa. En la debida oportunidad, daremos a conocer el día exacto de su verificación.

PELOTA

CLUB DE GIMNASIA Y ESGRIMA

Esta noche comenzará, en la cancha de este club, el concurso internacional de pelota a sare, en el que se disputa la Copa Piccardo. Intervendrán en el concurso los siguientes clubs: Laurak Bat, Centro Vasco Francés, Sportivo Barracas, Floresta, San Isidro y Gimnasia y Esgrima.

Dada la calidad de los jugadores que tomarán parte en estos partidos tendrán ocasión los aficionados de presenciar encuentros sumamente reñidos e interesantes.

A las 9.15 p. m. se disputará un partido entre los clubs Floresta y San Isidro, representado el primero por los señores R. Burgos y R. S. Curutchet y el segundo por los señores J. O. Gil y F. D. Tiberio.

A continuación se jugará un partido amistoso entre los señores R. Riobóo y C. G. Amorós contra P. Olhagaray y G. Peyrelongue.

CICLISMO

AUDAX VELO SPORT CLUB

La comisión directiva de este club ha resuelto que en este mes empezarán las marchas ordinarias con clasificación por medio de la cual se asignarán dos premios a aquellos socios que al final de año deportivo hayan conseguido mayor número de puntos.

En los meses subsiguientes, en los domingos libres de carreras aprobadas por F. C. C., tendrán lugar las marchas oficiales de Routier Senior, que se concederán a aquéllos turistas que hayan conseguido un total de puntos que los miembros de la comisión establecerán más tarde.

Este club ha abierto el registro para las solicitudes de licencia para aquellos socios que por el Audax deseen obtenerla.

El 24 del corriente se correrá la primer carrera reservada a los aficionados de primera y segunda categoría y a tal fin se organiza una excursión turusta para el domingo 10.

La secretaría ha quedado instalada en la calle Victoria 4034.

SPORT CLUB NACIONAL

El próximo domingo 19 del corriente se realizará una carrera ciclista para socios de este club en un recorrido de 35 kilómetros; el punto de partida será del parque de los Patricios.

ATLETISMO

CLUB SPORTIVO BARRACAS

Durante el transcurso de la presente semana se recibirán en la secretaría del Club Sportivo Barracas, de 8 a 9 p. m., las inscripciones para el festival de atletismo que se realizará el 17 del corriente, quedando clausuradas el sábado de 9 a 10.30 p. m.

Los asociados no pagarán derecho de inscripción y para los libres se ha fijado la cuota de un peso por número y por persona.

Las pruebas a disputarse son las siguientes:

Carrera de 100 metros libre; carrera de 400 metros para socios; carrera de 1.109 metros milla libre; carrera de tres piernas para socios; salto en largo libre; carrera de embolsados, para socios; carrera de postas para colegios (niños no mayores de 14 años); carrera de babuchas, alternadas, para socios; carrera de postas libre; cinchada para socios; gran partido de balompié entre el primer equipo del club Independencoa y el de intermedio de Sportivo de Barracas.

COLOMBOFILA

SOCIEDAD COLOMBOFILA LA ARGENTINA

Damos a continuación el resultado del concurso para palomas realizado el domingo último por esta sociedad, desde Blandengues a esta capital, en un recorrido de 283 kilometros:

Primero, palomar Carlos Guido y Spano, del señor Luis Zelaya; segundo, palomar El Mendocino, del señor Pascual Russo; tercero y cuarto, palomar Carlos Guido Spano; quinto, palomar El Mendocino.

POLO

ASOCIACION RIO DE LA PLATA

El día 15 del corriente vence el plazo para las inscripciones a los torneos anuales de campeonato y handicap que se realizará durante los días 21, 22 y 24 próximo.

Podrán intervenir en estos concursos todos los clubs afiliados a la Asociación Río de la Plata.

BOX

BUENOS AIRES BOXING CLUB

La comisión directiva del Buenos Aires Boxing Club ha organizado una fiesta que se llevará a cabo mañana a las 9 p. m. en el local del club, B. de Irigoyen 147.

En esta fiesta tomarán parte varios de los profesionales llegados a esta capital; el campeón Welter-weight Ted Kid Lewis hará también exhibiciones; Augie Ratner, que ha triunfado en tres encuentros desde su llegada, con los profesionales Robson, Tex Kelly y Pat Bratley; Harry Condon, que se dió a conocer a nuestro público con la victoria que obtuvo sobre el campeón Gustavo Lenevá.

Completarán el programa otros números a cargo de campeones no menos conocidos que los anteriores, los cuales son Pat Bratley, Roughe-house Ware, Mike Mazzie, Eddy Kelly, que alternarán las exhibiciones con varios amateurs conocidos, entre los cuales figuran J. Carbonell, J. Pérez, J. Cobos Daract, Lucio Gandulfo y otros.

Teniendo en cuenta que a esta fiesta sólo podrán concurrir los socios de la misma institución, la C. D. ha tomado las medidas necesarias para que no concurran personas ajenas al club. Para tener acceso al local la noche de la citada fiesta, será necesario que los socios estén al día en el pago de las mensualidades, exhibiendo el recibo correspondiente al mes en curso.

Todo el que no sea socio y desee concurrir podrá hacerlo, anotándose en la lista de socios, abonando el trimestre agosto-septiembre-octubre, que en la fecha y hasta el día diez del corriente rige como única cuota de ingreso.

TIRO

CAMPEONATO UNIVERSITARIO DE TIRO

El 4 de octubre del corriente año se realizará el campeonato de tiro universitario nacional.

Las facultades de la universidad de la capital y las universidades de provincia o sus facultades, estarán representadas por un grupo de cinco tiradores cada una. Sólo podrán tomar parte los estudiantes argentinos regulares de cada facultad o los libres que hayan aprobado alguna materia del año anterior. Arma: mauser argentino 1891.

Blanco circular de un metro de diámetro, dividido en diez zonas con visual negra de 60 centímetros.

Distancia 350 metros.

Cartuchos: 30 por tirador, a razón de diez en cada una de las tres posiciones reglamentarias, de pie, rodilla en tierra y cuerpo en tierra.

Cómputo: por la suma de puntos.

Clasificación: por la suma del resultado de los cinco tiradores de cada grupo. En caso de igualdad de puntos en dos o más grupos, la precedencia resultará: 1.o del mayor número de impactos; 2.o del mayor número de visuales; 3.o del mayor número de 10, 9, 8, etc.

Premios: 1.o Gran copa de plata con la insignia del Tiro Federal Argentino y libro de honor a la universidad o facultad vencedora, en cuyo poder quedarán hasta la verificación del siguiente campeonato: diploma a la misma con el nombre de sus tiradores y medalla especial de oro para éstos.

2.o Diploma y medalla de oro de segunda a la universidad o facultad que obtenga el segundo puesto y medalla especial de plata de segunda para sus tiradores, cuyos nombres se consignarán en el diploma.

3.o Diploma y medalla de oro de tercera a la facultad o universidad que obtenga el tercer puesto y medalla de plata de tercera para sus tiradores, cuyos nombres se consignarán en el diploma.

Premio especial: El campeón de conjunto será premiado con una medalla de oro.

La gran copa de plata se disputará todos los años en iguales condiciones en el Tiro Federal Argentino de Buenos Aires o en el Polígono de la localidad respectiva cuando haya sido ganada por la universidad de provincia.

La representación de cada grupo ante las autoridades del Tiro será ejercida el día del concurso, por una persona designada por la respectiva universidad o facultad. La facultad que hubiera obtenido dos veces el primer premio, no podrá ser representada por los mismos estudiantes. Tampoco podrá ser representada por alumnos que hubieran obtenido el puesto de campeón de conjunto dos veces o fueran clasificados en categorías superiores.

En todo lo que se oponga a las presentes bases, regirá exclusivamente el reglamento de la sociedad.

CENTROS RECREATIVOS

DIVERSAS INFORMACIONES

Ordenanzas Unidos. — En los salones de la calle Rodríguez Peña 254 el sábado próximo a las 8.30 p. m. se llevará a cabo una gran función y un baile familiar que en honor de las familias de sus asociados ha preparado la comisión directiva.

La Flor Argentina. — El sábado próximo a las 10 p. m. en los salones de la sociedad Unione Operai Italiani, calle Sarmiento 1374, se realizará la séptima velada familiar.

La Esmeralda. — El centro recreativo que lleva este nombre, ha resuelto efectuar el 30 del corriente a las 8.30 p. m., en el salón Mariano Moreno, calle Santiago del Estero 1243, una gran función y baile inaugural. En su oportunidad daremos a conocer el programa preparado para tal fin.

CAMPO NEUTRAL

En Buenos Aires a primero de septiembre de mil novecientos diez y seis, reunidos los señores Julio Rosenwald y Francisco Costa Paz, representantes de D. Manuel Rodríguez Ocampo, y los señores Dr. Antonio Barrera Nicholson y Dr. Horacio B. Vieyra, representantes del Dr. José Osvaldo Casás, y canjeados los respectivos poderes, manifestaron los primeros:

Que habiendo el Dr. Casás expresado que se ponía a las órdenes del Dr. Rodríguez Ocampo en cualquier terreno con motivo del cambio de palabras ocurrido entre el señor Rodríguez Ocampo y otra persona, en la noche del día 31 de agosto en una asamblea política, venían en nombre del señor Rodríguez Ocampo a dar la solución correspondiente al asunto motivado por la referida actitud del Dr. Casás.

Los doctores Barrera Nicholson y Vieyra manifestaron que esta actitud respondía a las palabras que enunciaron como pronunciadas por el señor Rodríguez Ocampo. Los señores Rosenwald y Costa Paz expresaron que el señor Rodríguez Ocampo no había pronunciado las palabras enunciadas que le atribuyen. Los representantes del Dr. Casás manifestaron que no tenían ningún inconveniente en dar por no producida la actitud que motiva esta cuestión. Con lo que se resolvió dar por terminado definitivamente este asunto, donde no ha habido ofensas sino un malentendido.— Firmado: F. Costa Paz, H. B. Vieyra, Julio Rosenwald, A. Barrera Nicholson.

PROVINCIAS

BUENOS AIRES

LA EPOCA y la opinión — Las tarifas de alumbrado — Proyectomanía — Un pedestal sin estatua.

AZUL, septiembre 5. — El diario local "El Ciudadano", transcribe y comenta extensamente la correspondencia de Azul, últimamente aparecida en LA EPOCA.

—Llama la atención que las nuevas autoridades no tomen la intervención que les corresponde en cuanto al alza de las tarifas de alumbrado eléctrico, que la empresa concesionaria ha impuesto a sus aponados.

El servicio de alumbrado eléctrico, tanto público como particular, es pésimo; pero la municipalidad no toma las medidas que está en su deber y obligación de tomar.

—Cuando se constituyeron las nuevas autoridades municipales se habló de mil proyectos a realizarse en el futuro; pero sabemos muy bien que esto es algo imposible; no porque los proyectos de que se habló no sean viables, sino porque falta aquí lo principal, o sea: los fondos necesarios para esas obras.

—Las finanzas municipales cruzan en estos momentos por una delicada situación, pero el intendente actual quiere por lo menos hacer proyectos. hacer algo aunque sea a medias.

Un ejemplo al respecto es el de basamento construído en el centro de nuestra plaza principal a objeto —se dijo — de que sirviera de pedestal a la estatua de Moreno, que se encuentra actualmente en la cámara de diputados. Pero resulta ahora, que la estatua del prócer no es posible traerla de donde está por una resolución legislativa y tenemos a estas horas al señor intendente, que ha gastado precipitadamente varios miles de pesos, en un inútil trabajo. Le falta ahora buscar al ciudadano acreedor al pedestal.

Comité radical de Parera. — Su constitución. — Las lluvias.

PARERA, septiembre 5. — Se ha instalado en ésta el comité radical con las siguientes autoridades componentes:

Presidentes honorarios, doctor José Camilo Crotto, doctor Ramón Gómez, comandante Nicolás Menéndez, doctor José Néstor Lencina; presidente, Antonio Safigueroa; vice, José A. Dambolena; secretario, Alberto Malone, pro, Augusto Pouchot; tesorero, Pío Doñágueda; pro Ricardo de la Prida; vocales: Antonio Bacaicoa, Pedro A. Ríos, Clemente Gómez, Elía E. Alonso, Rodolfo Abal y José Bagnatti; delegados al comité central, señores Antonio Safigueroa, José A. Dambolena, Pío Doñágueda y Ricardo de la Prida.

Concurrieron al acto los delegados de los comités de Realicó, Pico, Castex e Ingeniero Luiggi.

Hicieron uso de la palabra el doctor Cometa Senestrale, comandante Nicolás Menéndez y señor Antonio E. Pereira de Castex, Santa Rosa y Realicó, respectivamente.

Asistieron a esta reunión no menos de 400 personas, quienes aclamaron los discursos alusivos: el señor Pereira recibió en el instante un sinnúmero de felicitaciones por sus frases concretas y muy bien sentidas.

—Después de larga sequía ha llovido desde anoche a las 9 hasta hoy a las 3 de la tarde, lo que ha causado alegría entre los colonos.

Beneficiosa lluvia. — Los sembrados. El 20 de septiembre.

CURAPALIGUE, septiembre 5. — Llovió 25 milímetros, agua mansa, lo que ha venido a beneficiar grandemente a toda esta zona. Gran parte de la cosecha está asegurada por algún tiempo. Los trigos primeros sembrados, relativamente bien nacidos, tienen vida por dos meses más, sólo con esta agua. Se nota gran contento en las colonias.

La colectividad italiana, prepara romerías para el 20 de septiembre, destinando el beneficio de ellas a la Cruz roja.

Organización del partido Radical en Realicó — Construcción del comité local.

REALICO, septiembre 5. — Con el objeto de organizar definitivamente el comité local, tuvo lugar en este pueblo una importante asamblea los delegados del comité nacional, comandante Nicolás Menéndez; doctor Abdón Pereyra, del comité de Pico y otros de Ingeniero Luiggi, Castex, Parera y Santa Rosa.

Presidió el acto el doctor Abdón Pereyra el cual explicó los fines de la asamblea, los cuales son aunar los elementos radicales en el territorio.

Luego el comandante Menéndez manifestó que el Partido Radical, no es un partido oligárquico sino la expresión de la democracia.

Asimismo el escribano Bravo, de Luggi, el señor Argento, director de "Nuevos Rumbos" de Pico y el señor Antonio E. Pereira, director de "La Pampa Provincia", de Realicó y otros hicieron uso de la palabra contestes todos en impulsar el Partido Radical hasta conseguir su completa organización y arraigo en el territorio.

La comisión directiva del comité radical de Realicó la forman los siguientes señores: Presidente, Tomás L. Mullally; vice 1.o, Ramón Trosbery; vice 2.o, Oscar Díaz; tesorero, Felipe Sánchez; secretario, Antonio E. Pereyra y prosecretario, M. Moriones. Vocales: Pedro Ghinlanda, Juan C. García, Mario Barodey, Santos Madariaga, Pedro Biscouby y Manuel R. Sanmartí.

Carreras de caballos

ESTACION FORD, septiembre 5. — A varias cuadras de esta estación se hizo una cancha para carreras en la que se emplearon materiales en abundancia, pertenecientes al Canal del Norte. Se colocaron en ella quince carros de cemento armado, lo que significa un derroche si se tiene en cuenta que hay por hacerse obras de necesidad urgente.

SANTA FE

Hecho criminal. — Hombre muerto de una puñalada. — Las elecciones del domingo.

RECONQUISTA, septiembre 5. — Ocurrió un hecho de sangre. Victoriano Rocamora, casado, con hijos, fué muerto de una puñalada en el corazón, por el sujeto Mansilla, ex agente en Berna de este departamento. El matador fué detenido y encuéntrase incomunicado. El cadáver del extinto fué recogido por la policía que instruye el sumario.

—Se cree que en las elecciones del domingo han triunfado los candidatos disidentes, doctores Caballero y Zabala.

CORDOBA

Conflicto en la escuela graduada de varones — Arbitrariedades del director — Protesta de los padres de los alumnos.

CRUZ DEL EJE, septiembre 5 — El director de la escuela graduada de varones promovió un conflicto entre los profesores de grado, con la inconsulta medida tomada, obligando a los que dieron clase por la mañana durante todo el invierno, soportando los rigores de la baja temperatura, a que concurran a dar clases por la tarde, justamente ahora que se inicia la época de fuertes calores.

Esta medida implica un extraño favoritismo para ciertos profesores que gozaron en invierno el privilegio de trabajar por la tarde, y en tal virtud el grupo que se siente perjudicado presentóse al director para pedirle dejara sin efecto el cambio de horario, y esta justísima petición no fué escuchada, pues aquél negóse a recibirlos, haciéndoles saber que sus órdenes debían cumplirse sin ser discutidas.

La insólita actitud del director ha provocado el consiguiente disgusto entre los padres de unos doscientos niños, por lo que convendría que las autoridades escolares superiores intervinieran eficazmente atendiendo a la protesta que se les dirigió por intermedio del inspector de escuelas de esta región.

CORRIENTES

Próximas elecciones municipales — Los candidatos radicales — La proclamación.

MERCEDES, septiembre 5. — Reunióse la asamblea radical con el objeto de proclamar los candidatos para las elecciones municipales de octubre.

La concurrencia que era numerosa hizo una proclamación sumamente democrática en medio del mayor entusiasmo, resultando electos el doctor Luis Barbara, doctor Alfredo Tresene, Diógenes González Roura, Guillermo Lacour y doctor Segovia.

La lista produjo buena impresión en el pueblo.

Canchas de taba — Abusos policiales — Acefalía municipal — El juzgado de paz.

PASO DE LOS LIBRES, septiembre 5. — Llama la atención y está dando lugar a censuras, la apertura simultánea de las canchas de tabas y otros lugares de juego. Ello débese a las próximas elecciones principales de octubre, pues en esos sitios, recluta el oficialismo a todos sus elementos.

—La población está alarmada ante los numerosos robos ocurridos en estos días, sin que la población haya tomado medidas para descubrir a sus autores. En cambio ha extremado sus rigores, castigando en forma abusiva a dos jóvenes de antecedentes dignísimos, a raíz de un robo ocurrido en el Hotel Central. Estos jóvenes eran empleados del Hotel.

—Por orden del inspector Ortiz, se están cortando los árboles de la plaza, lo que es criticado por el vecindario; pero las anomalías municipales no paran en esto.

Estando acéfala la municipalidad sus funciones son desempeñadas por comisionados del doctor Loza, y el desquicio es tal, que las mulas del servicio de limpieza han muerto por falta de alimentación.

—En el juzgado de paz también las cosas andan mal. La oficina está a cargo de Nicanor Niveyra, persona incapaz para el puesto y de antecedentes dudosos.

CATAMARCA

El matonismo — Investigación municipal — Cargos vacantes — Sequía — Salud pública.

CATAMARCA, septiembre 5. — Se denuncian nuevos atropellos de matones conservadores en Paclín, sobre ciudadanos honorables del partido Radical como lo es don Wilfrido Figueroa.

—Continúa la investigación municipal sobre los desfalcos habidos en las oficinas de cobros.

—Continúan sin proveerse los cargos de vocal de la corte de justicia, fiscal estado y ministros de gobierno y hacienda, con enorme perjuicio para la administración provincial.

"Calchaquí", diario radical, asegura que tal acefalía responde a una próxima y nueva orientación política del gobernador Correa, flotando entre el temor al senador Molina y elementos de ponderación de la legislatura y el cariño novísimo hacia el radicalismo triunfante.

El mismo diario asegura que la información de un diario de la mañana de ésa, pertenece al doctor Molina y los telegramas políticos de un órgano metropolitano de la tarde, son redactados por el propio gobernador.

—Continúa la sequía.

—El estado sanitario es pésimo, siendo enorme el número de enfermos asilados en los hospitales civil y militar.

PAMPA

Tiro federal — Benéfica — Buena policía.

GUATRACHE, septiembre 5. —Desde el año 1913 que el Tiro Federal efectuó un concurso de tiro al blanco y nombrada la comisión para regir sus destinos, hasta la fecha no dió señales de vida dicha comisión, no obstante los sacrificios en materiales y contribución de sus asociados radicados aquí.

Dicha asociación se encuentra en el más completo abandono, siendo de las pocas en su clase en este territorio.

—La comisión de romerías españolas celebradas los días 1, 2 y 3 de abril último, ha dirigido una nota al presidente de la comisión pro cementerio, comunicándole que se encuentra a su disposición el excedente de dichas fiestas $ 777 m|n. para invertirlas en obras de nuestro cementerio local.

—Durante los primeros meses del año actual, este departamento sufrió la invasión de individuos de malos antecedentes que llegaron en ciertos casos hasta el asesinato; pero desde un tiempo por a esta parte y con el nombramiento de las nuevas autoridades que recayeron en el señor Antonietti, comisario actual y debido a su celo de funcionario, secundado por sus subalternos, ha quedado en completa tranquilidad el departamento.

FORMOSA

Las elecciones comunales

FORMOSA, septiembre 5. — Se terminó el escrutinio, en el que obtuvieron inmensa mayoría los candidatos radicales Alcibiades Lotero y Esteban Castellanos.

La Municipalidad quedará constituída con tres radicales, un conservador y un independiente.

El pueblo acompañó a los electos vitoreándolos.

RALISAY: Aperitivo vino quinado. Pídase en todas partes - - -

GULTIVO DEL ALMENDRO

Ha sido consultada la División de Fomento Agrícola a propósito de las regiones donde puede ser cultivado el almendro, con ventajas para su desarrollo, y las variedades más importantes, de este frutal. Como dato ilustrativo, que merece especial mención, diremos que las almendras se consumen aquí en cantidad considerable, siendo importadas del extranjero. Es un fruta que se usa en formas diversas de alimentación, y de la cual se extraen también esencias y aceites. Por consiguiente al cultivo del almendro se le debe dedicar preferente atención por ser un frutal de muy importantes y apreciables condiciones.

Hay más de setecientas variedades de almendro, que se adaptan unas más que otras a las condiciones propias de cada lugar, lo que facilita mucho su cultivo, dependiendo de la selección de las mismas el éxito y porvenir de la plantación.

El almendro es una planta originaria del Asia Occidental, del Turkestan y Mesopotamia, pudiéndose considerar la más fuerte y vigorosa de todas las que pertenecen a su misma extirpe, sobresaliendo por su elevación, belleza y elegancia de follaje entre sus congéneres el duraznero, damasos, ciruela, etc. Se conoce desde la más remota antiguedad, goza de una existencia larguísima, más que secular, y se cultiva ordinariamente con las demás plantas frutales, o bien se planta al borde de los caminos que rodean las quintas. No es muy exigente en cuanto a terreno, y así, se desarrolla mejor en los muy hondos, secos, calcáreos, fértiles y sueltos, que en los arcillosos duros, de subsuelo impermeable, donde con mucha dificultad pueden ahondar sus largas raíces.

Se desarolla y vegeta en las regiones cálidas, templadas y frías, pudiendo decir, que se han cosechado almendras con muy buenos resultados en el Chubut, Chaco, Corrientes, Catamarca, Santiago del Estero, Tucumán, etc., siendo estas zonas favorables, como también lo pueden ser las que se encuentran desde la Cordillera de los Andes, a las costas del Atlántico. Fructifica bien en la primavera, cuando ésta no ha transcurrido muy fresca, y no se producen heladas, ni están los frutales en lugares, expuestos a fríos tardíos, vientos muy fríos de fines de invierno, o primeros tiempos de primavera.

Las variedades más convenientes y que merecen ser cultivados y propagadas, son el almendro llamado "de damas", que es muy productivo, dá frutos pequeños, aplastados, con punta en una extremidad, y que se rompe bajo los dientes, y el almendro "Princesa", que es una variedad también muy apreciada, por producir frutos que se rompen con los dedos, por cuyo motivo se presenta en las mesas de lujo, y se emplea para la preparación de confituras muy delicadas. Esta especie madura muy temprano, debiéndose cultivar en lugares reparados, y no muy expuestos a fríos tardíos y heladas de primavera.

Después podemos aconsejar la plantación del almendro Sultán, fruta de cáscara muy tierna y delicadísima; el almendro "común", de cáscara dura, que se cultiva en gran escala, por ser una planta robusta, y que se desarrolla bien en todas partes. El almendro "grueso verde", que florece tarde, puede cultivarse en los lugares donde suelen producirse heladas tardías, produce fruta de cáscara dura y abundante cosecha; el almendro "chico verde", también de cáscara dura, florece con los duraznos, es muy frondoso y fructifica cada dos años; y por último el almendro "a racimos", conocido también con el nombre de "almendro Jordán", es la variedad más apreciada entre los de fruta de cáscara dura. Florece tarde, y produce abundantes frutas, reunidas en racimos, que son muy estimadas para el consumo y preparación de confituras finas.

Este producto es de gran demanda entre nosotros, y se paga por él un precio elevado, motivo éste que ha servido de estímulo a los arboricultores, que se dedican a su cultivo, pudiendo decirse, que algunos han llegado a perfeccionarlo de tal manera, que no es posible aspirar a cultivar planta con más y mejor producto.

Productos de pulpa de madera

Los bosques de los Estados Unidos están contribuyendo con más de 2.894.000 toneladas de pulpa de madera al año para la industria del papel. El papel producido así, en 1914, se valuó en más de 294.000.000 $, según la Oficina del Censo. El valor total de todos los productos de pulpa de madera excedió de 332.000.000 $ contra más de 267.000.000 en 1909.

De las 727 fábricas de papel, 152 estaban en el Estado de Nueva York, 86 en Massachusetts, 59 en Wisconsin, 54 en Pennsylvania, 48 en Ohio, 44 en Connecticut, 39 en Michigan, 38 en Maine, 34 en Nueva Jersey y el resto esparcidas. Había 6 en el sur. Los periódicos usaron 1.186.000 toneladas en rollos, valuados en 47.532.000 y 127.000 toneladas en hojas, valuadas en 5.610.000 $. El papel para libros ascendió a 935.000 toneladas, valuadas en 74.000.000 $. El papel fino ascendió a 248.000 toneladas, valuadas en 34.000.000 $. Otros materiales que se usaron en la manufactura del papel, fueron los siguientes: 371.346 toneladas de trapos viejos, 1.578.000 toneladas de desperdicios de papel 121.230 toneladas de soga costales le yute. cuerdas, etc., y toneladas 309.345 de paja.

LA POBLACIÓN EXTRANJERA

Es un grande error suponer que entre los votantes de los Estados Unidos nacidos en el extranjero, los de sangre alemana, austriaca o húngara tienen la preponderancia del voto. El hecho es, que los llamados pro aliados entre los nacidos en el extranjero, exceden en número muy considerable a los pro alemanes, y sin embargo no se ha tomado esto generalmente en consideración.

Según el censo de 1910 las fuerzas de Alemania y de Austria Hungría nacidas en el extranjero son las siguientes:

Alemania	2.501.181
Austria	1.174.924
Hungría	495.600
Total	4.171.705

El número de las personas nacidas en el extranjero en las naciones que forman la alianza "entente", que según el censo de 1910 se encuentran en este país, es el siguiente:

Reino Unido	2.572.132
Canadá, Terranova, etc.	1.201.148
Francia	117.236
Italia	1.343.070
Rusia	57.926
Bélgica	49.297
Portugal	57.623
Serbia	23.403
Total	5.421.924

En el cálculo que antecede se han acreditado a Rusia solamente los que hablan la lengua rusa, aunque hay en este país según el censo de 1910, 1.602.752 personas nacidas en Rusia. Estos son judíos en su mayor parte, y sus simpatías están divididas. Indudablemente algunos de los de origen irlandés incluídos en el total del Reino Unido, están en favor de los alemanes. Hay en este país 1.352.153 personas nacidas en Irlanda.

INFORMACIÓN GENERAL

EN LA FACULTAD DE AGRONOMIA Y VETERINARIA

Los alumnos de 4.o año de la Facultad de Agronomía y Veterinaria, en un sencillo ceremonial, ofrecieron ayer un pergamino con sus firmas al doctor Nalda Montanaro, con motivo de cumplirse el décimo aniversario de su profesorado en esa facultad. Hizo uso de la palabra ofreciendo el homenaje el señor José Miguel Zelada, agradeciéndole con breves y conceptuosas frases el doctor Montanari.

A nuestros lectores de Entre Ríos

HABIENDO LLEGADO A CONOCIMIENTO DE ESTA ADMINISTRACION QUE PERSONAS QUE INVOCAN INDEBIDAMENTE EL TITULO DE AGENTE VIAJERO DE "LA EPOCA", HACEN SUSCRIPCIONES EN ESA PROVINCIA, ADVERTIMOS AL PUBLICO QUE EL UNICO AGENTE VIAJERO EN ELLA, ES EL Sr. GERARDO VARGAS, Y POR LO TANTO ATENDEREMOS SOLO LAS SUSCRIPCIONES QUE EN TAL CARACTER SE EFECTUEN.

LA ADMINISTRACION.

Compañía Alemana Transatlántica de Electricidad

Casa Matriz. SARMIENTO 961

UNION { 4000, 4001, 4002, 4003, 4004 Libertad; 160, 167 Avenida; 1080 COOPERATIVA (1118 Central, 1758; 260 Juncal; 410 B. Orden; 2227 Mitre

Sucursal BELGRANO. Cabildo 2239.
TELEFONOS. Unión 486 Belgrano, Cooperativa 120 Belgrano

Sucursal BARRACAS. Pinzón 1617
TELEFONOS. Unión 1152 B. Orden, Cooperativa 206 Sud

Sucursal FLORES. Rivadavia 7124
TELEFONOS { Unión 1335 Flores, Cooperativa 13 Flores

Sucursal PALERMO. Santa Fé 3002
TELEFONOS { Unión 1902 Palermo, Cooperativa 95 Norte

Sucursal PATRICIOS: Caseros 2858
TELEFONOS { Unión 4900 Mitre, Cooperativa 103 Patricios

Sucursal TRIUNVIRATO: Triunvirato 261
TELEFONOS { Unión 985|994 Mitre, Cooperativa 350 Villa Crespo

HORAS DE OFICINA. De 8 a. m. á 5 p. m. Sábado de 8 a. m. á 1 p. m.

SERVICIO DE RECLAMOS: Permanente, día y noche.

[illegible] COMERCIAL

[illegible]

VENTAS DE HOY

[illegible] y Cía.—
[illegible] Bragado [illegible] novillitos especiales [illegible] 135; 18 vacas gordas [illegible] 2 terneros regulares id. 46 [illegible] novillos flacos id. 100; 11 novillos [illegible] Suipacha 147; 18 novillos [illegible] Pintos 172; 18 novillos [illegible] 165; 7 bueyes gordos [illegible] especiales id. 210; 1 vaca [illegible] 135; 2 vacas carne gorda id. [illegible] novillos carne gorda G. Pintos [illegible] toros c. gorda id. 150; 1 vaqui[illegible] gorda id. 120; 1 ternero id. [illegible] 10 vacas gordas id. 132; [illegible] gorda id. 115; 8 novillos carne [illegible] 152; 2 vaquillonas b. carne id.

[illegible] y Cía.—
[illegible] novillo gordo Santa Fe, pesos 168; 2 [illegible] buena carne id. 74; 2 bueyes car[illegible] id. 159; 1 vaca m. especial [illegible] 6 novillos b. carne id. 127; [illegible] carne gorda id. 120; 21 novillos [illegible] id. 120; 4 vaquillonas flacas [illegible] 50; 46 vaquillonas id. id. 65.

[illegible] Born—
3 bueyes especiales 9 de Julio, pesos 220; [illegible] vaquillonas carne gorda Córdoba, 105; [illegible] id. id. 122; 46 novillos criollos [illegible] carne Mercedes, 130.

[illegible] Hita—
22 novillos m. especiales Lobería, pesos 221.

[illegible] de Hacendados—
[illegible] novillos criollos b. carne Lincoln, [illegible] 183; 20 vacas m. gordas Monte, [illegible] 11 vacas id. id. 145; 19 terneros [illegible] id. 76.

[illegible] y Cufré—
[illegible] novillos especiales G. Pintos, pesos [illegible] 1 vaca carne gorda id. 110; 2 no[illegible] m. gordos id. 190; 1 novillo car[illegible] id. 155; 1 novillo b. carne id. [illegible] 8 vacas m. gordas id. 148.

[illegible]—
[illegible] novillos gordos Córdoba, pesos 175; 1 [illegible] especial id. 165; 1 vaca espe[illegible] 155; 125 vacas m. gordas id. [illegible] 29 vacas carne [illegible] id. 112; 1 va[illegible] carne gorda id. 105; 3 novillos carne [illegible] C. Tejedor 140; 4 vacas id. id. [illegible] novillito id. id. 90; 13 novillitos [illegible] id., 40.

[illegible] e hijos Pedro—
[illegible] terneros m. gordos Suipacha, pesos [illegible] 1 ternero regular id., 48; 8 terneros especiales id., 95; 8 novillitos gordos [illegible] 114; 2 vacas m. gordas id., 137; 2 [illegible] carne gorda id., 107.

[illegible] Zenón—
[illegible] vacas excepcionales, Lobería, pesos [illegible]

[illegible] y Cía.—
[illegible] vacas m. gordas Balcarce, pesos 145; [illegible] novillitos m. especiales id., 135; 6 no[illegible] carne gorda id. 105; 15 vacas m. [illegible] Lobería, 137; 15 vaquillonas carne [illegible] id. 100; 10 novillitos id. id., 110; [illegible] terneros m. gordos id., 83; 60 vacas especiales G. Pico, 153.

[illegible] Juan—
[illegible] novillos carne gorda G. Pintos, pesos [illegible] 2 vacas m. especiales id., 160; 2 va[illegible] m. gordas id. 140; 1 toruno carne gorda id. 170; 1 toruno id. 150; 2 vacas m. gordas id. 135; 2 vaquillonas especiales id. 125; 1 vaquillona gorda id. 110; 1 ternero especial id. 90; 1 ternero bueno id., 65; 10 vacas m. gor[illegible] San Antonio, 135; 9 vacas gordas id. 124; 1 toruno b. carne id., 130.

[illegible] Felipe L.—
[illegible] vacas carne gorda Entre Ríos, pesos 110; 2 vaquillonas b. carne id., 80; 1 vaquillona id. id., 75; 3 vacas m. gordas Bmé. Mitre, 138; 2 vaquillonas gordas id 110; 2 vacas c. gorda id., 105; 1 vaquillona flac aid. 55; 3 terneros buenos id. 55; 2 terneros mamones id., 40; 1 ternero mamón id. 20.

Devoto y Cía. Tomás—
[illegible] bueyes buena carne C. de Areco, pesos 135; 2 vacas carne gorda id., 105; 1 novillo flaco id., 100; 5 bueyes buena carne Pergamino, 110; 42 novillos m. especiales Gral. Pintos, 235; 19 novillitos id. C. Casares, 148; 1 vaca gorda id., 130; 40 novillos especiales 9 de Julio, 200; 17 novillitos m. especiales id., 142; [illegible] terneros m. gordos id., 80; 3 bueyes m. gordos id., 190; 3 novillos id. T. Lauquen, 177; 1 vaca carne gorda id. 117; 10 vacas m. gordas C. Tejedor, 143; 2 toros gordos id. 175; 5 vacas id. Rivadavia 130; 8 vacas m. especiales id., 160; 14 bueyes especiales id., 210; 38 novillos id. 196; 9 vacas m. especiales C. Tejedor 169; 13 vacas especiales id., 150; 12 vacas especiales id. 150; 11 vacas id. [illegible] 150.

[illegible] y Etchart—
41 novillos c. gorda Suipacha, pesos 140; 10 novillos especiales C. de Areco 200; 16 vacas m. gordas id., 138; 10 terneros especiales id., 85; 30 novillos c. gorda id., 160; 10 terneros regulares Mercedes, 45; 7 terneros id. C. Casares, 39; 6 terneros id. id., 35; 7 novillos b. carne Entre Ríos, 115; 10 vacas carne gorda id., 112; 3 novillos especiales 9 de Julio, 215; 5 novillos carne gorda id. 158; [illegible] novillitos c. gorda id., 98; 3 novillos buena carne id., 130.

[illegible] y Rivera Ocantos—
21 novillos buena carne Lincoln, pesos 122.

[illegible] y Cía. Juan—
[illegible] novillos especiales Las Heras, pesos 196.

[illegible] Bernardo—
11 vacas especiales Monte, pesos 154.

Goñi e hijos Ignacio—
18 novillos especiales Pellegrini, pesos 205; 15 novillitos m. gordos T. Lauquen 120; 8 novillitos carne gorda id. 105.

Guillón y Cía. Rodolfo—
20 novillos m. grodos Banderaló, pesos 185; 13 bueyes m. especiales M. de Hoz [illegible]

EL PENSADOR
por
PEDRO SONDEREGUER
Está en venta el cuarto millar
PRECIO: 2 $.

[illegible] novillos [illegible] Lincoln, 18[illegible]

[illegible] vacas buena carne id. 75; 5 vacas c. gorda id. 116; 2 vacas flacas id. 46; 2 vaquillonas especiales id. 121; 3 bueyes gordos B. Pérez 181; 3 vacas m. especiales G. Pintos, 158; 30 novillos m. gordos Córdoba, 180; 30 novillos gordos id. 175; 13 novillos especiales Suipacha, 204; 20 bueyes m. gordos Santa Fe, 186; 8 novillos carne gorda id. 146; 8 vaquillonas flacas id. 70.50; 15 terneros buenos id. 63; 25 novillo buena carne id. 118; 2 vacas m. especiales C. Casares 157; 5 terneros regulares id. 49.50; 9 terneros regulares San Vicente, 43; 57 novillos m. gordos Pehuajó, 186; 10 vacas flacas Rivadavia, 69; 20 novillos carne gorda id., 154; 10 vacas carne gorda Córdoba, 118.50; 3 vacas especiales id. 151; 5 vacas m. especiales id. 158; 7 vacas carne gorda id. 120; 12 novillos carne gorda Entre Ríos, 168; 10 novillos id. Suipacha, 149; 11 novillos especiales id. 195; 19 novillos m. gordos G. Pintos 179; 40 novillos id. id. 179; 33 novillos gordos 9 de Julio, 166.

Lanús Florencio y Alfredo E.—
19 novillos m. especiales Madariaga, pesos 252.

Lanusse Pedro y Antonio—
10 terneros regulares Monte, pesos 46.50; 25 terneros id. id. 35; 4 vacas buena carne Mercedes, 80; 5 novillos flacos id. 92.50; 6 vaquillonas id. id. 43; 17 vaquillonas id. C. Casares, 61; 11 terneros buenos id. 55.50; 13 vacas flacas id. 58; 4 novillos buena carne Santiago del Estero, 114; 21 novillos flacos id. 90; 19 novillitos id. id. 51.50; 5 vaquillonas id. id. 52.50; 2 novillos id. id. 100; 19 novillos b. carne id. 119; 2 terneros regulares C. Tejedor 50; 9 vacas m. gordas id. 143; 2 vacas carne gorda id. 114.50; 11 novillos id Guaminí, 159; 3 novillos especiales id. 201; 10 novillos m. gordos id. 182; 2 bueyes especiales id. 224; 11 novillos m. gordos Lobería, 186; 24 novillos id. G. Pintos, 187; 14 novillos c. gorda id. 148; 6 vacas gordas Pehuajó, 128; 14 vacas especiales id. 146; 13 novillos buena carne San Antonio, 118; 13 novillos flacos id. 105; 10 bueyes gordos Santa Fe, 180.

Lizarralde Hermanos—
38 novillos m. especiales 25 de Mayo, pesos 252; 18 vacas carne gorda 9 de Julio, 117.

Lynch y Cía. Leandro—
44 novillos especiales Lobería, pesos 200; 15 vacas c. gorda [illegible], 105; 3 vaquillonas carne gorda id. 105; 1 novillito buena carne id. 70.

Mantel y Cía.—
40 novillos especiales Pehuajó, pesos 200.

Mihura Hermanos—
9 novillos carne gorda Galarza, pesos 153; 3 vacas id. id. 112; 8 novillitos c. gorda id., 98; 2 terneros regulares id., 50.

Méndez y Cía. J. M.—
4 vacas especiales Pellegrini, pesos 150; 16 novillitos id. id. 131.

Marzano Hnos. y Cía.—
30 novillos especiales Salto, pesos 210.

Nogueras y Avalos—
17 novillos m. gordos Lincoln, pesos 184; 12 vacas id. id. 137; 6 vaquillonas id. id. 121; 22 vacas id. id. 137.50.

Nale Repetto y Cía.—
5 terneros m. gordos V. Tuerto, pesos 80; 11 terneros gordos id. 71; 8 terneros buenos id. 65; 1 ternero bueno id. 60.

Puiggrós y Cía.—
22 bueyes gordos Córdoba, pesos 128.

Palacios Hermanos—
18 novillos gordos Lincoln, pesos 165.

Petersen y Gutiérrez—
6 novillos especiales Linclon, pesos 200; 4 novillos gordos id. 170.

Patrón Costas y Peró—
11 novillos criollos flacos Córdoba, pesos 98; 2 vacas buena carne id 80; 5 novilos id. id. 117; 5 novillos criollos flacos id., 90; 5 novillos id. id. 80.

Rodríguez Gabino—
20 novillos especiales Lobería, pesos 225; 70 novillos id. id. 200.

Santamarina e hijos—
54 novillos m. gordos Pintos, pesos 194; 18 vacas id. Sarah, 145; 30 vacas gordas La Pampa, 135.

Rodger y Cía. Guillermo H.—
1 vaca gorda G. Pintos, pesos 131; 7 vacas m. gordas id. 149; 5 vacas gordas id. 125; 6 vacas carne gorda id. 123; 1 novillo id. id. 160.50; 1 novillito buena carne id. 75.50; 5 novillos especiales id 196.50; 4 bueyes carne gorda id. 169; 15 novillos buena carne id. 119; 21 novillos carne gorda id. 158; 3 torunos m. gordos id. 188; 1 buey id. id. 150; 6 novillos carne gorda id. 150; 8 novillos id. Villegas, 141; 4 novillos especiales id 218; 4 torunos carne gorda id. 163.

Salaberry y Bercetche—
7 novillos m. especiales Entre Ríos a pesos 146.50; 10 id m. gordos id a 121; 2 id b. carne id. a 84; 2 bueyes id. Morón a 109; 2 vaquillonas c. gorda id a 93.50; 10 id b. carne Santa Fe a 77; 25 novillitos gordos id a 111; 23 id b. carne id a 89; 3 terneros regulares Quilmes a 69.50; 3 vacas flacas id a 45.50; 3 terneros mamones id a 28; 3 id id id a 33.50; 2 id id id a 21; 4 vacas flacas id a 35; 2 id c. gorda id a 112; 10 terneros mamones Belgrano a 11.50; 8 id id id a 9; un torito b. carne C. Tejedor a 86.50; 3 novillos gordos id a 169.50; 3 id b. carne id a 131; 6 id g. y c. gorda id a 160; 5 id m. gordos id a 185; un novillito c. gorda Cañuelas a 98; 2 bueyes g. y c. gorda id a 160; 4 id m. gordos id a 195; 5 terneros mamones L. Pérez a 34; 6 vacas gordas id a 129; 4 id id id a 132; una id especial id a 150; 5 id m. gordas id a 140.50; 2 vaquillonas id G. Paz a 120; 9 id b. carne id a 74.50; una vaca m. gorda id a 146; 8 novillitos flacos id a 68; 6 vacas c. gorda Campana a 90; 4 id id id a 111.50; 8 terneros regualres id a 50; 14 id gordos id a 71; 2 vacas m. gordas id a 142; 3 novillos b. carne id a 115; 20 id c. gorda id a 128; 22 id id id a 130; 3 terneros regulares Monte a 53.50; 3 id id id a 47; 8 id id id a 39; 3 novillos especiales id a 125; 2 novillos b. carne Navarro a 125; 22 id c. gorda id a 144; 15 id id id a [illegible]; una vaca flaca Lincoln a 51; 8 id especiales id a 154.50; 9 id m. especiales id a 77.50; 2 vaquillonas c. gorda id a [illegible]; 2 vacas flacas id a 64; un buey gordo id a 181; un novillo m. gordo id a 191; 3 vaquillonas flacas C. Tejedor a 39; 6 vacas b. carne id a 72; 8 vaquillonas flacas id a 60; 22 novillos gordos Lobería a 167; 18 id id G. Pinto a 170; uno id especial id a 195; 20 id b. carne id a 124; 11 novillitos c. gorda id a 99.50; 2 vacas m. gordas Monte a 135; una id especial id a 149.50; 2 novillitos flacos id a 45; 3 novillos flacos id a 101; uno id g. y c. gorda id a 159; 10 vacas m. gordas Santa Fe a 148; 4 terneros gordos id a 77.50; 8 vaquillonas gordas id a 112; 3 vacas c. gorda id a 100; 2 id m. especiales C. Tejedor a 172.50; 8 id especiales id a 154; 2 id c. gorda id a 99; 4 novillitos id id a 95; un novillo b. carne id a 111; una vaca m. gorda Capital a 140; un ternero mamón id a 15.

Thompson y Cía. Enrique A.—
72 vacas especiales Córdoba a $ 150.

Unzué Alzaga y Cía.—
15 novillos gordos Pellegrini a pesos 174; 5 toros b. carne id a 132; 10 vacas m. especiales Monte a 160; 102 novillos id. Entre Ríos a 238; 12 toros buena carne V. Dorpa a 112.

Velaz y Cía. Angel—
80 novillos especiales Rivadavia a pesos 202; 6 vacas criollas flacas Santa Fe a 72.

Videla Hnos. y Cía.—
64 vacas c. gorda Santa Fe a pesos 110; 10 vaquillonas g. y c. gorda id a $ 108.

De Lellis y Fagés Hnos.—

VENTA DE CERDOS

15 cerdos especiales Lobos a $ 0.36 el kilo; 63 id id Córdoba a 0.35; 20 id buenos a 0.33; 28 id id Lobos a 0.33; 26 id regulares 25 de Mayo a 0.29; 50 lechones especiales Lincoln a $ 5 c|u.

Méndez Hnos. y Cía.—
45 cerdos m. especiales, 9 de Julio, a pesos 0.39 el kilo; 44 id id id a 0.39; 20 id especiales G. Pintos a 0.36.

Amoretti Cayetano—
20 cerdos buenos Matanza a $ 0.32 el kilo.

Velas y Cía. Angel—
70 cerdos m. especiales Córdoba a pesos 0.39.

Anasagasti Juan—
43 cerdos especiales Santa Fe a pesos 0.35 el kilo; 17 id buenos id a 0.33.

Goñi e hijos Ignacio—
12 lechones especiales Bragado a pesos 5 c|u.; 22 cerdos buenos id a 0.33 kilo.

Mantels y Cía.—
20 cerdos especiales Pellegrini a pesos 0.35 kilo.

Ceballos y Cufré—
20 cerdos buenos Alberti a 0.34 pesos el kilo.

Santamarina e hijos—
20 cerdos especiales La Pampa a pesos 0.35 kilo; 48 id regulares, 30 de Agosto, a 0.30.

Guigia y Etchart—
15 cerdos especiales Bolívar a $ 0.34 kilo; 50 lechones id C. Casares a $ 5.50 cada uno.

Lalor Juan—
53 cerdos buenos Bragado a $ 0.34 kilo; 52 id especiales Bolívar a 0.36; 54 id m. especiales id a 0.38.

MERCADO DE LANARES

(Tablada)

Siguen efectuándose las operaciones en este mercado, en las mismas condiciones de días anteriores; es decir, con precios altos para todas las categorías de ganado.

Durante toda la mañana se notó mucha animación en el mercado permitiendo ésto, la rápida colocación de las haciendas en inmejorables condiciones.

La entrada del día fué de 3885 animales, habiéndose vendido durante la mañana 4069 cabezas, repartidas en esta forma: G. S. Halle 146, Compañía Sansinena 701, La Blanca 88, Argentino Central 1079, Armour 265, y 1790 para los matarifes locales.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:

Capones para frigorífico, de pesos 16.50 a 22; id. para matadero, de 22.50 a 27; ovejas para matadero, de 10 a 25; borregos para frigorífico, de 12.80 a 15.80; corderos para frigorífico, de 9.20 a 11; id. para matadero, de 5.20 a 9.

VENTAS DE HOY

Salaberry y Bercetche—
13 capones Frigorífico Verónica, pesos 22.40; 24 ovejas matadero id., 21.10; 12 corderos matadero id., 5.50.

Peña y Cía. Julio L.—
39 capones Frigorífico Mataldi, pesos 20; 92 borregos matadero id., 14.30; 49 borregos invernada id., 11.50.

Lizarralde Hermanos—
22 ovejas peladas matadero Villars, pesos 13.80; 37 corderos matadero id., 5.10.

Oján y Cía. Francisco—
88 ovejas matadero Echague, pesos 16.50; 40 corderos id. id., 9; 13 corderos id id. 5.80.

Podestá y Cía.—
51 corderos matadero Cerrito, pesos 9.20; 31 corderos id id. 7.30; 106 corderos id. id., 7.30.

Devoto y Cía. Tomás—
170 corderos matadero Cerrito, pesos 7.50; 50 corderos id id. 7.50; 157 corderos id. Etruria, 6.80; 120 borregos id. id., 13; 21 ovejas id. id., 13.50.

Santamarina hijo—
122 borregos Frigorífico M. Miró, pesos 18.70; 35 ovejas peladas matadero Bolívar, 16; 89 corderos id id., 6.90.

Patrón Costas y Peró—
172 capones Frigorífico Darragueira pesos 20.80.

Mihura Hermanos—
31 corderos Frigorífico Entre Ríos, pesos 11; 49 corderos id. id., 8; 118 corderos matadero id., 6.50.

Patrón Fernando L.—
12 capones Frigorífico Suipacha, pesos 17; 27 corderos matadero id., 8.10; 57 corderos matadero id., 6.70.

Palacios Hermanos—
12 ovejas matadero Trebolares, pesos 24; 101 ovejas id. id., 18.

Belloq e Hita—
133 capones Frigorífico Realicó, pesos 16.50; 79 ovejas matadero id., 17.40.

La Cooperativa de Hacendados—
80 corderos matadero Toscas, pesos 6.80; 15 corderos id. id., 8.80.

Kenny y Cía. Eugenio—
115 borregos Frigorífico Etruria, pesos 15.30.

Lanusse Pedro y Antonio—
151 capones Frigorífico Guaminí, pesos 27; 41 ovejas matadero id., 25; 74 ovejas matadero id., 21; 30 ovejas matadero id., 20; 100 borregos Frigorífico Etruria, 15.30.

Baron Lascurain y Etchecaray—
186 capones Frigorífico Las Flores, pesos 19.70; 72 capones pelados Guaminí, 15.30; 28 ovejas id. id., 14.10.

Velaz y Cía. Angel—
30 borregos Frigorífico M. Maíz, pesos 14.50; 39 borregos matadero id., 12.80; 84 corderos id. id., 7.50; 49 ovejas id id., 10.

Cleulli? Felipe L.—
45 capones matadero Arrecifes, pesos 14.40; 21 capones Frigorífico id., 20.80.

Unzué Alzaga y Cía.—
32 capones pelados matadero Cerrito, pesos 20; 22 borregos id. id., 18.

Alonso y Biaquier—
99 capones matadero Colón, pesos 24.50; 15 capones Frigorífico id., 22.

Gibson Hermanos—
358 capones Frigorífico Santo Domingo, pesos 22.50.

ADUANA

RECAUDACION

La aduana de la capital recaudó desde el 1.o de enero hasta la fecha, por derechos de importación, almacenaje, eslingaje, sellos y adicionales, $ 69.122.479.79 curso legal.

Diferencia a favor del corriente año pesos 9.014.731.54 curso legal.

MARITIMAS

MAREA Y VIENTO

Desde las 6 hasta las 9 a. m. de hoy, según el semáforo del Riachuelo:

6 a. m., 19 pies; viento S. E.
7 a. m., 19 pies, 8 pulgadas; viento S. E.
8 a. m., 20 pies, 4 pulgadas; viento S. E.
9 a. m., 21 pies, 4 pulgadas; viento S. E.

VAPORES ESPERADOS

Británico Byron, de Nueva York con pasajeros y carga.
Id. Sagama River, de Londres en lastre.
Griego María Stathatos, de Rosario a cargar.
Norteamericano Ohivan, de La Plata con carga.

VAPORES A SALIR

Italiano Carignano, para Génova con carga.
Británico Pardo, para Dunkerque con carga.
Griego Estathios, para San Vicente con carga.
Id. Ambaticlos, para San Vicente con carga.
Noruego Ulefos, para Christiania, con carga.
Británico Highbury, para Chile en lastre.
Id. La Rosarina, para La Plata a cargar.

VAPORES DE LOS RIOS

Llegaron: Ciudad de Montevideo, de Montevideo.
Golondrina, de Gualeguaychú.
Dolores B., de Posadas y escalas.
Salen: Formosa, para Asunción y escalas, salió a las 10 a. m.
Helios, para Salto y escalas, salió a las 3 p. m.
Ciudad de Montevideo, para Montevideo sale a las 10 p. m.

LINEA DE LA COSTA SUD

Argentino, para Punta Arenas y escalas, saldrá el 8.
Asturiano, salió el 22 para Punta Arenas y escalas, llegó a Deseado.
Pellegrini en ésta, saldrá el 9 para San Antonio.
Presidente Quintana, en ésta, saldrá el 14 de septiembre para C. Rivadavia y escalas.
Presidente Mitre, salió el 29 de Río Gallegos para ésta, llegó el 4 a Madryn.
Camarones, para Río Gallegos y escalas, salió el 30, llegó el 4 a Madryn.
Unión en ésta, saldrá el 8 para Bahía Blanca.
Libertad, en ésta, salió el 1 de septiembre para Santos.
Atlántico, de Punta Arenas para ésta, salió el 24, llegó a C. Rivadavia.

LINEA DEL BRASIL

Roma, en Santos.
Porvenir, salió el 3 para Rosario, saldrá el 7 para Santos.
Brasil, en viaje a Porto Alegre, llegó a Río Grande.
Toro, en Porto Alegre.
Independencia, en Bahía Blanca.
Benjamín, en Santos.
Juanita, de Paranaguá para ésta, salió el 28, esperado hoy.
Pomina, en Antonina.
Perú, en Porto Alegre.
Vaquillona, salió el 3 para Porto Alegre.

POSICION DE LOS VAPORES DE PASAJEROS — DE LA MALA REAL INGLESA.

Araguaya, salió el 15 de Río de Janeiro para Liverpool.
Amazon, salió de Liverpool para ésta, esperado el 14 Septiembre.
Demerara, en ésta, de La Plata.
Desna, salió el 18 de Río de Janeiro para Liverpool.
Darro, en Liverpool.
Deseado, salió el 25 de Liverpool para ésta.
Drina, saldrá el 8 de La Plata.

SUD ATLANTICA

Moinho Fluminense, de Burdeos para Cardiff, salió el 27 para cargar carbón.

DE LOS TRANSPORTES MARITIMOS

Pampa, salió el 25 de Río de Janeiro para Marsella.

DE LA TRASATLANTICA ESPAÑOLA

León XIII, salió el 18 de agosto para Bilbao.
P. de Satrústegui, en Bilbao.
Reina Victoria Eugenia, salió el 4 para ésta.
Infanta Isabel de Borbón, salió el 2 de septiembre para Barcelona.

DEL LLOYD SABAUDO

Tomaso di Savoia, en Génova.
P. di Udine, en ésta, salió el 2 de septiembre para Génova.

DE LA LIGURE BRASILIANA

Garibaldi, en Génova (confiscado por el gobierno italiano.
Cavour, salió el 9 para Génova.

DEL LLOYD ITALIANO

Indiana, en Génova.
Cordova, en Génova.
Luisiana, salió el 19 para Génova.

DE LA VELOCE

Savoia, en Génova.

ENTRADAS Y SALIDAS DE BUQUES DE ULTRAMAR HABIDAS EN EL PUERTO DE LA CAPITAL, DESDE LAS 8 A. M. DE AYER HASTA LAS 8 A. M. DE HOY:

Británcio La Blanca, de Montevideo, en el dock sud a cargar.
Id. Homereus, de Glasgow, en el dique 3 con carga.
Griego Salamis, de la rada, en el dique 2 con carga.
Holandés Wieringen, de Rosario, en el dique 3 a cargar.
Británico Pardo, de Campana, en la dársena norte a completar.
Id. Highland Scot, para La Plata a cargar.
Griego N. Hadzikriakos, para Burdeos con carga.
Español Urko Mendi, para San Vicente con carga.
Francés Sequana, para Burdeos con pasajeros y carga.
Británico Aberlour, para Tenerife con carga.
Barca noruega Marión, para la rada con carga.

VAPORES CON CORRESPONDENCIA A SALIR

Hoy: Demerara, llevará correspondencia para Brasil, Países Escandinavos, Rusia, Holanda, Gran Bretaña, Bélgica, Francia, Suiza, Grecia, Egipto, Italia, Portugal y España, a las 8 a. m. sin alcance.

ESPECTACULOS

TEATROS

ODEON. — El gran capitán.
COLISEO. — La casta Susana.
OPERA. — El nido del principal — El papá del regimiento.
POLITEAMA ARGENTINO. — El veirnes 15, estreno del espléndido film-ópera, "The Fall of a Nation" (La caída de una nación) original de Thomas Dixon, autor del "Birth of a Nation", música del maestro Víctor Herbert. Sensacional espectáculo a grande orquesta. Platea con entrada $ 3.
COMEDIA. — La alegría de España—Las aventuras de Max y Mino — La pandereta.
APOLO. — El reverso — El movimiento continuo.
ARGENTINO. — El perfume del sobretodo — Papá y mamá.
SAN MARTIN. — Debut de la compañía en la primera quincena de septiembre.
NACIONAL. — El bautismo del nene — La ciudad triste y cabrera — (Estreno). La bodega — La ciudad triste y cabrera.
BUENOS AIRES. — Rozas.
NUEVO. — El jueves 7, debuto: Ay! ay! ay! El petiso Marcellno — La donna e movile — El asesino de César.
MAYO. — Alma de Dios — El puñao de rosas — El país de las hadas.
MARCONI. — Syvili.
MODERNO. — La señora capitana — La macarena — La leyenda del monje.
BATTAGLIA. — La buena sombra — El trébol — Viento en popa.
AVENIDA. — El amor de los amores — Las musas latinas — La compañía Ravioli.
OLIMPO. — La dama de las camelias.
VARIEDADES. — El puñao de rosas — La tragedia de pierrot — Los granujas.

VARIEDADES Y CIRCOS

CASINO (Maipú 336). — Compañía de variedades y atracciones. — Gran suceso de Lina Doij, cantante francesa a voz, Ivonne Darligny, notable cantante francesa, dictor galé, Georgina, Niña Real. Continúa el éxito de Chyo ah Chyo, bailarines, malabaristas y antipodistas en su original y divertida atracción de los Toneles. Powell and Torrjs, ciclistas cómicos. Les Eddls, bailarinas acrobáticas. Los Laurolas, malabaristas y acróbatas. Los Salvaggis, bailarinas inglesas a transformación. Great Hugo, notable atleta romano. The Po-jer'c, acróbatas con su perro amaestrado. Pyjama Girls, cantantes y bailarinas inglesas.
ROYAL THEATRE (Corrientes 835). — Los rayos X, El artículo 7, Abajo los pantalones.
ESMERALDA (Esmeralda 453). — Función todos los días, tarde y noche: Variado programa. Orquesta dirigida por el maestro E. Manfredi.
PARQUE JAPONES (Callao y Paseo de Julio. — Temporada de invierno.—Abierto todos los domingos y feriados, de 2 de la tarde a 12 de la noche. Números de atracciones en el Teatro Romano.
PALAIS DE GLACE. — Patinaje sobre hielo. — Paseo de la Recoleta. — Todos los días.
SKATING RINK L'AIGLON (Florida 146) — Patinaje sobre ruedas — Tres secciones diarias: mañana, tarde y noche.
EXCURSIONES. — Viajes de recreo a las islas del Delta, con el vapor Rivadavia, exclusivamente para excursiones.
SKATING RINK LAS ROSAS (Avenida Alvear y Bustamante). — Patinaje sobre ruedas. Tres secciones diarias: Mañana de 9 a 12, tarde, de 3 a 6.30 y noche de 9 a 1). Días de moda: domingos y feriados de tarde, y martes y viernes de noche. Lecciones gratis. Grandes concursos. — Entrada 0.50 $.
PANORAMA DE LA BATALLA DE SALTA (Carlos Pellegrini y Corrientes). — Interesante vista panorámica que reproduce el histórico episodio de la Batalla de Salta, ejecutándose durante la exhibición el grandioso poema sinfónico original del maestro Pavanelli. — Espectáculos por secciones desde las 10 a 12 m., de 3 a 6 y de 8 a 11 p. m. Entrada general, 1 $. Militares y niños, 0.50.

CINEMATOGRAFOS

PALACE THEATRE (Corrientes 757). — Paz a cualquier precio — El submarino X — El film salvador.
SELECT (Suipacha 482). — Hoy función tarde y noche: Inglaterra preparada —Los hermosos pensamientos — La rosa en el suelo — La traición — Camino vedado.
SPLENDID THEATRE Santa Fe 1848). — Círculo rojo — Primavera en el campamento — La pequeña Florista.
EMPIRE THEATRE (Corrientes y Maipú). — Inglaterra se prepara — Las chicas del coro — El círculo rojo.
LAVALLE (Lavalle 921). — Hoy función tarde y noche: El camino vedado.
ELECTRIC PALACE (Lavalle 836). — Vida y muerte — El círculo rojo.
PETIT PALACE (Libertad 976). — Hoy Paz a cualquier precio, 8.o episodio de El círculo rojo — El submarino X 33, y último episodio de La mano que aprieta.
SMART PALACE ([illegible] 1279-1285). — El misterio del millón de dólares — El huracán — Actualidad número 20.
IMPERIAL (Calle [illegible] Esmeralda). — Variado programa con estrenos.
CINE NUEVO ([illegible] C. Pellegrini). Variado programa con estrenos.
TEATRO CINE PARIS — Hoy: Variado programa con estrenos.
ETOILE PALACE (Corrientes 2859). — Variado programa con estrenos.
BIOGRAFO CENTRO SUD Belgrano 1810. Variado programa con estrenos.
MAJESTIC THEATRE (Lavalle 869). — Variado programa con estrenos.
TEATRO CINE BOLIVAR (Bolívar 1032). — La alarma durante la noche — El mar — El rey del aire — La batalla del Somme.
MIGNON PALACE (Juramento 2443). — Variado programa con estrenos.
GENERAL BELGRANO (Cabildo 2166). — Variado programa con estrenos.
GRAN CINE RADIUM N.o 6 (Rivadavia 2970). — Variado programa.
THE AMERICAN PALACE (Córdoba y Callao). — Variado programa con estrenos.
BIJOU SALON (Pueyrredón 905). — Hoy Variado programa con estrenos.
DON JUAN DE GARAY (Garay 2467). — Variado programa con estrenos.
REAL CINE (Esmeralda 429). — Hoy: (Estreno) Inglaterra preparada — Gran éxito: Resaca.
CINEMATOGRAFO CALLAO. — (Callao 27). — El alma de la patria — Carlitos empapelador.
27). — Variado programa con estrenos.
CRYSTAL PALACE (Corrientes 1550). — Variado programa con estrenos.
CINE OPERA (Corrientes 848). — Hoy Variado programa con estrenos.
DE LAS FAMILIAS (Cabildo y F. Lacroze). — Variado programa.
MUNDIAL PALACE (Belgrano 1200). — Variado programa con estrenos.
VELEZ SARSFIELD (Rivadavia 5342). — Variado programa con estrenos.
GRAN SALON ALMAGRO (Rivadavia 3880). — Variado programa.

AVISOS VARIOS

Banco El Hogar Argentino
Av. DE MAYO 886
Tiene casas y departamentos en alquiler, en esta capital y pueblos suburbanos

MOTOR DONADO 3565 Luis María Saavedra
OCASION Se vende fuerza 2 caballos
STOVER

CASA VACCARO
ESTABLECIDA EN EL AÑO [illegible]
Para el Cambio General de Monedas y la compra y venta de Acciones, Títulos de renta Nacionales, Provinciales y Extranjeros. Es la casa más recomendada de la República.
SEVERO VACCARO
Av. de Mayo 646 — Buenos Aires

BANDA RADICAL

La única banda de música radical es la de la Sociedad "Los Cívicos Unidos" dirigida por el correligionario Serafín Caputti. Solicitaría Entre Ríos 1[illegible].

PROFESIONALES

ABOGADOS

Dr. FRANCISCO BEIRO
TALCAHUANO 257 U. T. 798 Libertad

Dr. ANDRES FERREYRA
Estudio: Lavalle 1378
Unión Telefónica 4240 (Libertad)

Dr. VICENTE C. GALLO
Estudio: Avenida de Mayo 1411
U. T. 665 (Libertad)

Dr. FERNANDO SAGUIER
Estudio: Florida 440
U. T. 6087 (Avenida)

Dr. HIPOLITO LEYS
Estudio: Lavalle 930, U. T. 3608 (L)

Dr. DOMINGO E. SALABERRY
Defensa 188

Dr. ERNESTO CORVALAN
Estudio: Avenida de Mayo 981
U. T. 3900 (Libertad)

Dr. JOSE M. GIUFFRA
Estudio: Talcahuano 446

Dr. PEDRO A. FOX
Estudio: B. Mitre 154

Dr. LUIS J. BOCCA
Anchorena 626.—U. T. 841 (Mitre)

Dr. LEONARDO PEREYRA IRAOLA
Estudio Florida 880, U. T. (Av.)
Esmeralda 1212, U. T. 1521 (Juncal)

Dr. CARLOS F. MELO
Atiende personalmente su estudio de abogado. URUGUAY 546. — U. T. 3784 Libertad.

Dr. RAUL MANRIQUE
Estudio: Av. de Mayo 822
U. T. 193 (Libertad)

Dr. JULIO A. ROJAS
Estudio Uruguay 546. Dpto. 8. — U. T. 1955, (Libertad).

L. BOUSQUET y Cía.
Asuntos judiciales. Cobranzas a comisión. Cangallo 521, Esc. 19.

LUIS F. MAGALDI
Agrimensor nacional. Mensuras y divisiones en lotes de terrenos y campos. Nivelaciones y trasado de pueblos y colonias. Peritajes, tasaciones judiciales y particulares. Estudio: San Martín 142, escritorio 37. De 10 a 11, y de 4 a 5.

DENTISTAS

Dr. MIGUEL ELKIN
Cirujano dentista. — Consultas de 9 a 11 y de 2 a 6. Chacabuco 409.

Clínica dental nocturna y diurna
Dr. NATHAN BLITZ
Cirujano dentista
De 8 a 12 a. m., y de 1 a 6 p. m. Nocturna de 7 p. m. a 2 a. m. — Av. de Mayo 976, primer piso. — U. T. 1672, Lib. — Buenos Aires.

MEDICOS

ANALISIS LABORATORIO Y FARMACIA *Abierto Día y Noche*
SUIPACHA 477 U. T. 318 Libertad DOCTORES **NELSON**

Doctor PICCININI
Especialista en enfermedades secretas: gastro intestinales y piel. — Consultas de 11 a 12 a. m. y de 2 a 5 p. m. Consultas 5 pesos, aplicaciones del 914, 20 $. — Corrientes 1211.
196|v|Jul. 18

Dr. A. C. REBUFFO
Enfermos de los ojos
Consultas de 10 a 11 y 2 a 6 p. m.
Bmé. MITRE 1038

Dr. A. NOCETI
Enfermedades de los ojos y prescripción de anteojos. De 1 a 6 p. m.
MAIPU 535

Dr. MARTIN M. TORINO
Médico cirujano. Enfermedades crónicas e internas. Ha trasladado su escritorio a ARENALES 1640. Consultas de 1 a 2.
219|v|Jl. 24

Dr. J. SALLERAS
Médico del H. de Clínicas, Especialista en génito-urinarias. (Riñón, vejiga, uretra, próstata). Consultas de 2 a 4 y de 7 a 8. Salta 378.

Dr. E. G. FIGUEROA
Afecciones intestinales, estómago y abdominales, tratamiento especial de las hemorroides. — Santa Fe 1273. De 4 a 6 de la tarde.

Dr. ENRIQUE E. MANSON
Médico del Hospital Rivadavia, Señoras, Partos y Cirujía abdominal. — Consulta de 2 a 4. Montevideo 927. — Director del Sanatorio Althabe, Crispo y Manson de la calle Estados Unidos 1038.

MAS ACTIVOS QUE
1116 **POLICLINICO MODERNO** 606
DIRECTOR Dr. VALLEJO — de 8 a 8 p.m.
SECRETAS CURACIONES POR ABONOS DE 10 Y 30 DIAS A 20 Y 30 $
AVARIOSIS CURAS RAPIDAS SIN DOLOR SUERO ORGANICO
102 MORENO 835 914

"LA MERCANTIL"
[illegible]

EDICTOS JUDICIALES

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don [illegible], ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don [illegible] RICARDO [illegible], ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, agosto 31 de 1916. —Ma[illegible] G. [illegible], secretario.
1|511 v. Set. 31.

[illegible] juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don [illegible], ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don JUAN [illegible], ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, junio 16 de 1916. — Carlos G. Marín, secretario. 1|496 v. Sep. 11.

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don MARIANO BRAVO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, agosto 10 de 1916. — Adolfo Rawson, secretario. 1|535 v. Stp. 10.

Por disposición del señor juez de 1.a instancia en lo Civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña MARIA ROSSI de LUCHETTI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, abril 25 de 1916. — Rafael Caputo, secretario. 1|482 v. Stp. 10.

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Repetto, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña MARIA CAPURRO DE ZIGARI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, julio 29 de 1916.—Eduardo Rojas, secretario. 1|476 v. Sept. 9.

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Julián V. Pera, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don JOSE MAGDALENO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, julio 27 de 1916.—Enrique A. Peña, secretario.
1|424 v. Set. 6.

Por disposición del señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Uladislao F. Padilla, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don AGUSTIN DEGREGORY y doña LUCIANA ARTOLA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, julio de 1916. — Enrique A. Sagnier, secretario. 1|448 v. Sept. 6.

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña ADRIANA RODRIGUEZ MOUJAN DE RODRIGUEZ PATIÑO o ADRIANA RODRIGUEZ MAUJAN DE PATIÑO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, agosto 12 de 1916. — Manuel Beretervide, secretario.
1|500 v. Set. 12.

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Repetto, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña ROSA VERONELLI de RAUCH, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, mayo 20 de 1916.—Carlos G. Marín, secretario. 1|467 v. Sept. 8.

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Julián V. Pera, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don ANTONIO VARELA CARDONA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, julio 29 de 1916. — Carlos E. González, secretario.
1|512 v. Set. 14.

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Jerónimo Balarino, ha dispuesto se [illegible] ANTONIO BASILE [illegible]

[illegible] lo que hubiere lugar por derecho. [illegible] Rocha, secretario. 1|511-178.

Por disposición del señor juez de comercio [illegible]
Buenos Aires, [illegible] de agosto de 1916. — [illegible], secretario. 1|511 v. Set. 5.

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Jerónimo Balarino, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don MIGUEL MARTIN LARUMBE y doña MARIA ARREGUI o ARREGUY o ARREY DE LARUMBE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, agosto 19 de 1916. — Horacio H. Dobranich, secretario.
1|592 v. Set. 27.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Jerónimo Balarino, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don PEDRO DE LA TORRE y don JUAN FRANCISCO DE LA TORRE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, agosto 19 de 1916. — Víctor Sandullo. 1|563 v. Sept. 23.

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Jerónimo Balarino, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don PASCUAL PALLOTTA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, agosto 5 de 1916. —Julio E. Padilla, secretario.
1|568 v. Set. 23.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor don César A. Campos, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JOSE OLIVERI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, 25 de agosto de 1916.— Augusto Burgos Castelli, secretario.
1|575 v. Set. 24.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor don César A. Campos, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don MIGUEL PROTA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, agosto 18 de 1916. — José Agustín Basualdo, secretario.
1|576 v. Set. 24.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital, doctor Juan B. Estrada, interinamente a cargo de la secretaría del doctor Federico Villafañe, del juzgado a cargo del doctor Eduardo M. Naón, se hace saber por el término de ocho días a los acreedores de don CLEMENTE HERMOSILLA, que se ha presentado solicitando convocatoria de acreedores, habiéndose designado para la junta de verificación de créditos, la audiencia del seis de septiembre a las dos p. m. Nombrándose interventores al Banco Español del Río de la Plata, Grimoldi Hermanos y Larrachea Méndez y Cía. y contador a don Alejo C. Figueredo.
Buenos Aires, agosto 26 de 1916.—Por el secretario doctor Villafañe, Martín J. Castiarena, secretario. 1|603 v. Set. 6.

El doctor Manuel Busco, juez de paz titular de la sección 11.a, cita, llama y emplaza, por el término de ocho días, a contar de la primera publicación del presente, a don ALEJANDRO M. PALMA, para que dentro de dicho término proceda a efectuar la entrega de los objetos que obran en su poder como depositario, en el juicio que le sigue don Emilio Plendibene, sobre cobro de pesos, bajo apercibimiento de lo que, por derecho corresponda.
Buenos Aires, agosto de 1916. — Manuel Busco. 1|602 v. Set. 6.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña EUSEBIA CABRAL DE CASTAÑON, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, agosto 16 de 1916.—F. Guillermo Espeche, secretario. 1|629 v. Oc. 1.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital, doctor Tristán M. Avellaneda, se convoca a todos los acreedores de la firma FERRERE y CICIONE (su adjudicación de bienes) a junta para el día 9 de septiembre a las 2 y 30 p. m., a fin de proceder a regular los honorarios de los liquidadores.
Buenos Aires, agosto 25 de 1916. — Francisco Alberto García, secretario.
1|628 v. Set 9.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital Federal, doctor don Félix Martín y Herrera, se hace saber a EMILIO L. OCAMPO y a MARIA LUISA SEGUI de OCAMPO, por medio del presente y por el término de tres días, que en el juicio que les sigue Gustavo Wust, ha recaído la siguiente sentencia: Buenos Aires, octubre 16 de 1912. — Autos y Vistos: Certificando en este acto el secretario, que los demandados no han comparecido, llévese adelante. Art. 485, 486, 498 y 507 del Cod. de Proc., la ejecución contra EMILIO L. OCAMPO y MARIA LUISA SEGUI de OCAMPO, hasta hacer pago a Gustavo Wust de la suma de ocho mil quinientos cincuenta y ocho pesos moneda nacional, intereses y costas. Regulo los honorarios del apoderado Fernández en quinientos pesos moneda nacional. Notifique el empleado Santos F. Martín y Herrera. Ante mí: Juan J. Britos (hijo).
Buenos Aires, agosto 29 de 1916. — Juan J. Britos (hijo), secretario. 1|635 v. Set. 6.

LICITACION

Llámase a licitación pública por el término de cinco días para la compra de las existencias de la casa Daillac e Irigaray, calle Belgrano 2378, consistente en función de bronce y artículos para carruajes según inventario que corre agregado en los autos L. Carlos Schnockel con Daillac e Irigaray, juzgado del doctor Meléndez, secretaría del doctor Oderigo.

Las propuestas se recibirán en sobres cerrados y lacrados acompañados de una boleta de depósito efectuada en el Banco de Italia y Río de la Plata sucursal núm. 4, a la orden del liquidador don Victorio Musso y se entregarán en su escritorio calle Pichincha núm. 159 hasta el 2 de septiembre próximo antes de las 3 p. m., las que se abrirán en ese mismo día y hora, reservándose el liquidador el derecho de aceptar o rechazar todas las propuestas.

La casa puede visitarse todos los días. — Buenos Aires, agosto 28 de 1916. — V. Musso, liquidador.
1|593-v-sep. 5

LICITACIONES

PENITENCIARIA DE CÓRDOBA

DECRETO N.° 483. — SERIE A

Llamando a licitación para la provisión de trajes para el personal de la penitenciaria y ropa para los penados.

DEPARTAMENTO DE GOBIERNO

Córdoba, agosto 10 de 1916.

Atento la nota del señor director de la cárcel penitenciaria de esta capital,

El gobernador de la provincia

DECRETA:

Artículo 1.° — Llámase a licitación para la provisión de trajes para el personal y uniformes y ropa para los penados para la próxima estación de verano, en la forma siguiente:

- 2 Dos uniformes de alcaide, compuestos de blusa, pantalón y gorra.
- 2 Dos uniformes de auxiliar, compuestos de blusa, pantalón y gorra.
- 1 Un uniforme de jefe de depósito y ecónomo, blusa, pantalón y gorra.
- 6 Seis uniformes de celador, compuestos de blusa, pantalón y gorra.
- 5 Cinco uniformes de conserje, compuestos de blusa pantalón y gorra.
- 24 Veinticuatro uniformes de guardián, compuestos de blusa, pantalón y gorra.
- 15 Quince uniformes de llavero, compuestos de blusa, pantalón y gorra.
- 3 Tres uniformes de ordenanza, compuestos de blusa, pantalón y gorra.
- 1 Un uniforme de cocinero, compuesto de blusa, pantalón y gorra.

Penados:

- 960 Novecientos sesenta uniformes de brin azul, compuestos de blusa, pantalón y polis.
- 960 Novecientos sesenta camisas de lienzo.
- 960 Novecientos sesenta calzoncillos.
- 960 Novecientas sesenta camisetas.
- 960 Novecientos sesenta pares de medias.
- 1.920 Mil novecientos veinte pañuelos.
- 480 Cuatrocientos ochenta pares de botines reglamentarios.
- 960 Novecientos sesenta repasadores.
- 960 Novecientos sesenta toallas algodón.
- 50 Cincuenta colchones.
- 50 Cincuenta almohadas.
- 50 Cincuenta frazadas.
- 1.920 Mil novecientas veinte sábanas de lienzo.
- 960 Novecientas sesenta fundas.

Art. 2.° — Las propuestas contendrán las siguientes condiciones:

a) Serán escritas en papel sellado provincial de CINCO PESOS y acompañadas de un certificado de depósito en el Banco de Córdoba, a la orden del ministerio, correspondiente al 10 o|o del valor total de la propuesta.

b) Especificarán precio por cada artículo y serán acompañadas de las muestras respectivas.

Art. 3.° — Las propuestas que no contengan los requisitos expresados en el presente decreto no serán tomadas en consideración.

Art. 4.° — Los uniformes, así como las telas y materiales a emplearse serán iguales a los existentes en la cárcel penitenciaria.

Art. 5.° — Los artículos licitados serán entregados en la penitenciaría el día 15 de noviembre del corriente año.

Art. 6.° — El pago se efectuará por letras de tesorería a tres meses de plazo, sin interés.

Art. 7.° — Las propuestas se presentarán en la subsecretaría del ministerio de gobierno hasta el día 10 de septiembre próximo, a las 3 p. m., hora en que serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto.

Art. 8.° — Si el contratista no entrega los artículos licitados dentro del término fijado, incurrirá en la pérdida del depósito a que se refiere el inciso a), artículo 2.° y además el gobierno tendrá el derecho a comprar las piezas que faltaren por cuenta del contratista, cualquiera que sea su precio, el que se deducirá del importe total del contrato.

Art. 9.° — Comuníquese, publíquese y dese al R. O. — **LOZA. — Juan F. Barrera.**

Decreto N.° 500 Serie A

Fijando nueva fecha para licitaciones

DEPARTAMENTO DE GOBIERNO

Córdoba, Agosto 11 de 1916.

Siendo domingo el día 10 de Septiembre fijado para la presentación de las propuestas de las licitaciones convocadas por decretos números 471, 472 y 483,

El Gobernador de la Provincia

DECRETA:

Art. 1.o — Fíjase el día 9 de Septiembre a los efectos relacionados.

Art. 2.o — Comuníquese, publíquese y dése al R. O.—LOZA—Juan F. Barrera.

9-sept

PROVINCIA DE CÓRDOBA

MINISTERIO DE HACIENDA

Impresión de Libretas Talonarias para el Parque Zoológico de Córdoba.

LICITACION

De conformidad a lo dispuesto en el decreto número 329—B, fecha de ayer, —llámase a licitación hasta el día 11 de septiembre próximo, a las 3 p. m., para la impresión de seis mil libretas talonarias de cien hojas cada una, con destino al Parque Zoológico de Córdoba, en dos valores ($ 0.10 y $ 0.20) en dos colores distintos.

Tanto la hoja del talón como el cuerpo llevarán impresos: a) El escudo de la provincia con la leyenda "Parque Zoológico de Córdoba" y el valor del sello (diez o veinte centavos nacionales); b) El concepto del ingreso en caracteres bien visibles; c) La serie y numeración progresiva desde el uno. Los valores de diez centavos tendrán cuatro series, constando: La A de tres mil quinientos talonarios, la B de ciento cincuenta, la C de seiscientos cincuenta y la D de ochocientos, y los de veinte centavos tendrán dos series, constando la E de trescientos talonarios y la F de seiscientos.

Las dimensiones de la libreta y clase de papel serán conforme al modelo que estará a la vista de los interesados en la subsecretaría del ministerio de hacienda, y el embalaje deberá ser en paquetes de veinte libretas, llevando cada uno escrito en dos de sus costados la numeración y el valor a que corresponde.

Las propuestas deberán hacerse en papel sellado provincial de cinco pesos y acompañarse de un certificado de depósito hecho en el Banco de Córdoba a la orden del ministerio, por un valor igual a cinco por ciento del importe de la propuesta, el que será doblado por el licitante que obtuviere la licitación al formularse el contrato respectivo.

Por más datos ocurrir a la subsecretaría de hacienda, a cargo del que suscribe, donde estará el expediente a la vista de los interesados hasta el día de la licitación.

Córdoba, agosto 27 de 1916. — Pedro León, subsecretario de hacienda.
1|606-v. sep. 14.

Intendencia Municipal de la Capital

CEMENTERIO DEL OESTE

Se previene a las personas que tengan deudos depositados en los nichos del Cementerio del Oeste cuya ubicación y nombre del cadáver se indica a continuación, que si dentro de los treinta días del vencimiento no se presentaran a practicar la renovación del arrendamiento, se procederá a colocar los cadáveres en el osario general:

1.ª CAPILLA

14 Tomás Lanias
18 Josefa Díaz de Berjorge.
101 Catalina M. de Blasco.
121 Genara H. de Roque y Sabina Roque.
171 Carmen P. de Peralta.
182 Concepción Muñoz.

2.ª CAPILLA

43 Francisco Morgari.
74 Manuel Arpe.
193 Francisco Rossat.
203 Joaquín Martínez.
208 Virginia R. Herrera.

1.ª GALERIA — 1.ª SECCION

11 Carmen Julian de Polito.
18 Daría G. de Fraga.
28 Francisco Andreani.
88 José Boretervide.
60 Angela Alioni.
113 Alberto Romero Fontan.
176 Isabel de la Sierra de Varzi.
186 Martín Semper.
193 Liberata Muzzio de Chiappe.
280 Manuela I. N del Castillo
284 Cecilia Spinelli de Costa.
309 Colomba Chiessa de Maggio.
319 César Soresina.
359 Luis Roigt.
390 Pedro de Siré.
399 Pablo Lombardo.
588 Pedro Lapouple.

2.ª GALERIA. — 1.ª SECCION

18 Gioconda Barros.
19 Teresa Repetto de Bignone.
241 Miguel Rueda.

3.ª GALERIA. — 1.ª SECCION

57 Magdalena P. de Merlino.
61 María A. Vázquez.
67 Domingo Ramón Berraondo.
118 Juan Monteruvio.
154 Ventura V. de Duri.
211 N. Mela.
236 Vicente Pastor.
271 Bartolomé Alberti.
281 Angel Alberti.
291 Teresa Lequio.
315 Pedro Elichirigoity.
324 Juan Sebastián Falcone.
341 Magdalena B. de Tufo.
357 Donato Cacace.
361 Manuel Ojeda.
367 Paulina Durand.
413 Emilia Rimoldi.
497 Pedro Maglioni.
505 Carlos Federico Holmes.
571 Dolores M. de Sirio.

3.ª GALERIA SUBTERRANEO

52 Juan Moro.
68 Agenor Alvaguin.
73 Angela G. de Calcagno.
74 Juan Mulenno.
80 Juan Pezante.
96 Bautista Belasagan.
104 Guillermo Don.
150 Manuel Ferreiro.
152 Juana G. de Pasos.
204 Margarita M. de Cadres
220 Santos Pozzi.
236 Carmen M. de Díaz.
275 José Pedro J. Ameru.

4.ª GALERIA. — 1.ª SECCION

395 Sara Santandér.

5.ª GALERIA. — 1.ª SECCION

1 Pedro Faustinelli.
2 Fausto Montenegro.
11 José Lasalle.
14 Bartolomé Basagno.
21 Domingo Mur Arias.
31 Elisa C. de Corvetto.
51 Juan Carlos Petray.
61 Amalia Elena Avancina.
71 María Mendoza.
81 Ramón Gómez.
101 París Baleani.
102 J. F. P. Jacopi.
111 José María Alvarez.
114 Arturo Valdez.
188 Rosa T. de López.
241 Solera Hornos.
251 Teresa C. de Vaca.
292 María Loustaleve.
293 Luisa Sicilia.
306 José Gallardo.
308 Luis Tortorelli.
313 Isabel B. de Monfort.
316 Raquel Demarco de Cortese.
317 Dominga P. de Calzetta.
318 Serafina A. de Fontana.
326 Filomena I. de Bacuzzi.
336 Anselmo López.
346 Juan Fusco.
347 Manuel Martínez.
348 Manuel Alvarez Quiroz.
353 Angel Facciano.
358 Roque Ponce.
360 Victorio Repolli.
368 Julio C. J. D. Fernández.
369 María T. de Armagnanquet.
370 Anatilde L. de Escalada.
378 Luciano Movesi.
388 María Juana A. de González.
389 Salvador Labanche.
397 Ana D. de Biladun.
398 Dante Duci.
399 Clara F. de Barrabino.
400 Hilaria de L. Alcorta.
408 Andrés Muñoz.
409 Rosa R. de Ianelli.
410 Sara Don de Pinonselli.
417 Epifanio del Valle.
418 Leonardo Blasco.
419 Leopoldo Morcau.
420 Arturo Gerizone.
427 José García Posse.
428 Víctor Canaletti.
430 Angel González.
439 María R. de Bocconi.
447 Natalio Manzone.
448 Natalia Arana.
450 Vicente Belucio.
458 Francisca D. de Bianchi.
459 Manuel Crespo.
460 Catalina M. de Etchepare.
468 Carmen López.
469 Santiago Felipe Castelli.
470 Ernesto Marani.
479 Francisco Matilla.
480 Antonio Burgheroni.
490 Pablo Masciangelo.
499 Antonio Garbarino.
509 Vicente la Femina.
510 Gabriel Deberes.
520 Victoria C. de Igarzábal.
530 Amalia P. de Artola.
540 Francisco M. P. de Aguilar.
549 Esteban Maisano.
550 Juan Ramón Leguizamón.
559 José M. Gutiérrez.
560 Graciana B. de Ramírez
569 Lorenzo Batista.
570 Francisco P. Bovo.
579 Juan Gabino.
589 Luis Luccarini (hijo).

5.ª GALERIA SUBTERRANEO

22 Luisa Marconi.
367 Pedro Becerra.
382 Faustina C. de Aldao.
388 Dionisio Aldao.

El secretario.

Buenos Aires, agosto 11 de 1916.
1|483-v. sep. 10

Intendencia Municipal de la Capital

CEMENTERIO DE FLORES

Habiendo vencido el término por el cual fueron arrendadas las sepulturas ubicadas en los tablones 8-9 y 10 de la sección 5.a; 13 y 14 de la 7.a y 19 y 20 de la 8.a (traza provisoria) del cementerio de Flores, se avisa a las personas que tengan deudos depositados en ellas que si en el plazo de treinta días no proceden a su renovación, serán exhumados los restos y colocados en el osario general. — El secretario. — Agosto 9 de 1916.
1|457 v Set. 7

Intendencia Municipal de la Capital

En cumplimiento del artículo 10 de la Ley de Pavimentación 7091 y del 1.o de su Ordenanza Reglamentaria, se cita a los propietarios de la calle Gaona entre las de Bella Vista a Nazca cuyo afirmado va a construirse en virtud de la licitación pública aprobada en el Exp. 22907 L 916 y adjudicada a los empresarios señores Francisco Pellizzari y Cía. para que comparezcan a la Inspección de Catastro del Departamento de Obras Públicas (Avenida de Mayo núm. 525, 4.o piso), a fin de que presten su conformidad con la extensión, forma y límites asignados a sus respectivos inmuebles.

Fíjase, para tal objeto, el plazo improrrogable de quince días a contar de la fecha.

Una vez expirado éste, y durante los quince subsiguientes, podrán hacerse las reclamaciones referentes al prorrateo del costo de la obra, ante la Inspección General de Calzadas (Avenida de Mayo núm. 525, 3.o piso) cuya dependencia tendrá a disposición de los contribuyentes las planillas de liquidación.

La falta de presentación dentro de los términos citados dará por consentidas y conformes las referidas operaciones, y anulará cualquier reclamación que en lo sucesivo se interponga.

Buenos Aires, 31 agosto de 1916.
1|608-v-sep. 15

Intendencia Municipal de la Capital

Llámase a licitación para la provisión de materiales destinados a la construcción de galpones en el corralón Buenos Aires. Tendrá lugar el día 13 del corriente a las 2 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la oficina de licitaciones. — Buenos Aires, septiembre 4 de 1916. 1|636|v s 12

Intendencia Municipal de la Capital

Llámase a licitación para la Construcción de Obras Sanitarias en el Mercado de Belgrano. Tendrá lugar el día 14 del corriente a las 2 y 30 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. Buenos Aires, septiembre 5 de 1916.
1|651-v-set. 10

MINISTERIO DE GOBIERNO

ENTRE RIOS

En cumplimiento a lo dispuesto en el superior decreto de la fecha, llámase a licitación pública por el término de quince días, para la provisión de los materiales que a continuación se especifican, con destino a la confección del vestuario de verano para los oficiales del piquete Guardia de Seguridad, ordenanzas de la casa de gobierno, asilados de la escuela correccional de menores, músicos, mensajeros y agentes de policía de la provincia; los materiales son los siguientes: Brin Kaki 5290 metros y 80 centímetros doble ancho; lienzo asargado 1216 metros y 35 centímetros; hebillas para pantalón 2390; botones hueso para blusa 16.500; hormillas 12.200; broches para cuello 2400 pares; botones metal grandes dorados 300; botones metal chicos dorados 200; estambre blanco para jinetas 92 metros y 50 centímetros; brin para polainas 316 metros; broches para cuello grandes, 60 pares; género impermeable para capas 150 metros doble ancho; botones negros grandes 300; gorra para ordenanzas 41; gorras para mensajeros 5; cascos lanza 559 y gorras para músicos 30; bajo las siguientes condiciones:

1.o—Fíjase el término de treinta días desde la aceptación de la propuesta para la entrega total de los materiales licitados.

2.o—Las propuestas se presentarán en un sello de cinco pesos moneda nacional, acompañadas de un certificado de depósito a la orden del gobierno, hecho en tesorería general, o en el Banco de Italia y Río de la Plata, valor del cinco por ciento del total de las propuestas como garantía del contrato que deberá estipularse y serán abiertas el 15 de setiembre próximo mes a las 2 de la tarde, en presencia del señor ministro, contador general y los interesados que concurran al acto.

3.o—El pago se efectuará en dos cuotas iguales, la primera a los treinta días de la recepción de los materiales y la segunda a los noventa días, sin interés.

4.o—El gobierno se reserva el derecho de aceptar la propuesta que crea más conveniente o rechazarlas a todas.

José M. Garayal, oficial mayor.
1|641 v Set. 14

MINISTERIO DEL INTERIOR

AVISO

Llámase a licitación pública para contratar, por el término de tres años, la concesión para la publicación de avisos en el Boletín que edita la Dirección General de Territorios Nacionales, la que tendrá lugar el día 25 de septiembre próximo, a las tres de la tarde, en el despacho de la mencionada dirección. Por datos y referencias, ocurrir a la secretaría de la misma. Buenos Aires, agosto 21 de 1916. — Y. Ruiz Moreno.
1|571-v. sep. 25

WHISKY
BUCHANAN

Automóviles y carruajes para paseo
SERVICIOS FUNEBRES
IRIBARNE & Cía.
Casa central: TACUARI 344
TELEFONOS: U. Telef. 446 y 1813 Libertad—Coop. 852 Central.
NO CONFUNDIR

United River Plate Telephone Co. Ltda.
(COMPAÑIA UNION TELEFONICA)

Los llamados telefónicos por nombre perjudican su servicio telefónico

Al solicitarse una comunicación telefónica debe pedirse por NUMERO y nunca por nombre.

La administración en el deseo de prestar buen servicio ruega a los Señores Abonados que consulten previamente la Guía y pidan todas sus comunicaciones siempre por el NUMERO.

LA ADMINISTRACION.

Septiembre de 1916.

[illegible]

CASARES Hnos. y DIEHL

[illegible] REMATE ESPECIAL DE NOVILLOS [illegible]

[illegible]

[...]DO REMATE ESPECIAL DE [...]ores en Luis María Saavedra, [...] que venderemos 100 toros Hereford y [...] Angus, de pe[...] puros por cruza a medio galpón [...] campo, 10 Durham de pedigree, [...] padrillos Percherón y 2 Hackney importados. Detalle:

[...] Durham de pedigree a campo, procedentes del establecimiento "Las Rosas", del señor Edward Healy.

[...] Durham puros por cruza, [...] años, a medio galpón, procedentes del establecimiento "La Ne[...]", del señor Santos L. Gutié[rrez].

[...] Durham puros por cruza, [...] galpón y campo, procedentes del establecimiento "San Juan", [de] los señores Pedro Etcheverry [...]

[...] Hereford puros por cruza a campo, procedentes del establecimiento "La Estrella", del señor [E]milio Erers.

[...] Durham puros por cruza, a medio galpón, de 2 1|2 años, hijos de padre importado y madres [...] por cruza origen de Martínez de Hoz.

[...] Durham puros por cruza, de [...] años, a campo, procedentes del establecimiento "San Fernando", [del señor] Emilio Lernou.

[...] Polled Angus de 2 a 3 años, [a] campo, incluso 5 de pedigree, procedentes del establecimiento "Santa Catalina", del señor Eduardo [...] Robertson Grau.

[...] padrillos Percherón, 1 Polo Pony [y] 1 Hackney, importados.

[La] venta se realizará:

[Sáb]ado 9 de septiembre, a la 1.30 [p. m.], en nuestras instalaciones [de la] Estación Luis María Saavedra, [Capit]al Federal. Comisión a cargo de [los] compradores.

[Por] informes y pedidos de local [en nuestra] casa central, Sarmiento 357. — Casares Hermanos y Diehl. 1|615-v. sep. 8.

[...] EXPOSICION NACIONAL DE [...]adería en Bahía Blanca, organizada por la Sociedad Rural de esa localidad, a celebrarse en los días 22 al 25 [de oc]tubre, en sus instalaciones de [...], ferrocarril al Pacífico. [Las] inscripciones se cerrarán el 22 [de se]ptiembre.

[Por] informes, programas, reglamentos y pedidos de local en nuestras oficinas, Sarmiento 357, Buenos Aires, [o a] nuestros representantes en dicha localidad señores Parral y Guarrochea, Belgrano 42. — Casares Hermanos [y Die]hl. 1|616-v. sep. 21.

[...] EXPOSICION DE REPRODUCTORES, pedigree y aves de corral, a celebrarse en el local de la Sociedad [Rural] Argentina, en Palermo, el 8 de [octu]bre del corriente año.

[Las] inscripciones se cierran el viernes [...] de septiembre.

[Por] reglamentos, pedidos de local y [dem]ás informes en nuestra casa, Sarmiento 357. — Casares Hermanos y [Die]hl. 1|617-v. sep. 7.

[...] SHORTHORN DE CASARES. — [...] selectos toros Shorthorn elegidos [cuida]dosamente en las principales cabañas del Reino Unido e importados [por] los señores Emilio N. Casares e [hijo]s.

[Se] rematarán:

[El] miércoles 13 de septiembre, a las [...] de la mañana, en nuestra casa, [Sar]miento 357, se hallarán en exhibición hasta 3 días antes del remate [en] Avenida Alvear 4076.

[C]omisión, 6 o|o a cargo de los compradores.

[Ca]tálogos y otros informes en [nue]stra casa. — Casares Hermanos y [Die]hl. 1|618-v. sep. 12

FRANCISCO BANFI

[J]UDICIAL. — RETASADA Y CON [fac]ilidades de pago. — La más regia [...] quinta en Flores, con soberbio [par]que, calle Monte N.o 2150, la [ma]nzana comprendida por las calles [...], Junta, Lautaro y Camacuá, [...] antes que en ninguna parte [...] la valorización. Próxima a [Ri]vadavia y Provincias Unidas. Superficie 9270 metros cuadrados. Base [ret]asada pesos 64.890 mon. nac. En [la] siguiente forma de pago: 20 o|o al [con]tado y por el resto amortizaciones [de ..] por ciento trimestrales con garantía hipotecaria, con el interés del 7 [por] ciento anual. Expediente letra R. [...]

[El] día viernes 8 de septiembre a las [...] de la tarde en mi escritorio, calle [Tuc]umán núm. 900, piso 3.o, procederé a su venta. Orden del juez federal doctor Tomás Arias, secretaría [doc]tor Carlos M. Castellanos. Juicio [Ba]nco de la Nación Argentina por [cré]dito Hipotecario. Edificio [...] sólido, carpintería de primera calidad, pisos de madera y mosaico, cielorrasos de yeso, catorce piezas sin contar cocina, antecocina, [des]pensa, lavadero, despensa, só[tano], baño, water closet, etc. Insta-

[illegible]

V. S. LOBATO & Cía.

JUDICIAL. — VELEZ SARSFIELD [...] entre [...] Sarachaga [...] Avellaneda. Orden del Sr. Juez Dr. Jerónimo Balarino, secretario Dr. Manuel de Olmo. Juicio doña Micaela Carballo contra don Aquiles Trabaglini y Carolina D. de Trabaglini [...] Base [...] 000 $. El domingo 10 de septiembre, a las [...], en la misma [...] de frente por [...] edificio con cerco de alambre tejido y jardín al frente, consta de 7 piezas, comedor, cocina, w. c. Pisos de pino de tea, puertas de cedro, galería con piso mosaicos, patio ladrillo, agua corriente, gas, etc. Seña y a cuenta de precio 8 o|o. Comisión 2 o|o. Otros informes, Rivadavia 439. — V. S. Lobato y Cía. 1|589 v. Sep. 10

Bravo Barros y Cía.

EN PALERMO. — CASA MODERNA. — Judicial. — Andrés Arguibel 1938, entre Costa Rica y Nicaragua. Muy buena para habitar. Con adoquinado al frente y a cuatro cuadras de la avenida Santa Fe. Juez doctor Gerónimo Balarino, secretario doctor Horacio Dobranich. Juicio Pedro Bordenave con el doctor Manuel de Sautu Riestra. Base $ 15.000.

El domingo 10 de septiembre, a las 2 p. m., en la misma propiedad. 7m79 (9v) por 48m10 (48v77) y 7m80 (9v01) en el contrafrente. Frente, imitación piedra, vestíbulo, sala, comedor, cuatro habitaciones, cuarto de baño, cocina, dos piezas en altos, dos patios y fondo con jardín y un pequeño galpón. Visítese. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Informes, 851 San Martín, 861. — Bravo Barros y Cía. 1|564-v-9 sep.

NEUMANN Y PEREZ

Rivadavia 1255 — *U. T.* 6477 (*Lib.*)

JUDICIAL. — TERRENO CALLE San Fernando entre las de Pizarro y Zelada. Mide 8m66 de frente al N. E. por 40m17 de fondo en el costado S. E. 37m98 en el costado NO. y 8m96 en su contrafrente SO.

Orden del señor juez en lo comercial doctor Eduardo Naón, secretaría del doctor Luis Martín y Herrera, juicio que se tramita en el expediente núm. 320.

El *jueves 14 de septiembre, de* 1916, a las 5 p. m., en nuestro salón de ventas Rivadavia 1255. Base $ 560 m|n. Seña 8 o|o y 2 o|o de comisión. Más datos a los martilleros o en la secretaría del autorizante. 1|647v14Sep.

NICANOR CABAL

CALLAO 11

AUTOMOVILES. — JUDICIAL. — Por orden del señor síndico del concurso Horacio Anasagasti y Cía. que se tramita ante el juzgado del doctor Avellaneda, sec. del doctor Cermesoni, procederé a rematar judicialmente sin base y al mejor postor el día 8 de septiembre a las 8 y 30 de la noche una voiturette motor Anasagasti nueva en hoja, motor 4 cilindros 16 HP. con carrocería incompleta; un chassis Daimler 70 HP. y una espléndida carrocería doble phaeton en estado de nueva. En exposición desde hoy en mi sala de ventas Callao 11. Comisión, 10 o|o. Seña, 20 o|o. 1|612-v-sep. 8

F. Astoul Bonorino y Cía.

JUDICIAL. — TERRENO EN SAAVEDRA. — Calle Quintana entre Pico y Deheza, lote número 9, próximo a la avenida Cabildo, con eléctrico a Olivos. Mide 19 metros por 38 metros 99 de fondo. Orden del señor juez doctor Pera, secretaría González del Solar, juicio Luis Rodano contra Bonfanti y Peri de Miesel Carolina. Tasación, $ 2 los 75 decímetros cuadrados. Base, $ 1.33 los 0.75 decímetros cuadrados (vara cuadrada). ¡Muy barato!

El *domingo 17 de septiembre*, a las 2 de la tarde, en el terreno. 8 o|o de seña y 2 o|o de comisión. Informes, Reconquista 325. — F. Astoul Bonorino y Cía. 1|37-v-17 set.

Pedro y Antonio Lanusse

En Huinca Renancó, F.C.P.

1500 vacunos 1500

1700 lanares 1700

y

100 yeguarizos 100

REMATAREMOS EL SABADO 9 de septiembre, en nuestras instalaciones, con las haciendas a la vista y perfectamente clasificadas en lotes y de acuerdo con el siguiente detalle: Hacienda vacuna: 200 novillos mestizos Durham, 2 y 3 años, tipo frigorífico, una marca; 400 novillos mestizos Durham, 2 años, tipo frigorífico, dos marcas; 100 novillos mestizos de 2 1|2 años, muy buen estado; 50 novillos mestizos Durham de dos años, buen estado; 100 novillos cuarterones; 30 novillos gordos cuarterones; 100 vacas mestizas Durham, servidas, una marca; 150 vacas mestizas Durham, servidas; 70 vacas gordas, cuarteronas; 100 vaquillonas mestizas de dos años, servidas, una marca; 150 terneros mestizos de 10 meses, una marca. Hacienda lanar: 1.500 capones Lincoln buen estado; 200 ovejas para consumo. Hacienda yeguariza: 20 caballos tiro pesado; 30 potros tiro pesados; 25 yeguas tiro pesado; 30 mulas. Reproductores: 15 toros Durham. Comisión, 2 o|o a cargo de los compradores y 2 o|o a cargo de los vendedores en hacienda general y 3 o|o a cada parte en reproductores y yeguarizos.

Por datos o pedidos de local a nuestro escritorio en Buenos Aires o en H. Renancó, a los señores Casenave Hermanos. — Pedro y Antonio Lanusse, Belgrano 835. 1|621-v. sep. 7.

Salaberry & Bercetche

Defensa 188, Buenos Aires — Córdoba 951, Rosario

EN GENERAL RODRIGUEZ

F. C. O.

26.o remate-feria en nuestras instalaciones

El domingo 17 de septiembre

A LA 1 P. M.

Por informes y pedidos de local dirigirse a nuestras casas en Buenos Aires y Rosario. Comisión 2 o|o a cargo del comprador y 2 o|o a cargo del vendedor. 1|648v16Sep.

2.o remate-feria en nuestras instalaciones de

LEZAMA (F. C. S.)

El domingo 24 de septiembre

A LA 1 P. M.

Por informes y pedidos de local dirigirse a nuestra casa central o a nuestro encargado Sr. Andrés M. Llanos en Chascomús. Comisión 2 o|o a cargo del comprador y 2 o|o a cargo del vendedor. 1|649v23S.

Rodolfo Guillón y Cía.

LIQUIDACIONES DE HACIENDAS Y REMATES - FERIAS. SUCURSALES EN PEHUAJO, TRENQUE LAUQUEN, CARLOS CASARES Y R. SALAZAR. EXPOSICIONES EN 9 DE JULIO. CASA CENTRAL SUIPACHA 137.

NUESTROS REMATES POR ORDEN DE FECHAS. — Septiembre. Sábado 9: 7.° remate-feria en Carlos Casares. Haciendas de cría e invernada. 1.500 novillos y vacas.

Septiembre. Domingo 10: 21.° remate-feria en Trenque Lauquen, 2.000 vacunos.

Septiembre. Domingo 17: 72.° remate-feria en Pehuajó, 2.500 vacunos.

Septiembre. Miércoles 20: Haciendas en R. Salazar. 3.800 vacunos Durham y Hereford.

Septiembre. Domingo 24: Liquidación de haciendas del establecimiento "Nazar Huancú", en Berutti, F. C. O., 4.000 vacunos.

Septiembre. Jueves 28: Liquidación de haciendas en General Alvear, F. C. S., 3.500 novillos y vacas.

Octubre. Domingo 1.°: Exposición en 9 de julio. Reproductores con y sin pedigree. Concurso de ganado gordo y haciendas de cría e invernada.

Octubre. Domingo 15: 4.ª exposición ganadera en Pehuajó. Ganado gordo, hacienda de cría y novillos de invernada. 4.000 vacunos.

Octubre. Domingo 29: 3.ª exposición ganadera en Trenque Lauquen. Haciendas de cría e invernada. Concurso de ganado gordo. 4.000 vacunos. 1|630-v. sep. 29.

2.000 VACUNOS EN TRENQUE Lauquen. — Haciendas de gran clase incluso novillos tipo definido, listos y casi listos, vacas y vaquillonas para cría e invernada. 21.° remate-feria, a efectuarse en nuestro local de ventas próximo a la estación Trenque Lauquen, F. C. O.

El **domingo 10 de septiembre**, a la 1 de la tarde, con las haciendas a la vista, debidamente clasificadas y de acuerdo al detalle siguiente:

300	novillos de 3 años, muy buena clase, carne buena y gorda.
200	novillos de 2 12 años, gran clase, especial estado.
350	novillos de 2 años, alta mestización y estado, en su mayoría mochos, pocas marcas.
180	novillos de 1 1|2 años, especiales en clase y estado.
150	novillitos de año, gran clase y desarrollo.
100	vacas gordas, para frigorífico y matadero.
200	vacas con 100 terneros grandes y gordos, buena clase.
200	vacas secas, muy buena clase y estado, servidas.
150	vaquillonas de 2 a 3 años, especiales en clase, servidas.

Próximamente horario de trenes.

Más datos y pedidos de local a nuestro escritorio de Trenque Lauquen, en nuestras sucursales Pehuajó, Carlos Casares, 9 de julio y Salazar o en Buenos Aires, Suipacha 137. — Rodolfo Guillón y Cía. 1|631-v. sep. 9.

3.500 NOVILLOS Y VACAS EN GEneral Alvear, F. C. S. — Este importante conjunto lo forman consignaciones de los principales establecimientos de la zona, de la sola marca de cada remitente, de la más alta mestización Durham y que realizaremos en el local de ferias próximo a la estación General Alvear, ferrocarril Sur.

El **jueves 28 de septiembre**, a la 1 de la tarde, con las haciendas a la vista y de acuerdo con el detalle que publicaremos oportunamente.

Próximamente horario de trenes, corriendo uno especial de regreso para los concurrentes de la capital.

Más datos en General Alvear a don José M. Villaverde, en nuestras sucursales o en Buenos Aires, Suipacha 137.— Rodolfo Guillón y Cía. 1|633-v. sep. 27.

Banco Hipotecario Nacional

SUCURSAL SAN LUIS

POR EJECUCION JUDICIAL. — DOS franciones de campo en el partido de Mercedes, departamento General Pedernera, con superficie en conjunto de 216 hectáreas, 82 áreas. Préstamo No. Ho.232|19166, serie C. H. A. 6 o|o de $ 6.000.

El Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal en la ciudad de San Luis, establecida en la calle San Martín 494, el día **SABADO NUEVE DE SEPTIEMBRE DE MIL NOVECIENTOS DIEZ Y SEIS, A LAS TRES DE LA TARDE**, dos fracciones unidas de campo ubicadas en el partido de Mercedes, departamento General Pedernera, entre las estaciones General Paunero y General Pedernera (F. C. P.), lugar denominado La Esperanza, actualmente colonia Santa Rita; designadas en el plano de división que sirvió de base para la venta de estas fracciones, como lotes números 11 y 15. El lote número 11 se compone de una superficie de 115 hectáreas 04 áreas y 69 centiáreas y el lote número 15, de 101 hectáreas, 77 áreas y 31 centiáreas, lo que forma una superficie total de 216 hectáreas, 82 áreas; lindando: al norte, con los lotes números 12, 13 y 14 de don Alejandro Fercodini; al sur, con los lotes números 8 y 10 de don José María Terero y don Luis Goetz; al este, con el lote número 16 de don Pedro Reinero y al oeste con terrenos de la sucesión Ardiles.

BASE DE VENTA $ 8.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 6.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 5.770 con 126 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional (25 de Mayo 245, capital federal) o a su sucursal en San Luis.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 26 de agosto de 1916. 1|574 v s 9

CAPITAL.—CASA CALLE NAVARRO esquina a la de Marcos Paz N.o 3587. N.o H.o 9959. Serie C. H. A. 6 o|o.—El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local el **LUNES 11 DE SEPTIEMBRE DE 1916**, a las 12.30 p. m., una casa ubicada en la calle Navarro esquina a la de Marcos Paz N.o 3587, con edificio compuesto de jardín al frente, comedor, dos habitaciones, baño, cocina, etc., y terreno que mide: 10.04 metros de frente al N.O. por 25.18 metros de fondo y frente por el lado S.O.

BASE DE VENTA $ 6.500

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 4.500 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 4.242 con 063 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional. Aviso iniciado en LA EPOCA el 28 de agosto de 1916. 1|578 v.sep 11

CAPITAL

FINCA CALLE INDEPENDENCIA números 1732|38|42, entre las de Solís y Entre Ríos. N.° H.° 8832. Serie C. H. A. 6 o|o.

El **Banco Hipotecario Nacional** rematará en su local el **MARTES 12 DE SEPTIEMBRE DE 1916, A LAS 2.30 P. M.**, una finca ubicada en la calle Independencia números 1732|38|42 (antes N.° 690), entre las de Solís y Entre Ríos. Edificio consta de subsuelo, planta baja, planta alta y mansard, con la siguiente distribución: SUBSUELO, consta de dos piezas y un corredor que va hasta el sótano del comedor de la planta baja; PLANTA BAJA, por el N.° 1738, hall, dos salas, seis habitaciones, comedor, dos piezas, cocina, dos baños, w. c. y en altos una pieza de servicio, etc.; PLANTA ALTA, se compone de dos casas por Independencia N.° 1732, caja de escalera, hall vestíbulo, escritorio, sala, tres habitaciones, comedor, una pieza, baño, cocina, w. c. y en altos una pieza de servicio; por Independencia N.° 1742 igual distribución que la anterior; MANSARD, cada una de estas dos últimas casas de la planta baja tiene un mansard compuesto de hall, tres piezas y patio con salida a la azotea. Terreno mide: 13 metros 756 milímetros de frente al N., por 43.13 metros de fondo o lo más o menos que resulte.

BASE DE VENTA, $ 97.500

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 95.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 88.916 con 297 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 29 de agosto de 1916. 1|597-v. sep. 12

CAPITAL

FINCA CALLE TALCAHUANO números 424|26|28|30, entre las de Corrientes y Lavalle. N.° H.° 14754. Serie C. H. A. 6 o|o.

El **Banco Hipotecario Nacional** rematará en su local el **MARTES 12 DE SEPTIEMBRE DE 1916, A LA 1.30 P. M.**, una finca ubicada en la calle Talcahuano números 424, 426, 428 y 430. Edificio consta de sótano, planta baja y cinco pisos altos con las siguientes distribuciones: SOTANO, ocupa todo el frente de la casa. PLANTA BAJA, por el N.° 424, salón para negocio, y por el N.° salón para negocio, baño, cocina y en altillo dos piecitas; por el N.° 426 entradas a los departamentos interiores, teniendo tres de ellos tres habitaciones, cocina, etc. y otro una habitación más. I, II, III, IV y V PISOS ALTOS, son todos iguales, teniendo cada uno dos departamentos al frente y cuatro interiores. Los departamentos del frente constan, uno de sala, comedor, dos habitaciones, baño, cocina, pieza de servicio, etc. y el otro con una pieza menos, teniendo entrada estos departamentos por el N.° 428; los interiores tienen tres departamentos con tres piezas, cocina, etc. y el otro una pieza más; en la azotea una pieza y dos cuartos. Terreno formado por dos fracciones con las siguientes medidas: la primera, 4.38 metros de frente al E. por 11 metros 907 milímetros de fondo; y la segunda, 7.31 metros de frente al E. por 47.34 metros de fondo, teniendo un martillo a su favor en el costado S.; de 6.92 metros de N. a S.; y 16.54 metros de E. a O.; teniendo en el contrafrente 14.28 metros, con lo poco más o menos que resulte dentro de sus linderos.

BASE DE VENTA, $ 343.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 274.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 260.082 con 025 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 29 de agosto de 1916. 1|596-v. sep. 12

PEDRO Y ANTONIO LANUSSE

Remate especial de novillos para frigorífico

EN NUESTRAS INSTALACIONES EN LOS MATADEROS

Avisamos a nuestros clientes y a los invernadores en general, que

el día 13 de Septiembre, a las 2 p. m.

efectuaremos en nuestras instalaciones en los mataderos un remate especial de novillos listos para frigorífico.

Hemos de agradecer a los interesados en concurrir con consignaciones de cualquier importancia, nos lo avisen anticipadamente para reservar local.

Por informes a nuestro escritorio, calle Belgrano 836. — Pedro y Antonio Lanusse.

J. M. de Yriondo y Cía

Mañana

A LAS 2.30 P. M.

EN SAN MARTIN 153

Lincoln Importado

por Sidey & Poels

34 padres seleccionados en las afamadas cabañas de Henry Smith y W. H. Pate.

JOSE M. de YRIONDO y Cía

CAPITAL

FINCA CALLE VICENTE LOPEZ números 1969|79, entre las de Ayacucho y Junín. N.° H.° 14609. Serie C. H. A. 6 o|o.

El **Banco Hipotecario Nacional** rematará en su local el **MARTES 12 DE SEPTIEMBRE DE 1916, A LA 1 P. M.**, una finca ubicada en la calle Vicente López números 1969|79, con edificio compuesto de planta baja y dos pisos altos, con la siguiente distribución: PLANTA BAJA, con entrada por el N.° 1979, se compone de sala, vestíbulo, comedor, 5 habitaciones, cocina, antecocina, baño, etc., y en altos dos piezas de servicio. 1.° y 2.° PISO ALTO, con entrada común por el N.° 1969, constan: el 1.° de sala y escritorio al frente, hall, comedor, toilett, despensa, cocina, antecocina, una pieza de servicio, etc.; y dos escaleras interiores que conducen al 2.° piso, el que se compone de cuatro dormitorios, baño, etc. Terreno mide: 8.32 metros de frente al O. por 32.13 metros de fondo, con lo poco más o menos que resulte dentro de sus muros divisorios, los cuales son medianeros en toda la extensión y altura.

BASE DE VENTA, $ 78.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 62.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 58.580 con 677 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 29 de agosto de 1916. 1|595-v. sep. 12

CAPITAL

POR EJECUCION JUDICIAL. — Casa calle Pasaje Monte Castro número 9 entre Pasaje Primer Centenario y Tupac Amarú. N.o H.o 13866; serie C. H. A. 6 o|o.

El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local el **VIERNES 15 DE SEPTIEMBRE DE 1916**, a las 12.30 p. m., una casa ubicada en la calle Pasaje Monte Castro N.o 9, con edificio compuesto de dos habitaciones, cocina, w. c. etc. y con terreno que mide: 6 metros de frente por 13.32 metros de fondo.

BASE DE VENTA $ 1500

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 1.500 que reconoce la propiedad, reducida a $ 1.423 con 807 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste no habrá lugar a reclamo. Seña, 5 o|o y comisión 1 o|o que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 1.o de septiembre de 1916. 1|619-v-sep. 15

Banco Hipotecario Nacional

Se avisa al público que el día miércoles 6 del corriente, se procederá a la quema de:

Cédulas a curso legal	$ 741.250.—
Cupones a curso legal	" 767.320.50
Cédulas serie "A" oro	" 350.—

El acto tendrá lugar en el local del banco, calle 25 de mayo 245, a las 3 y 30 p. m.

Buenos Aires, septiembre 4 de 1916. — A. Díaz, gerente. 1|624-v-set 5

BANCOS

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA. — Buenos Aires, Bartolomé Mitre 39. — Barracas al Norte, Montes de Oca 701. — Once, Pueyrredón 301. — Santa Fe 2122. — Bernardo de Irigoyen 1118. — Boca, Almirante Brown 1159.

Abona por año	Papel	Oro
Por depósitos en cuenta c.	sin int.	sin int.
Id. a la vista, con libreta	sin int.	sin int.
Id. id. a plazo fijo de 3 meses	$ ... o|o	1 o|o
Id. id. a plazo de 6 meses	$ 1|2 o|o	1 o|o
Por depósitos en Caja de Ahorros hasta 10.000 $ papel, después de 60 días	3 ...	sin int.
Cobra por año		
Por adelantos en c. cte.	8 o|o	8 o|o

Depósitos en Caja de Ahorros se reciben en las siguientes sucursales: Once de Septiembre, calle Santa Fe, calle Bernardo de Irigoyen, Boca y Barracas.

Buenos Aires, abril 1.o de 1916. — James Dev. Barry Scott, gerentes.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA. — Casa matriz en Buenos Aires, Reconquista número 200.

Capital subscripto	$ 100.000.000.— m|n
Capital realizado	" 98.011.898.— "
Fondo de reserva	" 47.916.662.12 "
Prima a cobrar	" 1.192.989.— "

Sucursales:

En el exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, con una agencia, París, Río de Janeiro, Sao Paulo, Santos, San Sebastián, Valencia y Vigo.

En el interior Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Concordia, Córdoba, Dolores, La Plata, Lincoln, Lomas de Zamora, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes, (Buenos Aires), Mercedes (San Luis), 9 de Julio, Pergamino, Pehuajó, Posadas, Rivadavia, Rosario con una agencia, Rafaela, Salliqueló, Salta, San Juan, San Nicolás, Santa Fe, Santiago del Estero, San Pedro, Tres Arroyos, Tucumán y Villaguay.

Agencias en la capital:

Número 1, Pueyrredón 155; núm. 2, Almirante Brown 1422; núm. 3, Vieytes 2000; número 4, Cabildo 2027; núm. 5, Santa Fe 2301; núm. 6, Corrientes 3200; núm. 7, Entre Ríos 1145; núm. 8, Rivadavia 6902; núm. 10, Bernardo de Irigoyen 1600; núm. 11, Caseros 2965; núm. 12, Charcas 1357; núm. 15, Bernardo de Irigoyen 864; núm. 16, Reconquista y Paseo de Julio.

Corresponsales directos en todos los países.

Abona por depósitos en moneda legal	
En cuenta corriente	1 o|o
A 30 días	1 1|2 "
A 60 días	2 1|2 "
A 90 días	3 1|2 "
A 6 meses	4 "
A mayor plazo	convenc.
Depósitos a premio con libreta desde 10 $ moneda nacional hasta 10.000 $ después de 60 días	4 o|o
Cobra:	
En cuenta corriente	9 o|o
Descuentos generales	convenc.

El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias en general. — Buenos Aires, junio 30 de 1916.—Elías D. Arambarri, gerente general.

BANCO FRANCES DEL RIO DE LA PLATA. — Reconquista 157, Buenos Aires. Sucursales: Rosario de Santa Fe y Bahía Blanca. Corresponsal en París, Banque Argentine et Française, 85, Boulevard Haussman 85.

Abona por año, oro sellado y curso legal:		
Por depósitos en cuenta corriente	1 o|o	1 o|o
Id. id. a plazo fijo de 30 días	1 1|2 "	1 1|2 "
Id. id. a plazo fijo de 60 días	2 1|2 "	2 1|2 "
Id. id. a plazo fijo de 90 días	3 1|2 "	3 1|2 "
Id. id. a mayor plazo	convencional	
Id. id. en la Caja de Ahorro, después de 60 días	4 o|o	o|o
Cobra:		
Por adelantos en cuenta corriente	9 o|o	9 o|o
Descuentos de pagarés y letras	convencional.	

Todas las operaciones bancarias. Emisión de giros y cartas de crédito. Transferencias telegráficas.

Títulos. Cobranzas de cupones y valores. Administración de propiedades. Colocaciones hipotecarias por cuenta de terceros.

Servicio especial de giros postales franceses y remesas de fondos a los movilizados. — La Dirección.

INFORMACIONES DE ÚLTIMA HORA

Los sucesos de Macedonia

[illegible]

(De la Agencia Havas)

[illegible] septiembre 5. — Se dió a la [illegible] comunicado [illegible] del ejército [illegible]

[illegible] calma reina en la Macedonia [illegible] actividad bastante [illegible] no hubo ningún encuentro [illegible] diversas [illegible]

HALLAZGO DE RESTOS DE UN ZEPPELIN

(De la Agencia Havas)

LONDRES, septiembre 5. — La oficina de informaciones para la prensa anuncia que una parte importante de [illegible] ha sido recogida en los contornos de [illegible]. Probablemente esa parte debe pertenecer a un dirigible enemigo que nuestra artillería dañó severamente.

La invasión a Bulgaria

El primer encuentro

CARGAS DE LA CABALLERIA RUSA

(De la agencia Havas)

PETROGRADO, septiembre 5. — Oficialmente se anuncia que ayer al este de Rumania, se produjo el primer encuentro entre tropas rusas y búlgaras. La caballería rusa atacó a sablazos un puesto avanzado de la caballería búlgara.

LAS TROPAS ITALIANAS EN ALBANIA

SU VERDADERO PROPOSITO

(De la Agencia Havas)

ROMA, septiembre 5. — La agencia Stefani publicó una nota poniendo de relieve que las incursiones de las tropas italianas de Albania a la orilla derecha del Vojusa constituyen brillantes éxitos. No buscan, dice la nota, ambiciones territoriales, sino impedir al enemigo que moleste nuestra ocupación de la orilla izquierda, y ese objeto ha sido plenamente alcanzado, como consecuencia de nuestra acción victoriosa toda la cuenca de la orilla izquierda entre Kuta y Crorosi ha sido limpiada. El enemigo abandonó 34 prisioneros y numerosos cadáveres entre los cuales dos de oficiales.

En las líneas de Francia

NOTICIAS OFICIALES

(De la Agencia Havas)

PARIS, septiembre 5. — La siguiente versión ha sido recogida en fuentes oficiales:

"La ofensiva continuó desarrollándose ayer. Todos los objetivos fijados por el comando fueron alcanzados como en la víspera.

"Las acciones se prosiguieron al norte del Somme, en donde el nuevo avance de los franceses los llevó a 1.200 metros del gran camino de Bettume. Todos los contraataques enemigos fueron impotentes para detenerlos.

"Al sud del Somme los franceses obtuvieron éxitos muy importantes. El cañoneo que había empezado el sábado duró hasta el lunes a mediodía, y después de una corta calma, a las dos de la tarde llegó la orden de correr a las posiciones alemanas, en un frente de 20 kilómetros, que se apoyan a la izquierda en la altiplanicie de Maisonnette y a la derecha en las aldeas de Mancourt, teniendo por centro Soyecourt.

"La retaguardia de esa zona fué batida por la artillería francesa, pero los alemanes habían concentrado considerables reservas, las que sin embargo no consiguieron detener la arremetida de los asaltantes, puesto que a las 6 de la tarde eran dueños de Chilly, punto extremo de la ofensiva, donde tienen en su poder todas las primeras líneas potentemente organizadas del adversario, se detenían a algunos centenares de metros de Chaulnes en el centro. Sececourt había sido pasado por un asalto efectuado con un empuje y un vigor maravillosos, y al norte de Deucourt habían franqueado las principales defensas y la aldea transformada en fortaleza, erizada de ametralladoras, provista de abrigos empedrados y blindados, y actualmente directamente amenazada igualmente que Vermandovillers, donde el enemigo poseía una formidable red de trincheras. Finalmente, sobre todo el conjunto del frente los franceses sentaron pie en todos los elementos de trincheras que unen las nuevas posiciones.

"Los franceses empezaron de esta manera, entre el Soma y el Aisne, a ceder las posiciones avanzadas del enemigo. Esto es solamente el principio."

EL RELEVO DEL JEFE DEL ESTADO MAYOR ALEMAN

(De la Agencia Havas)

PARIS, septiembre 5. — El órgano pangermanista "Die Post" escribe:

"La separación del general von Falkenhayn del cargo de jefe del estado mayor general equivale al reconocimiento por Alemania de la derrota ante Verdún".

Parte oficial francés

(De la agencia Havas)

PARIS, septiembre 5. — Se publicó esta tarde el siguiente comunicado oficial:

"En el frente del Somme las lluvias de la noche impidieron las operaciones. Estamos organizando las posiciones conquistadas."

[illegible] del Somme los alemanes [illegible] contraataque [illegible] de Andeven [illegible] posiciones de Combles [illegible] nuestra artillería [illegible] ametralladoras [illegible] que se retiraron [illegible] sufriendo enormes pérdidas.

Un artículo de Marcel Hutin

(De la Agencia Havas)

PARIS, septiembre 5. — M. Marcel Hutin escribe en el "Echo de París": "Los alemanes hicieron esfuerzos desesperados para recuperar las fuertes posiciones perdidas. El enemigo lanzó [illegible] contraataques que [illegible] fueron [illegible] ametralladoras y el fuego de [illegible] baterías. En dos días los franceses [illegible] 2.500 prisioneros en el Somme y en Verdún [illegible] encarnizada en el [illegible] Verdún, terminándose favorables a los franceses que progresaron y recuperaron [illegible] momentáneamente perdido.

BOLIVIA

La elección presidencial. — Un nuevo electo por el partido liberal

LA PAZ, septiembre 5. — El señor José Santos Quinteros resultó elegido candidato para la segunda vicepresidencia.

BRASIL

(De la agencia Havas)

La prorrogación del funding loan. — En honor de los diputados belgas. — Código forestal. — Banquete. — El encargado de negocios argentino. — La situación en Matto Grosso.

RIO DE JANEIRO, Septiembre 5.— El diario metropolitano "Jornal do Commercio" a raíz de la lectura que hizo en la Cámara de Diputados, el leader de la mayoría doctor Antonio Carlos, de una carta en la que se habla de gestiones de banqueros aliados para obtener la prórroga del funding loan que vence el año próximo, insiste en su primer noticia de que tal propósito no es exacto.

El referido diario mantiene su afirmación de que el gobierno nacional no piensa renovar el funding y termina repitiendo las palabras del presidente de la república, doctor Wenceslao Braz, que el Brasil que si debe y puede habrá de volver a retomar el pago de los servicios de la deuda externa.

—El 8 del corriente los residentes belgas ofrecerán un banquete a los diputados de su país, doctores Augusto Melet y Arturo Buyase, que se encuentran aquí en misión del parlamento belga.

Mañana tiene lugar el banquete que las comisiones parlamentarias ofrecen a los mismos diputados.

—La Cámara de la legislatura del estado de Minas Geraes, se ha dirigido a la cámara nacional pidiéndole el establecimiento del código forestal, que ya ha sido despachado por la comisión de estudio respectiva.

—Los representantes en el congreso nacional del estado de Minas Geraes ofrecen hoy un banquete al leader de la mayoría, con motivo de su cumpleaños.

El banquete, al cual se han adherido otros legisladores, tendrá lugar en el restaurant Assyrio.

—Se encuentra ligeramente enfermo el encargado de negocios argentino, doctor René Correa Luna.

Con tal motivo los diarios se refieren cariñosamente al referido diplomático.

—Los diarios comentan el fracaso de las gestiones pacificadoras en el estado de Matto Grosso, para impedir el desarrollo de graves sucesos originados en las divergencias políticas.

Los comentarios divergen respecto al resultado final de la contienda, según sus matices políticos.

La legación argentina pidió al ministerio de relaciones exteriores, garantías para los intereses de sus compatriotas en el referido estado.

CHILE

(De la agencia Havas)

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 5. —El ministro de marina ha enviado una felicitación al comandante y tripulación del campavía Yelcho, que ha hecho el salvamento de la expedición Shackleton al polo Sur, quienes se manifiestan muy agradecidos. La tripulación del Yelcho elogia la pericia del comandante señor Pardo.

—El ministro de hacienda está preocupado en el estudio de los proyectos para la construcción de varios puertos.

—La comisión conservadora eligió presidente al señor Luis Claro Solar. Seguida la votación los coalicionistas se retiraron.

—"El Mercurio" estima que los coalicionistas estaban en su derecho al retirarse para evitar la obstrucción de los aliancistas con respecto al quórum necesario para sesionar, y recuerda el caso del permiso que se debía conceder al ministro Lira para ir a Buenos Aires.

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 5. — La misión especial que asistirá a la trasmisión del mando presidencial en la República Argentina, la presidirá el ministro señor Figueroa, y se compondrá de dos senadores, dos diputados, un jefe del ejército y un jefe de la armada.

—Se anuncia la próxima llegada de un delegado de la Asociación Americana de Conciliación Internacional.

URUGUAY

(De la agencia Havas)

MONTEVIDEO, septiembre 5.—"La Democracia" dice que si el doctor Martín C. Martínez acepta el ministerio es porque cree que se encuentra abatida la tendencia a cargar con gabelas el trabajo y el fruto del trabajo para inflar el presupuesto y herir los intereses y los derechos legítimos. Más todavía, es porque considera que la política iniciada por el doctor Viera es una política antibatllista.

—El alto comercio ofrecerá un gran banquete en honor del ministro Martínez.

"El Bien" dice que el decreto designando el nuevo gabinete constituye una etapa feliz en la política nacional.

—El doctor Lorenzo Carnelli, presidente del comité popular nacionalista, publica una carta diciendo que no es cierto que esa entidad haya expresado su satisfacción por el nombramiento del ministro de hacienda recaído en el doctor Martínez, y agrega: "Ocioso parece observar que, constituyendo el mencionado comité popular, una entidad corporativa regida por un programa de principios, ha confiado única y exclusivamente su dirección política a la determinación verdaderamente impersonal de sus ideales y que libre de influencias, hace su camino guiada por la luz de las ideas y no bajo inspiración de hombre alguno, deponiendo siempre toda especie de afectos y relaciones particulares ante el estricto cumplimiento del deber. De acuerdo con esa verdad, fuerza es reconocer que la opinión del comité será la que se encuadre dentro sus normas fundamentales y no la que contrariando sus tendencias y sus fines sostenga cualquiera de sus miembros, por respetable que sea la autoridad que individualmente quiera rodearla y sus prestigios consagratorios. Aplicando esta regla elemental, la interpretación resulta que los miembros del comité popular nacionalista no pueden ver con agrado la intervención del doctor Martín C. Martínez, en el gobierno del doctor Viera, puesto que responde, en ese carácter, a propósitos políticos esencialmente radicales, contrarios en absoluto a estas coparticipaciones hechas a base de empleos públicos y sin la más precaria concesión a las exigencias morales que determinan el clamor entero de la república".

PROVINCIAS

BUENOS AIRES

El juego en la provincia — Numerosos garitos en San Nicolás — El sport en Pergamino.

SAN NICOLAS, septiembre 5 — Gran incremento está tomando el juego en esta localidad. En un radio de seis cuadras, en el centro del pueblo, están instalados más de 15 garitos.

A ellos concurren todos los funcionarios públicos y funcionan sin que la policía intervenga para nada. Por el contrario, parece empeñada en favorecer su funcionamiento. Algunas de estas casas de juego son establecimientos públicos, de manera que la gente puede enterarse de cómo juegan.

PERGAMINO, septiembre 5 — El juego de carreras está tomando gran incremento aquí. Algunos sujetos redobloneros se pasean por los cafés levantando las papeletas con toda tranquilidad y sin que la policía tome ninguna medida en su contra.

Hay que advertir que este redoblonero tiene sus mejores clientes entre el personal de la policía y la municipalidad.

El día del árbol. — Partidos de football. — Notas sociales

ROJAS, septiembre 5. — Realizóse la fiesta del árbol, a la que concurrieron los alumnos de los colegios urbanos, sus maestros y las autoridades del consejo escolar.

Los arbolitos fueron plantados en una sección de la avenida Circunvalación, sin resguardos que los proteja de los animales que los vecinos sueltan para que pasten libremente.

—Los teams Recibidores y Combinados que jugaron el domingo obtuvieron tres puntos cada uno; por cuyo motivo el próximo domingo se disputarán nuevamente la ánfora de plata.

—Desde hace varios días guardan cama la señora Gómez de Oyhenarte y las señoritas Anita y Amalia Oyhanarte.

Condena del comisario Poveda. — Artículos de alimentación. — Municipales.

ARRECIFES, septiembre 5. — Ha sido condenado a seis meses de penitenciaría por el juez en lo criminal Dr. Deheza, el comisario Ernesto Poveda, a raíz de una acusación que le hiciera el corresponsal de LA EPOCA en Arrecifes. En la actualidad desempeña este funcionario el cargo de comisario en Coronel Dorrego.

—Las malas condiciones de la carne y la leche que se vende al público, han originado enfermedades infecciosas. Estas enfermedades encuentran un factor de desarrollo en el estado poco higiénico del pueblo, pues de las casas y del hospital, se arrojan las aguas servidas a la calle.

Elevado precio de la luz eléctrica

SAN MARTIN, septiembre 5.—Los vecinos a los que les han cambiado o arreglado el medidor es tan sorprendidos por el cambio, pues han marcado un 50 por ciento más de corriente de la que se gastó en meses anteriores, además de ser más caro ahora el precio del kilovat.

La causa de este recargo (según dice la compañía de luz eléctrica) es que tiene firmado un contrato con la municipalidad que el abonado que pase de 50 kilowat debe pagar en vez de 0.36 centavos 0.37.

SANTA FE

Las elecciones del domingo — La banda de música

SAN JENARO, septiembre 5. — Se cree que en las elecciones que se efectuaron el domingo con todo orden, ha triunfado el candidato radical doctor Ruiz, persona que cuenta con grandes simpatías.

Se ha hecho cargo de la dirección de la banda de música local el profesor Pedro Macarini.

—Continúa la sequía que ocasiona sensibles pérdidas a los agricultores.

CORDOBA

CORDOBA, septiembre 5. — Encuéntrase en un período de franco restablecimiento el doctor Elpidio González.

—Con objeto de visitar esa importante región de la provincia, hoy parte para Colonia Caroya el gobernador, acompañado de distinguida comitiva, de la que forman parte los ministros de hacienda y obras públicas.

—Ayer fué presentado en el salón de actos del departamento de policía, el ministro de gobierno, doctor Garzón Agulla, al personal superior de la misma.

—Anúnciase un notable escrito del doctor Enrique Martínez Paz, réplica a la publicación de Ricardo Rojas sobre el hallazgo de poesías de don Luis Tejeda.

—A fin de mes, a solicitud del Centro de Estudiantes de Ingeniería, dará el señor Juan Kronfus, director de arquitectura, una conferencia con proyecciones luminosas sobre "La antigua Pompeya".

—El resultado general del escrutinio es: Duffi 20.881 y Paolucci 2.312; como se ve, se ha confirmado la noticia de que los demócratas votarían por el candidato socialista, pues de lo contrario éste no sacaría más de 600 votos.

La proclamación se hará después de las elecciones complementarias a realizarse en algunas mesas el domingo próximo.

—Los contadores egresados en la Escuela Superior de Comercio con título provincial, piden se les alcance a ellos también la nacionalización del título. Esta pretensión fué ya desechada por el doctor Cullen. Los estudiantes de hoy hacen ocho años de estudio con planes y programas de escuelas similares a las de la nación, mientras que los primeros ex alumnos de escuela hicieron su carrera en forma apurada con muchas deficiencias en planes de estudios que completábanse en solo cuatro años de escuela.

Créese que el ejecutivo nacional no accederá a este pedido si los solicitantes no se someten al examen de reválida.

CORRIENTES

Proyecto del senador doctor Acosta — Reformas al código de procedimientos — La actuación del diputado Araujo — Censuras al doctor Loza.

CORRIENTES, septiembre 5. — El senador radical doctor Acosta presentó un proyecto de ley de reforma de varios artículos del código de procedimiento y en el que se dispone que los tribunales de justicia envíen a la cámara bimensualmente la lista de juicios en estado de sentencia, con especificación de su tiempo, desde el llamamiento de autos. Esto corrobora las quejas por retardo en la justicia y tiende a su mejora mediante penalidades disciplinarias establecidas en la misma ley.

—El diputado radical Araujo Vázquez presentó un proyecto de ley de exoneración de multas por impuestos atrasados, cuya oportunidad es indiscutible dado el mal estado financiero, dando igualmente facilidades a la percepción de rentas. Presentará también un proyecto de subsidio de cuatro mil pesos anuales para el asilo del Buen Pastor, con objeto de facilitar su misión.

—Continúa la indignación contra el gobierno por el nombramiento del receptor de Empedrado. No se ocultan las protestas que condenan la [illegible] del gobierno. Es opinión general que el gobernador Loza debe renunciar a su cargo, ya que no tiene apoyo en la opinión ni tino gubernativo.

EN LA PRESIDENCIA

El doctor de la Plaza no concurrió a su despacho oficial de la casa de gobierno.

En su domicilio particular recibió al ministro del interior, doctor Ortiz, con quien conferenció largamente sobre el asunto de Entre Ríos. Después de esta conferencia, el doctor Ortiz se trasladó a su despacho de la casa de gobierno, ocupándose con el subsecretario doctor Casabal, en recopilar antecedentes.

El primer magistrado ha ordenado que se le lleven a su domicilio los decretos que hoy debió subscribir en su despacho.

El resto de la tarde lo dedicará en estudiar algunos expedientes de los ministerios de hacienda y justicia e instrucción pública.

Ecos Parlamentarios

SENADO

Por falta de quórum no se reunió la cámara de senadores, alcanzando los asistentes solamente a trece.

Hoy debía discutirse el despacho de la comisión de poderes sobre intervención a Entre Ríos.

DIPUTADOS

Encuéntrase reunida la comisión de obras públicas estudiando diversos asuntos que tiene en carpeta.

Se reunirá hoy la comisión de presupuesto con asistencia del ministro de hacienda para continuar con el estudio de las leyes impositivas.

También se reunirán las comisiones de legislación e instrucción pública.

SOLICITUD

El F. C. C. Córdoba reitera su solicitud de septiembre de 1912 sobre construcción de un ramal férreo de Mar Chiquita a Córdoba.

COMISIÓN ADMINISTRADORA DEL FONDO DE CAMINOS

En la sesión que celebró ayer la comisión nacional de caminos de la ley Mitre, elevó al P. E. para su sanción el proyecto de obras para mejorar el camino de Villada a Bigant y construcción de una alcantarilla sobre el mismo, trabajos que costarán $ 14.000 y camino de Uriburu a Colonias Inés y Carlota, por pesos 18.000.

La misma ordenó se practiquen los estudios definitivos para arreglar el camino de 25 de Mayo a Bragado y Bordenave a Azopardo, con ramales a Puán y Goyena.

También se resolvió administrativamente que se efectuaran reparaciones en los caminos de acceso a General Alvear, lado Este, acceso a estaciones Enrique Urien, Calfucurá y General Colly.

Reelección del Dr. Lamarque

El ministro del interior doctor Ortiz ha recibido un telegrama de Trelew, gobernación del Chubut, en el cual un grupo de vecinos de esa localidad felicitan al señor ministro con motivo de su situación en pro de la reelección en favor del doctor Lamarque.

El telegrama aludido lo suscriben las siguientes personas: José María Reboredo, P. Paratico, Gregorio Medina, Ambrosio Cornejo, Néstor Sarrachaga, Pascual Escrudielli, Emilio Saner, Octavio Gandolfo, S. Agala, E. Cano, Enrique L. Miche, R. del Pino (hijo), Trevor Jones, José Chambón, Ramón Pagasartundua, Ramón Delgado, M. Tennen, J. Perna Alun, Jones Gregorio Knisnik, Eduardo Jones, Arnoldo J. Kaminsky, J. Stanley Jones, D. H. Attwell.

FERROCARRILES DEL ESTADO

Producto semanal

Ferrocarril Central Norte, 1916, 284.324; 1915, 254.008; aumentos, 30.326; F. F. Argentino del Norte, 1916, 74.353; 1915, 61.828; aumentos, 12.525; totales, 1916, 358.692; 1915, 315.841; aumentos, 42.851.

El producto de estas líneas en lo que va del año alcanza a $ 11.454.261, lo que arroja un aumento de pesos 1.794.273 m|n sobre lo recolectado en el mismo período del año pasado.

FERROCARRILES DE FOMENTO

Producto semanal

F. C. San Antonio, 1916, 4.001; 1915, 2.253; aumentos, 1.748; F. C. Comodoro Rivadavia, 1916, 2.741; 1915, 1.534; aumentos, 1.207; F. C. Puerto Deseado, 1916, 5.159; 1915, 2.136; aumentos, 3.023; F. C. Formosa a Embarcación, 1916, 4.336; 1915, 3.479; aumentos, 857.

El producto de estas líneas en lo que va del año alcanza a $ 854.386 m|n, lo que arroja un aumento de $ 291.981 m|n sobre lo recolectado en el mismo período del año pasado.

Corresponden estos datos a la semana que terminó el 2 de septiembre.

GUERRA Y MARINA

JUSTICIA MILITAR

Se ha fijado el día 7 del corriente, a la 1.30 p. m. para ser vista y fallada en acuerdo extraordinario la causa instruída al capitán Bartolomé Descalzo, sargento 1.o Vicente Rodríguez y cabo José L. Almirón, del regimiento 14 de infantería, acusados de abuso de autoridad.

El día 11 será fallada la causa del teniente 1.o Ricardo Cortina y sargento Aliliano Palavecino, de la compañía de disciplina, inculpados de delito en el desempeño de sus cargos.

TRANSPORTE "MINISTRO ESCURRA"

Este buque petrolero ha pasado esta tarde de la dársena sur a la norte, de donde saldrá mañana para Comodoro Rivadavia, a fin de traer un nuevo cargamento de combustible líquido.

ASUNCION DE COMANDOS

El teniente de navío Bengolea y el de fragata Cheppi, se han hecho cargo de los comandos de los transportes "Piedrabuena" y "V. Fidel López", respectivamente.

Dichos buques, surtos actualmente en Puerto Deseado, zarparán acto seguido: el "Pedrabuena" para los puertos del sur y el "Vicente F. López" con destino a esta capital.

EL ACORAZADO RIVADAVIA

Mañana terminará este buque de hacer carbón, zarpando en seguida de la rada de Bahía Blanca para alistarse y comenzar los ejercicios de tiro de combate, con los que finalizará la escuadra de mar el período de instrucción.

VISITA A LA ESCUELA DE GUERRA

Los agregados militares a las legaciones de Francia y Brasil en nuestro país, capitanes La Hourie y Duval Ferreira, realizaron esta mañana su anunciada visita a la escuela superior de guerra.

Fueron debidamente atendidos por el director del establecimiento, coronel Noailles.

COMISION CALIFICADORA

Volvieron a reunirse esta mañana los miembros que integran la comisión informativa calificadora, que presidida por el general O'Donnell, clasificará a los jefes y oficiales del ejército en condiciones de ascenso.

Como anunciamos y de acuerdo con la ley, dicha comisión deberá dar término a sus tareas antes del 16 del corriente.

MUNDO COMERCIAL

EXTERIOR

TRIGO

LIVERPOOL, septiembre 5.—El trigo tipo Ward Winter, cuyas remesas han sido contratadas a entregar en los meses de septiembre y Octubre se negoció hoy en este mercado a 64|3 chelines, por quarter.

Ayer se realizó a 64 chelines por quarter.

MAIZ

LIVERPOOL, septiembre 5.—El maíz mixto americano a entregar en los meses de septiembre-octubre se negoció hoy a 49|6 chelines por quarter. En la clausura anterior se realizó a 50 chelines, por quarter.

LINO

CALCUTA, septiembre 5—El lino embarque en septiembre-octubre, se cotiza hoy aquí a 76|6 chelines por quarter de 410 libras. Ayer se negoció a 77 chelines.

HUUL, septiembre 5. — No se negoció hoy aquí el lino disponible. El precio anterior fué de 72 chelines, por quarter de 416 libras.

MERCADO COMERCIAL DE LONDRES

LONDRES, septiembre 5.—

Tipo de descuento del banco de Inglaterra . . . . 6.—

Consolid. Británicos 2 2|5 o|o . . . . 59 1|8

Títulos argentinos

Empréstito nacional 1897, 4 o|o ley número 3378 . . . . 75 1|2

Bonos Obras de Salubridad, etc. de Buenos Aires, 1891, 5 o|o (ex dividendo) . . . . 97 1|4

Empréstito Argentino de Obras Públicas, 1886, 5 o|o (ex dividendo) . . . . 95 1|2

Empréstito Argentino de Conversión 1889 en lib. 4 1|2 o|o . . . . 85 1|4

Empréstito Argentino interno de 1909 (ex dividendo) . . . . 90.—

Province of Buenos Aires, 5 o|o to 3 1|2 o|o, Loan of 1914 . . . . 51.—

BOLSA DE PARIS

PARIS, septiembre 5.—

Renta Francesa de 3 o|o 63.90

INTERIOR

BOLSA DE COMERCIO

Primera rueda

Cédula hipotecaria argentina de 6 o|o antigua emisión, al contado: 25.000 a 97; 5.000 a 9.90; 10.000 a 97; 12.500 a 97.10.

Id para septiembre 6: 10.000 a 97; 5.000 a 97.10; total, 15.000.

Id para fin de mes: 10.000 a 96.80; 10.000 a 96.80; 10.000 a 97.20; total, 20.000.

Id para octubre 14: 10.000 a 97.

Id para octubre 31: 10.000 a 97.

Cédula hipotecaria argentina de primera serie, al contado: 2.000 a 97.70; 1.000 a 98; 18.000 a 98.10; total, 21.000.

Id para septiembre 6: 15.000 a 98; 11.000 a 98.10; total 26.000.

Cédula hipotecaria argentina de o|o, segunda serie, nueva emisión, al contado: 18.000 a 97.50.

Cédulas nacionales serie K, al contado: 5.000 a 86.

Id de la serie H, al contado: 3.000 a 103.50.

Id de la serie J, al contado: 10.000 a 96; 4.500 a 96.50; total, 14.500.

Crédito argentino de 1905, para septiembre 6: 5.300 a 89.70; 10.000 a 89.60; total, 15.300.

Id de 1911, al contado: 11.700 a 89.20.

Deuda interna consolidada de la provincia de Buenos Aires de 5 o|o, segunda serie, al contado: 1.200 a 62.90.

Bonos municipales de pavimentación (cupón semestral) al contado: 11.900 a 73.60; 2.100 a 73.70; total, 12.000.

Certificados municipales de 7 o|o, al contado: 1.800 a 92.70; 12.000 a 92.80; 1.450 a 92.70; 12.000 a 92.90; 1.450 a 92.90; 25.000 a 93.

Id para mañana: 32.000 a 92.90.

Conversión de obligaciones del Banco de la Provincia de Buenos Aires, al contado: 2.100 a 67.50.

Campos y Quebrachales Puerto Sastre (oro), al contado: 200 a 3.55.

Id para fin de mes: 1.200 a 3.55.

La Ibero Platense (seguros), ordinarias, para septiembre 6: 35 a 36.

Banco de Galicia, al contado: 15 a 72.50.

Certificados 80 o|o pagado del Banco Español del Río de la Plata, al contado: 75 a 87.

DEMANDA Y OFERTA DE TITULOS

Fueron anotados en la Bolsa de Comercio solicitados en compra, los títulos y acciones siguientes:

Nuevo Banco Italiano, Mercado de Abasto Proveedor, Club Mar del Plata, Province of Buenos Aires 3 to 3 1|2 o|o, La Unión Mercantil (seguros), Elaboración General del Plomo, Germania (destilería), La Mundial (seguros), Banco del Comercio, La Formosa, Compañía de Petróleo del Golfo San Jorge, La Propiedad, Nafta de Comodoro Rivadavia, Vitivinícola Francisco Uriburu, Banco Comercial Italiano, Banco Industrial Argentino, Marina Mercante Argentina, Deuda Pública Interna de Mendoza de 8 o|o, Nicolás Mihanovich Ltda., Smithfield, Sansinena, La Argentina (fábrica de papel), Gath y Chaves, Quebrachales Paraguayos, La Clara (molinos), Guatraché, La Franco Argentina (seguros), Banco de Castilla, Banco Edificador del Plata, Salinas Hnos. (fábrica de bolsa), The River Plate Quebracho, Guillermo Padilla Ltda., Compañía de Tierras del Oeste, Fomento Urbano y Rural, (Puerto San Nicolás, La Ibero Platense (seguros).

Se anotaron ofrecidos en venta los siguientes:

Compañía Argentina de Pesca, Thompson (muebles), Compañía Anglo Argentina de Electricidad, Sansinena, Deuda Pública Interna de Santiago del Estero de 8 o|o, Banco de Italia, Certificados 5 0o|o Banco Provincia Buenos Aires, Compañía Sud Americana de Biletes de Banco, Argentina de Edificación, American Quebracho, Puerto Galileo, La Nación (seguros), Compañía General de Electricidad de Córdoba, Compañía Anglo Argentina de Electricidad, Compañía Italo Argentina de Electricidad, Dock de Tránsito del Puerto de La Plata, Tranvías Eléctricos del Sud, Compañía de Tierras del Sur, Banco Proveedor del Río de la Plata, Compañía Telegráfico Telefónica del Plata, Caminos y afirmados de la provincia de Buenos Aires, La Ibero Platense (seguros), Las Palmas del Chaco Austral, Bodegas Giol, Talleres Metalúrgicos, La Cromo Hojalatería Argentina, The River Plate (seguros), La Inmobiliaria (seguros), La Azucarera Argentina.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

Primera rueda

Como consecuencia de la pasividad con que se desenvuelven las operaciones en cereales en los principales centros de negocios europeos, esta plaza se presenta hoy al igual que ayer, muy encalmada.

Esta paralización, que se espera ha de ser transitoria, no induce a suponer que los productos agrícolas sufran en nada el estado a que habían llegado en la semana pasada, pues se espera aún el resultado de la investigación mandada levantar por los centros cerealistas norteamericanos para conocer con exactitud el verdadero rendimiento de las cosechas en todas las zonas de producción norteamericana. Siendo ésta la causa primordial a que responde el estado de flojedad de nuestra plaza, no es aventurado el pronóstico que ha de tornar ésta nuevamente a su curso normal, teniendo en cuenta que hasta ahora se conoce por datos oficiales que la producción de cereales en Norte América ha sufrido por distintas causas quebrantos que la reducen en un 75 o|o de su producción común.

En la primera hora oficial de negocios de este mercado se anotó esta única operación:

✝ JOSE RIZZI. — (q. e. p. d.) — Falleció el 5 de septiembre de 1916 — Confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Sus hijos, doctor José María, doctor Manuel J., María R. de Prando, Ana R. de Viera (ausente) y Juan; sus hijos políticos, David F. Prando, Eugenia Costa de Rizzi, María M. de Rizzi, Gregorio Viera (ausente) y Tula M. de Rizzi; sus nietos, su hermana y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, mañana miércoles 6 a las 10 y 3|4 a. m. En la iglesia de Nuestra Señora del Pilar se oficiará una misa de cuerpo presente a las 11.30. Unica invitación. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Carlos Calvo 618. Nota: Carruajes en la empresa Lázaro Costa, Rioja 280.

(PRIMER AÑO) — Núm. 219. FRANQUEO PAGADO Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 Buenos Aires, Viernes 1.° de Septiembre de 1916

La Epoca

Las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al Director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfono: Unión Telefónica 5194-95-96-97-98, Avenida

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL

$ m/n. $ m/n. $ m/n. $ m/n.
Un mes 1.70 Tres meses 5 Seis meses 10 Un año 20

PROVINCIAS

Un mes 2 Tres meses 6 Seis meses 12 Un año 24

EXTERIOR

$ oro $ oro $ oro $ oro
Un mes 2 Tres meses 6 Seis meses 12 Un año 24

Número del día 0.08. — Número atrasado (dentro de los 30 días) 0.20. — De fechas anteriores 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que lo pide acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de suscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.08 por ejemplar.

VEASE EN LA PAGINA FINAL LA INFORMACION DE ULTIMA HORA

1.° DE SEPTIEMBRE DE 1916

RELACIONES CON ESPAÑA

Con la sanción otorgada ayer por el Senado de la Nación al proyecto de ley que eleva a la categoría de embajada la representación argentina en España, queda realizado un propósito profundamente simpático a entrambos países. No quiere decir esto que las amistades entre naciones han de medirse por el rango protocolar de sus representaciones, ni que la simple transformación de un encargado de negocios en embajador ha de acercar a dos pueblos que no se sienten aproximados por razones de afinidad espiritual. Absolutamente. Pero ocurre en la vida de relación entre las naciones lo que entre los hombres: ciertos actos que en sí no poseen mayor significado, adquieren en determinados momentos y circunstancias un valor en cierto modo representativo, porque acreditan en quien los realiza el deseo de expresar con ellos algo que no es la fría estimación o el interés recíproco que preside ordinariamente los actos de cortesía entre los pueblos. Interpretado así el acto de política exterior que comentamos adquiere, entonces, una importancia muy superior a la que puede tener como suceso exclusivamente protocolar. Por cierto que la vigorosa corriente de simpatía que nos vincula a la madre patria y que la vincula a nosotros ha tenido aquí como allá la misma inspiración y obedecido a idéntico móvil. Al elevar su representación a la categoría de embajada el gobierno español ha inspirado, precisamente, a honrarnos, en la forma que se honra a quienes bien se quiere, concediéndonos el más alto testimonio de consideración que puede darse a un estado por las vías diplomáticas. Viene a nuestra casa, para honrarnos, revestido de las altas exterioridades que sólo se invisten en las grandes ocasiones. Esa y no otra ha sido asimismo, la intención del proyecto sancionado ayer por la cámara alta. Y no de honrar en el sentido de conceder honra, desde que tal caudal ni se acrecienta por donativos ni puede darse a quien lo tiene, sino por testimoniar los profundos sentimientos de respeto y afecto que nos inspira la madre patria y que nos mueven a aderezar lo mejor de la casa en obsequio suyo.

De modo que el cambio de embajadas vale, en realidad, no por lo que diplomáticamente, sino por lo que demuestra y sugiere. Con o sin embajadores estamos hondamente unidos a España, hasta la que nos empuja no sólo esa afinidad espiritual derivada de la semejanza étnica, sino, también, una coincidencia de aspiraciones e ideales totalmente extraña a la tradición y que nos ha sorprendido a unos y a otros con esa jubilosa sorpresa de encontrar en un camino nuevo y con rumbo heroico al compañero que perdimos de vista en paraje desalentador y obscuro. Pues fuera ingenuo negar el largo distanciamiento que nos alejara de España porque en ella no encontrábamos esas fuentes de renovación espiritual en que fincaba nuestra inquietud. En rigurosa justicia, fuimos, acaso, un poco injustos, al exigirle cosas que no podía dar, exhausta, como estaba, por una fatiga varias veces secular, cansancio físico y moral adquirido en sus pasadas grandiosas empresas. Pero la renovación de España y el brío puesto por ella en su obra de perfeccionamiento, la lleva a ser, precisamente, lo que quisimos que fuera. De ahí, entonces, ese acercamiento nuevo y definitivo que no se basa ya en un sentimentalismo artificialmente fomentado, sino en una profunda compenetración recíproca derivada de la confrontación de ideales coincidentes y anhelos comunes.

Así comprendido—es decir, comprendido en su esencia real—el cambio de embajadas con España es un suceso transcendente. Protocoliza otro grande acontecimiento espiritual.

Córdoba en el cartel

El gobierno de Córdoba viene proporcionando ingentes preocupaciones a la prensa independiente, entendiendo ésta como una entidad que no advierte vigas en ningún ojo, pero gusta de buscar aristar en los radicales. No se dispara un cohete en Córdoba sin que el doméstico estampido provoque un copioso comentario editorial, encaminado a demostrar, naturalmente, la incapacidad del radicalismo para las funciones del gobierno y la desdicha de Córdoba que perdiera uno tan bueno como el que perdió en la última renovación de sus poderes públicos. En el fondo, esa constante fiscalización solo resultara molesta como todas las curiosidades impertinentes, si no sirviera para alimentar un comentario de dudosa buena fe y sinceridad más discutible todavía.

Porque, al fin, en Córdoba no ocurre nada extraordinario como no sea esto: la honradez y la dignidad que pone el nuevo gobierno en el ejercicio de sus funciones. Poder fundado sobre las ruinas de un régimen de larga data, ha tropezado con más dificultades que ningún otro para ejercer su acción gobernante, viéndose obligado, como se viera, a renovar todo el mecanismo administrativo profundamente relajado por el ocio y las corruptelas. A pesar de ello y sobrecargado, además, con una herencia financiera abominable, el gobierno cordobés se viene desenvolviendo con energía e inteligencia que puede señalársele como un ejemplo a imitar. Pero a lo largo de su gestión se han producido algunas incidencias muy corrientes, casi obligadas en la vida de los gobiernos; desinteligencias de detalle, con algunos correligionarios; o discordancia de pensamiento con colaboradores llamados en la primera hora. A este orden de cosas pertenece la renuncia del ministro de gobierno de la provincia, que viene siendo copiosamente explotado por una intención nada amistosa para el radicalismo. Obvio es decir que en todas las provincias, gobernadas o no por los radicales, se producen frecuentemente cambios análogos, desde que el mecanismo de un gobierno no suele ajustarse después del primer ensayo y exige, a veces, la sustitución de piezas, tan buenas de suyo como se quiera, pero quizá inadecuadas a la función. Pero sólo en Córdoba estos hechos se señalan y magnifican; sólo en Córdoba renuncian los ministros; sólo en Córdoba estas renuncias revelan profundas conmociones internas; solo el gobierno de Córdoba está en peligro; sólo Córdoba está amenazada de quién sabe qué peligroso porvenir, como justo castigo a su imprudente abandono de aquel gobierno sabio y prudente que antaño la regía...

Por fortuna el mismo exceso de tintas obscuras acumuladas sobre el cuadro denuncia el fomento artificial de las tinieblas. El público sabe bien que el león no es, ni con mucho, tan fiero como lo pintan...

La intervención a Entre Ríos

La comisión de negocios constitucionales del senado, se ha expedido ayer en las solicitudes de intervención formuladas para el senado entrerriano.

Creemos que el despacho no satisface la solicitud aludida, por cuanto esta fué presentada no para que se regularizara el funcionamiento de dicha rama de aquel poder legislativo, sino para que se respetaran los resultados del comicio adulterados por una mayoría accidental en la cámara en cuestión.

El partido radical de Entre Ríos tiene mayoría en la asamblea legislativa, y no puede temer que las bancas del senado nacional sean ocupadas por elementos de otras agrupaciones, pero ante todo debe hacer que se respete la sanción popular y esta ha sido desvirtuada por los demócratas.

Es por esto que creemos que lo que debe ir a hacer el interventor que vaya a Entre Ríos, es que se respete la sanción del comicio y luego como una consecuencia de ello, hacer que se practique la designación de senadores nacionales, pero lo previo lo primero.

Presidencia de Bolivia

El candidato del partido liberal

Telegramas de La Paz notician que el partido Liberal en la convención que acaba de realizar, ha elegido al señor Gutiérrez Guerra para candidato a presidente de la república en las elecciones que se efectuarán en breve.

Aunque en los círculos políticos de La Paz se admitía como posible que los sufragios de la convención liberal pudieran ser otorgados en ventajosa proporción al señor Gutiérrez Guerra, la noticia de su elección ha causado alguna extrañeza y aún desconcierto en la opinión pública de la república hermana, pues que otro era el nombre, que en esta circunstancia política tenía las simpatías de su pueblo. Naturalmente esto en nada amengua los prestigios del hombre que la convención liberal eligió como candidato; más sería inútil desconocer el ascendiente que en la población de aquel país y aún entre los correligionarios del partido liberal, tiene la personalidad de hombres que no encontraron la sanción partidaria que todos esperaban, en la convención que acaba de realizarse. Uno de estos hombres es el doctor Eleodoro Villazón, ministro de Bolivia en la Argentina, quien en su país goza de verdadero prestigio público, y figuraba hasta último momento como el candidato más probable en cuyo carácter no obstante ello según los partes recibidos, no ha sido consagrada.

El candidato surgido de la convención liberal es un financista de nota, que por su actuación en la vida comercial e industrial de Bolivia, se encuentra realmente capacitado para orientar por rutas fecundas, la economía de ese país. Es íntimo amigo del presidente actual de la república hermana, y ocupa una banca de diputado en su congreso nacional.

Su proclamación, no obstante ser otro el nombre esperado, ha sido bien recibida, pues se cree que en caso de subir al poder desarrollará un programa de proyectos económicos y comerciales, que propenderán a la grandeza material de su país, relacionándola, asimismo, más intensamente con las demás naciones del continente.

El representante de los Países Bajos

Inhumación de sus restos

Esta tarde, a las 3, se realizó el sepelio de los restos del ministro holandés en la Argentina, señor Leonardo Van Riet, fallecido ayer. La ceremonia tuvo lugar en el cementerio de Disidentes, habiendo dado motivo a una manifestación de duelo que exteriorizó los afectos con que contaba entre la colonia holandesa y nuestra sociedad el extinto.

Conforme a lo anunciado, se rindió honores de general de división a los restos de Van Riet, concurriendo las correspondientes tropas de línea. En nombre del P. E. concurrió el ministro de relaciones exteriores, doctor José Luis Murature. El cuerpo diplomático extranjero acompañó a los restos hasta el cementerio y colocó una corona de flores en la tumba.

Venta de títulos nacionales

RESOLUCIÓN DEL EJECUTIVO

El poder ejecutivo ha determinado encomendar al Banco de la Nación, la colocación de un saldo de títulos nacionales, de los que fueron emitidos en 1911 por la ley 8121, para que aquella institución los proponga a sus clientes, en vista de que los aumentos de los depósitos en caja de ahorros han alcanzado a sumas superiores a las necesidades del banco, determinando una baja en el interés.

Fuera oportuno y plausible el propósito si esos títulos no hubiesen sido emitidos para cumplir una obligación determinada — pagar las obras de ampliación del puerto de la capital — circunstancia que no permite su colocación como lo ha determinado el ejecutivo.

Los títulos de la ley 8121 no pueden ser destinados a un fin extraño a aquel propósito; no pueden realizarse para destinar su importe a cubrir necesidades de la administración. Hacerlo significa una transgresión a una ley, sumamente grave, cuyas consecuencias serían perniciosas para el buen orden administrativo y altamente gravosas para el erario nacional.

Crisis ministerial mendocina

El gobernador de Mendoza, señor Alvarez, no obstante la minuta de la legislatura, donde se le expresaba el agrado con que vería la provisión de la cartera de gobierno, vacante desde hace varios meses, no le ha sido posible todavía encontrar el ciudadano que le acepte compartir desde el ministerio las tareas del poder ejecutivo.

La inseguridad del mandatario, su falta de firmeza y de carácter, las veleidades políticas que han llevado el descontento y la desconfianza a los mismos correligionarios, originan esta situación, agravada con las imposiciones de las dos tendencias oficialistas, que pretenden que la crisis sea resuelta con un hombre que les pertenezca.

De ahí que el jefe del poder ejecutivo, sin decidirse por ninguno de ellos, ande peregrinando y tanteando candidaturas, con los resultados poco felices que trascienden al público.

Se sabe que ha ofrecido la cartera durante la semana a los señores Conrado Céspedes y Jacinto Anzorena, quienes la rehusaron por fútiles motivos; hizo análogo ofrecimiento al diputado nacional Silvetti con igual suerte, y ahora parece que trata de convencer al doctor Melitón Arroyo, persona que hace tiempo se halla alejada de la política activa.

Tal serie de candidatos que desfilan desechando una posición de importancia, hablan bien poco en favor de un gobernante, y acusan un desprestigio cuyas consecuencias no ha de tardar en ponerse en evidencia.

El retiro del ministro de marina

Mañana será firmado por el doctor de la Plaza el decreto en virtud del cual se declara en situación de retiro al ministro de marina, contralmirante Sáenz Valiente.

El decreto será refrendado por el ministro de guerra.

EL TRONO DE GRECIA

ABDICACIÓN DEL REY CONSTANTINO

Labrado ya por la terrible opresión de su ánimo ante el conflicto entre sus afectos personales y el imperativo de la dignidad nacional clamada por su pueblo, el rey de Grecia se ha sentido débil para resistir las instancias de los políticos, y optando por eliminarse si facilita la salvación del país, cuyos destinos regía, él, en cambio, no se salva ni en el concepto de los suyos, ni en los fallos de la historia.

Hombre de energías físicas agotadas, no ha podido llegar a disfrutar en el trono el reposo necesario para consolidar sus juicios como regulador de su pueblo. Tal vez no fuese adecuada a su índole bondadosa esa política levantina en que los problemas internos se encuentran siempre supeditados a premisas externas, y en que el gobernante debe encarar cada asunto bajo la triple faz de sus predilecciones, del querer de los gobernados y de la anuencia de los poderes alienígenas, cuya presión a todo instante se deja sentir.

Valiente en los campos de batalla, el rey Constantino disfrutó algún día de las predilecciones del demos heleno. Si las ha perdido hasta el punto de tener que arrancarse al trono, tal vez se deba ello a que el hombre no supo o no logró desvanecerse ante el monarca. Esa dualidad íntima que todos los reyes están precisados a solucionar, Constantino fué incapaz de resolverla de acuerdo con la razón de Estado. He ahí la causa de su caída. La causa psicológica, pudiéramos decir.

Ahora, políticamente, se comprende que el rey no pudiera soportar más la presión que sobre su autoridad venía ejerciendo, con caracteres cada vez más autoritarios, una entidad tan prepotente como la del caudillo liberal Venizelos.

Pero ha llegado el instante en que la actitud opaca del lacerado monarca determinara a su pueblo a plantearle esta fatal disyuntiva: tú o yo. Y este yo, Venizelos es la encarnación de la causa nacional y prevalece de hecho sobre el rey.

Abdica, pues, Constantino, y su corona pasa a las sienes de su hijo el príncipe Jorge, que en plena juventud, a los veintiséis años, es empujado por el Destino a encarar la más difícil situación que registra la historia de la Europa moderna en el Oriente.

Pero esta subsistencia de la dinastía helena desde los tiempos en que el príncipe Jorge era regente de esa isla por cuenta de las potencias. Sin embargo, su incontrastable y creciente prestigio hacíale indispensable en el gobierno; y el rey tuvo que llamarle a éste en diversas repetidas circunstancias; notablemente el año pasado, en que esas llamadas ocurrieron dos veces.

Hombre nacido en un medio esencialmente rebelde, como era el de Creta antes de su anexión a Grecia, Eleuterio Venizelos, hombre de guerrillas y hombre de ley — pues es de profesión abogado — empezó a chocar con la dinastía helena desde los tiempos en que el príncipe Jorge era regente de esa isla por cuenta de las potencias. Sin embargo, su incontrastable y creciente prestigio hacíale indispensable en el gobierno; y el rey tuvo que llamarle a éste en diversas repetidas circunstancias; notablemente el año pasado, en que esas llamadas ocurrieron dos veces.

Pero esta subsistencia de la dinastía tiene caracteres muy precarios, ya que Venizelos prevalece en el gobierno, y que, en esta hora de prueba para la Hélade, es el cabeza y brazo, única autoridad acatada e indiscutida. Venizelos no puede ser rey. Su raza y su credo se lo impiden. Pero Grecia podría ser república; su historia lo autoriza y su actual situación lo justifica. Hoy necesita un dictador. Venizelos lo es de hecho. Tiene a sus órdenes el ejército. ¿Qué le falta ya para alcanzar la consagración titular...? Preferimos dejar pendiente la implícita respuesta.

El monarca eliminado es hijo del que fué Jorge primero. En sus venas corren mezcladas las sangres hoy adversarias de la dinastía rusa — por su madre — y del principado de Siesvig-Holstein — germano, por su padre.

Subió al trono el 19 de marzo de 1912. Ha reinado, pues, sólo casi cuatro años. Siendo príncipe heredero contrajo matrimonio el 27 de octubre de 1889, con la princesa Sofía de Prusia, hermana del Kaiser Guillermo II, a cuya influencia inmediata se atribuye la conducta que ha venido observando en el actual conflicto europeo contrariamente a las aspiraciones de

EL REY CONSTANTINO DE GRECIA Y SU FAMILIA. — A LA DERECHA DEL REY ESTA LA REINA Y A LA DE ESTA EL NUEVO SOBERANO

La casa real de Grecia lleva la denominación de Holstein-Glucksbourg. Y la corona es hereditaria desde 1829. La constitución se promulgó en 1864, revisándose en 1886.

El gobierno es desempeñado por siete ministros, y el poder legislativo consta de una sola cámara: la de diputados, con 250 miembros, elegidos por voto directo, para un período de cuatro años.

En momentos de la abdicación, acababa de convocarse al pueblo a elecciones, que se realizarían el 8 de octubre próximo.

Legislatura de Buenos Aires

Este cuerpo, de acuerdo con el artículo 79 de la constitución, ha terminado ayer su período de sesiones ordinarias.

No habrá sesiones de prórroga y las extraordinarias, si el poder ejecutivo o una cuarta parte de los legisladores solicitan convocatoria, será para tratar determinados asuntos que convengan al gobierno.

El senado será citado para la próxima semana a fin de prestar acuerdo para nombrar ministro de hacienda y de gobierno.

Final de un almuerzo

AL USO ANTIGUO

En tiempos de la divina Grecia, los grandes hombres resolvían todas sus cuestiones difíciles y transcendentales, según cuentan las crónicas, al amor de la fraternidad gastronómica. Temperamentos sutiles y duchos en las cosas del humano vivir, sabían que nada influye tanto en el ánimo de las personas como un buen manjar paladeado entre copa y copa de vino generoso y "apómino".

Bien. Esta manera de ser, o más propiamente dicho, esta manera de encarar las cosas, ha encontrado en pleno siglo XX y en la República Argentina un obsecuente perpetuador. Inútil es decir que al asentar esto hemos nombrado al mandatario platense.

En efecto, gusta el gobernador bonaerense de resolver todos sus problemas político-administrativos a raíz de una opípara comida. Y de ahí que ayer para solucionar la cuestión del nombramiento de ministro de gobierno, vacante por renuncia del señor Salas, acordara ofrecer un almuerzo, al que debía asistir el presunto reemplazante, señor Sarrat. Fué, así, como el presidente de la cámara de diputados de la provincia, recibió una amable invitación del jefe de la administración, precursora del ofrecimiento que del cargo vacante se le iba a hacer.

No ofrece el asunto a primera vista, en realidad, nada de particular. Mas, ahondando un poco en el fondo de la cuestión, se arriba a conclusiones subrayantes del "sutilismo" del gobernador, a prueba siempre de toda clase de mandobles de la fortuna...

Sabido es que con motivo de esta vacante se entabló una lucha entre rurales y federalistas, los llamaremos a estos últimos así, que amenazaba poner en remojo el mimado prestigio del mandatario. Uno y otro bando quería ser el favorecido con la entrega de la cartera. Y uno y otro bando hacía esfuerzos inauditos para quedarse con el puesto. De suerte que se imponía una gran política para salir triunfante del paso. Fué, entonces, cuando palpitó en la íntima indiosincrasia del gobernador la fibra del sibaritismo griego. Y la bella idea del almuerzo resolvió las dificultades, dando el triunfo a los ruralistas con el nombramiento del señor Sarrat para ministro de gobierno.

Después no se dirá que al través del tiempo no tienen influencia ciertas costumbres prehistóricas...

El nombramiento quedará extendido hoy y acompañará al nuevo secretario del gobierno provincial en calidad de oficial mayor el señor Alfredo de Cucco, actual jefe de taquígrafos de la cámara de diputados y persona desvinculada de la política militante.

El vicepresidente electo

LLEGADA A CATAMARCA

ENTUSIASTA RECEPCION

Saludo de las autoridades

CATAMARCA, septiembre 1.o (4.15 p. m.). — A las tres de la tarde llegó el vicepresidente electo Dr. Luna desde La Rioja, acompañado de una brillante comitiva de damas y caballeros riojanas.

La ciudad se halla embanderada.

La recepción ha sido espléndida.

En la estación se congregó un gentío numeroso, extranjeros y de todos los colores políticos.

Ofreció la manifestación el señor Gordillo, presidente del comité provincial.

El obispo diocesano designó al presbítero Villagra para darle la bienvenida al distinguido viajero.

El gobernador conservador señor Correa envió al ministro provisorio de gobierno Don Flavio Figueroa a saludarle en la estación.

Terminada la manifestación radical, el gobernador Correa, acompañado del ministro de Hacienda provisorio Don Pimentel Maza, y del jefe de policía Don Jorge Pino, se trasladaron al alojamiento del doctor Luna a saludarle. La entrevista, de pura cortesía, duró algunos minutos. El vicepresidente electo retribuirá estas atenciones.

A las 5 de la tarde, nuestro correligionario señor Robin Castro le ofrecerá un té en su domicilio particular.

A las 7 y media habrá un gran banquete, exclusivamente de radicales.

Hablará el correligionario José P. Castro.

Inmediatamente habrá audición musical en el conservatorio de música.

Las fiestas continuarán mañana.

¿Se retira el general Allaria?

Otros retiros de importancia

En los círculos y esferas militares circula con insistencia el rumor de que el ministro de guerra, siguiendo la conducta de su colega de marina, se acogerá en breve a los beneficios del retiro.

Nada hemos podido averiguar en definitiva, pues en el ministerio se guarda sobre el particular la más estricta reserva y el interesado, sabedor de que deseábamos interrogarlo al respecto, ha contestado que "nada tiene por ahora que decir sobre su actitud en este caso".

Si, como puede desprenderse de esta contestación, su retiro es casi seguro, produciéndose, además, los anunciados retiros de los generales de división Arana y O'Donnell, quedarán vacantes tres generalatos, que serán cubiertos a lo que parece antes de tomar posesión del poder el nuevo gobierno.

La actitud de los generales Allaria, Arana y O'Donnell (caso de que efectivamente se retiren), no puede menos de parecernos delicada y digna de los mayores elogios, ya que con sus actitudes abren el paso a tres coroneles, mucho más jóvenes que ellos, y que de otra manera, de acuerdo con la nueva ley 9675, tendrían acaso que acogerse fatalmente al retiro.

Lo que no puede parecernos lógico, ni mucho menos correcto, sería la idea del ministro de proveer las vacantes que hayan de quedar, en las postrimerías del actual gobierno.

Tal procedimiento podría causar en el país y en el ejército un efecto nada bueno, ya que podría ser mal interpretada la resolución del ministro.

Exportación de carnes

El frigorífico Armour, de La Plata, ha cargado en el vapor Highland Piper, despachado de La Plata con destino a Londres, 3.883 reses de carnero congeladas, 20 cuartos delanteros de vacunos congelados, 97 cuartos traseros de vacunos congelados, 832 cuartos delanteros de vacunos chilled y 832 cuartos traseros de la misma calidad.